

Kurniki czy turystyka?

Miały być kurniki, będzie turystyka i rekreacja. Choć zmieniło się planowane przeznaczenie działki w Krzywiniu, temat podczas ostatniej sesji Rady Gminy Przeworno wywołał ożywioną dyskusję. >> 4

Dino już pewne. Teraz czas na stację paliw?

Jak informuje strzeleński magistrat, przy wjeździe do Białego Kościoła od strony drogi wojewódzkiej Strzelin – Ziębice na jednej z działek, gdzie wcześniej znajdowało się boisko sportowe, planowana jest budowa marketu sieci Dino. To jednak nie koniec inwestycji w tej okolicy. >> 8

70 lat minęło jak jeden dzień

Okrągłe siedem dekad obecności na mapie Dolnego Śląska świętowali w minioną sobotę, 5 września, członkowie Koła Łowieckiego „Dzik” w Strzelinie. Jubileuszowy dzień rozpoczął się od dziękczynnej Mszy świętej. >> 15

SMS wyglądał podejrzenie. Czy to było oszustwo?

Wyciek danych pacjentów



W miniony weekend do części mieszkańców naszego powiatu zaczęły trafiać wiadomości informujące o naruszeniu bezpieczeństwa ich danych.

Lakoniczna wiadomość od nadawcy „Twoje Dane”, informacja o wycieku numeru PESEL i danych dotyczących zdrowia, a na końcu linki. Nic dziwnego, że część mieszkańców powiatu strzeleńskiego, którzy w miniony weekend otrzymali takie SMS-y, uznała je za kolejną próbę wyłudzenia danych. Tym razem ostrzeżenie było jednak prawdziwe. Chodzi o poważny cyberatak na systemy firmy MyDr, z której oprogramowania korzystają tysiące placówek medycznych w Polsce. >> 3

Hotel, spa i kąpielnia w dawnym browarze?

Ruiny dawnego browaru przy ul. Brzegowej mogą wkrótce trafić w ręce prywatnego inwestora. Rada Miejska Strzelina zajmowała się projektem uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż gminnej nieruchomości. Dyskusja pokazała jednak, że radni mają sporo pytań dotyczących przyszłości tego miejsca. >> 7

Cyklostrada, transport powiatowy i chodnik

Co dalej z Cyklostradą Dolnośląską? O nowych założeniach dotyczących realizacji inwestycji oraz związanych z nią kosztach mówił wójt Waldemar Grochowski. Jednym z istotnych problemów pozostaje wykup gruntów, którego koszt w przypadku gminy Borów może wynieść około 2,5 mln zł. >> 7

„Kolejne boisko” czy ważna inwestycja?

W poprzednim numerze Słowa opublikowaliśmy wywiad z Damianem Serwickim, nowym przewodniczącym Komisji Edukacji, Zdrowia, Kultury i Sportu Rady Miejskiej Strzelina, w którym rozmawialiśmy m.in. o jego nowych funkcjach oraz zmianach i sytuacji politycznej w gminnym samorządzie. Wracamy do tej rozmowy, tym razem przyglądając się bliżej sprawom, które bezpośrednio dotyczą mieszkańców. >> 6

KLINIKA STOMATOLOGICZNA w Przewornie

— RTG Panoramiczny —
przyjmuje Dzieci i Dorosłych
we wtorki w godz. 10.00-17.00
i ostatni poniedziałek miesiąca

dental
art

KRÓTKIE TERMINY

tel. 74 646 09 05

TANIO Reklama

W POWIECIE STRZELIŃSKIM
WSZYSCY CIĘ ZOBACZĄ
» PRASA » WWW » FB
Tel. 502 601 247

KOTŁY opalane:

- pelletem
- ekogroszkiem
- drewnem
- węglem

RATY

GREGOR
www.kotly-co.pl

Letnie OBNIŻKI
CENOWE

Tel. 601 483 246, 62/76 17 512

M Makalu



**WYNAJEM KONTENERÓW
NA ODPADY BUDOWLANE
I KOMUNALNE**

791 916 564 789 977 047

makaluspzoo@gmail.com

Kronika policyjna

Ukradli część koparki

W poniedziałek, 31 sierpnia, do strzeleńskiego komendy wpłynęło zgłoszenie od 33-letniej mieszkanki powiatu wrocławskiego o kradzieży łyżki koparki o wartości 24 tys. zł z terenu posesji w Kondratowicach. Postępowanie w sprawie prowadzi Wydział Kryminalny KPP Strzelin.

Wpadł do rowu

Na ul. Długiej w Kondratowicach we wtorek, 1 września, doszło do zdarzenia drogowego. 21-letni kierujący samochodem osobowym marki BMW nie dostosował prędkości do panujących na drodze warunków, w wyniku

czego stracił panowanie nad kierowanym pojazdem i zjechał do przydrożnego rowu. Mężczyznę ukarano mandatem karnym.

Zboże na drodze

We wtorek, 1 września, w Chociwelu 32-letni kierujący samochodem ciężarowym marki DAF nie dostosował prędkości do panujących warunków, w wyniku czego stracił panowanie nad kierowanym pojazdem, doprowadzając do jego wywrócenia. Z naczepty wysypało się przewożone zboże, powodując kilkugodzinne utrudnienia w ruchu. Kierowca nie doznał obrażeń, ale ukarano go mandatem karnym.

Odebrał paczkę, której nie zamówił

41-letni mieszkaniec powiatu strzeleńskiego zgłosił się 2 września na policję i zawiadomił, że padł ofiarą oszustwa. Nieustalony sprawca, po uprzednim wprowadzeniu go w błąd, wysłał do zgłaszającego przesyłkę za pobraniem i choć ten wcześniej ni-

czego nie zamówił, jednak odebrał ją i opłacił, w wyniku czego poniósł straty w wysokości prawie 375 zł. Postępowanie w sprawie prowadzi Wydział Kryminalny KPP Strzelin.

Fałszywy alarm

Na skrzynkę mailową Strzeleńskiego Ośrodka Kultury w czwartek, 3 września, wpłynęła informacja o podłożeniu ładunku wybuchowego. Zgodnie z rekomendacją CBŚP nie przeprowadzano ewakuacji. Budynek sprawdził jednak przeszkolony funkcjonariusz. Nie ujawniono żadnych niebezpiecznych przedmiotów. Jak się okazało, był to fałszywy alarm. Podobne zgłoszenia wpłynęło także do dyrektor Szkoły Podstawowej w Jaworowie.

Doszli do porozumienia

W czwartek, 3 września, na ul. Wolności w Strzelinie 75-letni kierujący samochodem osobowym marki Honda nie zachował bezpiecznej odległości między pojazdami, w wyniku czego doszło do zderzenia z prawidłowo jadącą Skodą. Policjanci odstąpili od ukarania sprawcy, ponie-

waż strony doszły do porozumienia. Tego samego dnia do kolizji drogowej doszło również na ul. Wojska Polskiego. 23-latka, kierująca Seatem, nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu prawidłowo jadącemu kierującemu samochodem ciężarowym marki Opel, w wyniku czego doszło do zderzenia czołowego pojazdów. Policjanci odstąpili od ukarania sprawcy, bo i w tym przypadku strony doszły do porozumienia.

Zatrzymali poszukiwanego

Funkcjonariusze Ogniw Patrolowo-Interwencyjnego Komendy Powiatowej Policji w Strzelinie zatrzymali na strzeleńskim rynku 45-letniego mieszkańca, który był poszukiwany przez Sąd Rejonowy w Strzelinie, celem odbycia kary pozbawienia wolności. Zatrzymany trafił do Zakładu Karnego.

31-latka z promilami

W piątek, 4 września, do strzeleńskiego komendy wpłynęło zgłoszenie o podejrzeniu kierowania pojazdem przez osobę pod wpływem alkoholu. Skierowany na miejsce patrol

policji dokonał zatrzymania 31-letniej mieszkanki powiatu strzeleńskiego, która kierowała osobowym Audi, znajdując się w stanie nietrzeźwości. Miała blisko 2,5 promila alkoholu. Pojazd zabezpieczono na parking strzeżonym do czasu decyzji sądu o jego ewentualnej konfiskacie. Po wykonaniu czynności kobietę zwolniono do domu.

Oszustwo przez internet

17-latek został oszukany. Chciał kupić kierownicę do gier z ogłoszenia na internetowej platformie sprzedażowej. Jednak sprzedający, mimo przesłania kwoty 375 zł na wskazane konto bankowe, przedmiotu nie wysłał, nie zwrócił także pieniędzy i zerwał kontakt z kupującym. Do zdarzenia doszło 4 września. Postępowanie w sprawie prowadzi Wydział Kryminalny KPP Strzelin.

Kradzież elektronarzędzi

W piątek, 4 września, do Komendy Powiatowej Policji w Strzelinie wpłynęło zgłoszenie od 72-letniego

mieszkańca powiatu strzeleńskiego o kradzieży dokonanej przez wskazanego sprawcę, który z niezabezpieczonych pomieszczeń gospodarczych, znajdujących się na prywatnej posesji, ukradł elektronarzędzia o łącznej wartości 1200 złotych. Postępowanie prowadzi wydział kryminalny strzeleńskiego komendy.

Nietrzeźwi rowerzyści

Do dwóch zatrzymań nietrzeźwych rowerzystów doszło w Wiązowie. W piątek, 4 września, na ul. Strzeleńskiej, policjanci zatrzymali 59-latkę, który miał blisko 0,5 promila alkoholu we krwi. Mężczyznę ukarano mandatem karnym w wysokości 1000 złotych. Następnego dnia funkcjonariusze zatrzymali 62-letniego mieszkańca powiatu strzeleńskiego, który kierował rowerem znajdując się w stanie po spożyciu alkoholu (0,7promila), za co otrzymał wysoki mandat – 2500 zł. Oba mężczyźni po wykonanych czynnościach zwolniono do domu, jednak z zakazem dalszej jazdy.

MZ



Dyżury aptek od 10.09.2026r. do 16.09.2026r.					W pozostałych godzinach apteki pracują wg własnych godzin pracy.		
DATA	10.09.26	11.09.26	12.09.26	13.09.26	14.09.26	15.09.26	16.09.26
DZIEŃ TYGODNIA	czwartek	piątek	sobota	niedziela	poniedziałek	wtorek	środa
GODZINY OTWARCIA	20:00 - 22:00	20:00 - 22:00	20:00 - 22:00	10:00 - 22:00	20:00 - 22:00	20:00 - 22:00	20:00 - 22:00
APTEKA	Apteka Kalina	Apteka Pod Paprocią	Inter Apteka	Apteka Kalina	Apteka Pod Paprocią	Inter Apteka	Apteka Kalina

KREMATORIUM Dom Pogrzebowy

T. Wróbel i Syn

STRZELIN, UL. WROCŁAWSKA 32

FILIA Ziębice, ul. Wałowa 27 • FILIA Ząbkowice Śląskie, ul. 1-go Maja 7 (obok poczty)

Gwarantujemy kompleksową obsługę ceremonii pogrzebowej i pożegnania osoby zmarłej **NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE** i **ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ** w Strzelinie i okolicy.

CAŁODOBOWE USŁUGI POGRZEBOWE
Tel. 71/392 12 07, 602 185 982, 667 346 750

KREMACJA

www.dompogrzebowywrobel.pl

Obsługujemy wszystkie cmentarze w całej Polsce

Cztery samochody zderzyły się na trasie Strzelin - Wrocław

Dwie osoby zostały poszkodowane i trafiły do szpitali. Na czas działań służb droga była zamknięta, a policja wyznaczyła objazdy.

We wtorek, 8 września, na drodze wojewódzkiej nr 395 Strzelin - Wrocław doszło do zderzenia czterech samochodów osobowych. Pojazdami podróżowało łącznie pięć osób, w tym jedno dziecko. Dwie osoby zostały poszkodowane. Zgłoszenie o zdarzeniu wpłynęło do służb o godz. 9:52. Do wypadku doszło na 28,5 km drogi wojewódzkiej nr 395. Na miejsce skierowano strażaków z JRG Strzelin oraz OSP Borów, a także policję i zespoły ratownictwa medycznego. W działaniach uczestniczyło również Lotnicze

Pogotowie Ratunkowe. Jak informuje Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Strzelinie, w wyniku zderzenia poszkodowane zostały dwie osoby. Służby medyczne przetransportowały je do szpitali w Oławie i Wrocławiu. Na czas prowadzonych działań droga została zamknięta dla ruchu. Policja wyznaczyła objazdy przez Górzec i Szczawin. Okoliczności i przyczyny zdarzenia ustala grupa dochodzeniowo-śledcza policji.

IW

WYCIEK DANYCH PACJENTÓW

SMS wyglądał podejrzenie. Czy to było oszustwo?

Lakoniczna wiadomość od nadawcy „Twoje Dane”, informacja o wycieku numeru PESEL i danych dotyczących zdrowia, a na końcu linki. Nic dziwnego, że część mieszkańców powiatu strzeńskiego, którzy w miniony weekend otrzymali takie SMS-y, uznała je za kolejną próbę wyłudzenia danych. Tym razem ostrzeżenie było jednak prawdziwe. Chodzi o poważny cyberatak na systemy firmy MyDr, z której oprogramowania korzystają tysiące placówek medycznych w Polsce.

POWIAT

W miniony weekend do części mieszkańców naszego powiatu zaczęły trafiać wiadomości informujące o naruszeniu bezpieczeństwa ich danych. SMS-y wysłane od nadawcy oznaczonego jako „Twoje Dane” mogły początkowo budzić spore wątpliwości. Treść była krótka i niezbyt przejrzysta, a zawarte w wiadomości odnośniki dodatkowo mogły kojarzyć się z popularnymi próbami phishingu.

Redakcja „Słowa Regionu” skontaktowała się z jedną z placówek medycznych wskazanych w otrzymanej wiadomości. Jej personel potwierdził, że placówka korzysta z systemu MyDr i że zawiadomienie ma związek z rzeczywistym incydem bezpieczeństwa.

Sprawa jest poważna. Według informacji przekazanych przez Ministerstwo Cyfryzacji incydent może dotyczyć nawet 18,8 mln osób oraz ponad 12 tys. placówek ochrony zdrowia. Cyberprzestępcy uzyskali nieuprawniony dostęp do historycznych danych przechowywanych w systemach MyDr. Chodzi o informacje zapisane do kwietnia 2024 roku.

PESEL, telefon, i informacje o zdrowiu

Zakres danych, które mogły zostać objęte naruszeniem, jest szeroki. Mogą to być m.in. imiona i nazwiska, numery PESEL, numery telefonów, adresy e-mail, a także informacje dotyczące zdrowia pacjentów, w tym dane związane z wizytami lekarskimi czy wystawianymi receptami.

Postępowanie dotyczące nieuprawnionego dostępu do systemu informatycznego MyDr prowadzone jest przez Centralne Biuro Zwalczenia Cyberprzestępczości pod nadzorem Prokuratury Okręgowej w Warszawie.

O sytuację zapytaliśmy również w Komendzie Powiatowej Policji w Strzelinie. Jak przekazała nam asp. szt. Aleksandra Bezrąk, oficer prasowy strzeńskiej komendy, miejscowi policjanci nie prowadzą obecnie własnego postępowania w tej sprawie.

– My nie prowadzimy postępowania i jak na razie do

nas bezpośrednio nikt się nie zgłosił – poinformowała asp. szt. Aleksandra Bezrąk.

Jak zaznaczyła, przy tak dużej skali incydemu postępowanie może być prowadzone na wyższym szczeblu. Strzeńska policja zwraca jednocześnie uwagę, że samo znalezienie danych konkretnej osoby w przejętej bazie nie oznacza jeszcze, że zostały one wykorzystane do popełnienia przestępstwa na jej szkodę. W przypadku pojawienia się próby wykorzystania danych należy natychmiast skontaktować się z policją.

Sprawą zajmuje się również Urząd Ochrony Danych Osobowych, który prowadzi działania dotyczące zastosowanych przez MyDr środków technicznych i organizacyjnych służących ochronie danych.

Sprawdź, czy PESEL wyciekł

Jak informuje asp. szt. Aleksandra Bezrąk, osoby, które chcą zweryfikować, czy ich numer PESEL znalazł się w bazie przejętej w wyniku

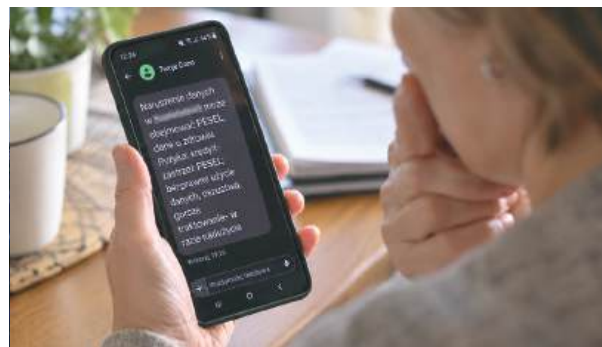
ataku na MyDr, mogą zrobić to w rządowym serwisie bezpiecznedane.gov.pl. Logowanie odbywa się za pomocą Profilu Zaufanego.

Można tam sprawdzić, czy w związku z incydem wyciekły m.in. numer PESEL, adres e-mail, numer telefonu lub login. Jeżeli informacja jeszcze się nie pojawiła, warto ponownie sprawdzić po kilku dniach, ponieważ dane dotyczące poszkodowanych mogą być sukcesywnie uzupełniane.

Serwis nie musi jednak wskazywać pełnego zakresu informacji dotyczących konkretnego pacjenta. Jeżeli chcemy dowiedzieć się, jakie dokładnie dane zostały objęte naruszeniem, warto zwrócić się bezpośrednio do swojej przychodni.

Pierwszy krok – zastrzec PESEL

Osoby, których dane mogły znaleźć się wśród przejętych informacji, powinny przede wszystkim zastrzec numer PESEL. Można zrobić to bezpłatnie w aplikacji mObywa-



Redakcja skontaktowała się z jedną z placówek medycznych wskazanych w otrzymanej wiadomości. Jej personel potwierdził, nasze obawy. Fot. ilustracyjne

tel, poprzez serwis gov.pl lub w urzędzie miasta bądź gminy.

Zastrzeżenie numeru PESEL utrudnia wykorzystanie go m.in. do zaciągnięcia zobowiązań finansowych bez wiedzy właściciela danych.

Wykorzystują prawdziwe informacje

Sam wyciek może stać się początkiem kolejnego zagrożenia. Jeżeli przestępca zna imię i nazwisko, PESEL, numer telefonu, a nawet nazwę przychodni, z której korzysta dana osoba, może przygotować znacznie bardziej wiarygodną próbę oszustwa.

Może na przykład zadzwonić i przedstawić się jako pracownik placówki medycznej, banku, urzędu czy policji. Następnie, powołując się na wyciek danych, poprosić o rzekome „potwierdzenie tożsamości” poprzez podanie kodu SMS, kodu BLIK, danych karty, hasła do bankowości lub kodu autoryzacyjnego. Takich informacji nie należy nikomu przekazywać. Jeżeli mamy wątpliwości,

najlepiej przerwać rozmowę, samodzielnie znaleźć oficjalny numer danej instytucji i zadzwonić ponownie.

Nie klikaj pochopnie w linki

Szczególną ostrożność należy zachować również wobec SMS-ów i wiadomości e-mail zawierających odnośniki. Nawet jeżeli pierwsza otrzymana wiadomość dotycząca wycieku była prawdziwa, cyberprzestępcy mogą wykorzystać zainteresowanie sprawą i rozsyłać własne, łudząco podobne komunikaty.

Dlatego bezpieczniej jest samodzielnie wpisać w przeglądarce adres bezpiecznedane.gov.pl lub skorzystać bezpośrednio z aplikacji mObywatel, zamiast przechodzić do stron internetowych poprzez przypadkowe linki w wiadomościach.

Podejrzane SMS-y można przysłać do CERT Polska na numer 8080.

Zmień hasła

Jeżeli pacjent korzystał z internetowego konta powiązane-

go z systemem, którego dane zostały objęte incydem, warto zmienić hasło. Szczególnie istotne jest to w przypadku osób, które używają tego samego hasła w kilku różnych serwisach.

Tam, gdzie jest to możliwe, warto również włączyć uwierzytelnianie dwuskładnikowe.

Otrzymanej wiadomości o wycieku nie należy od razu usuwać. Warto ją zachować, a także wykonać zrzut ekranu. Taka dokumentacja może okazać się przydatna, gdyby w przyszłości doszło do próby wykorzystania naszych danych.

Nie każdy jest zagrożony

Sam fakt zamieszkania w powiecie strzeńskim nie oznacza, że dane danej osoby znalazły się wśród przejętych informacji. Incydent dotyczy osób, których dane były przetwarzane w systemach MyDr i zostały objęte naruszeniem.

Jeżeli jednak otrzymaliśmy oficjalną informację o wycieku, nie należy jej ignorować. Warto sprawdzić swój PESEL, zabezpieczyć go i przez najbliższe tygodnie zachować szczególną ostrożność wobec telefonów, SMS-ów oraz e-maili.

W tym przypadku wiadomość, która na pierwszy rzut oka wyglądała jak kolejny podejrzan SMS, okazała się prawdziwym ostrzeżeniem. Paradoksalnie właśnie od tej chwili trzeba jeszcze uważniej przyglądać się kolejnym wiadomościom – bo prawdziwe dane zdobyte podczas cyberataku mogą posłużyć oszustom do stworzenia znacznie bardziej przekonującej historii.

Wojciech Cerkowniak



PRODUCENT OKIEN I DRZWI PCV I ALUMINIUM

NIE PRZEGAP NAJLEPSZEGO MOMENTU NA WYMIANĘ OKIEN

- ABY ZABEZPIECZYĆ SIĘ PRZED ZIMĄ
- ABY ZDAŹYĆ PRZED PODWYŻKAMI

SKORZYSTAJ Z NAJLEPSZEJ OFERTY JUŻ TERAZ!

782 646 808

BIAŁY KOŚCIÓŁ, ul. Akacjowa 8
www.okna-molinski.pl | e-mail: biuro@okna-molinski.pl

Kurniki czy turystyka?

Miały być kurniki, będzie turystyka i rekreacja. Choć zmieniło się planowane przeznaczenie działki w Krzywiniu, temat podczas ostatniej sesji Rady Gminy Przeworno wywołał ożywioną dyskusję. Jeden z mieszkańców pytał o dalszy przebieg procedury, prognozę oddziaływania na środowisko oraz ochronę pobliskiego ujęcia wody.

PRZEWORNO

W środę, 26 sierpnia, odbyła się kolejna sesja Rady Gminy Przeworno. Radni wysłuchali m.in. prezentacji dotyczącej efektów projektu termomodernizacji budynku oświatowego w Jegłowej wraz z wymianą źródła ciepła i montażem instalacji OZE. Podjęli również szereg uchwał. Jedną z nich wywołała jednak szczególnie ożywioną dyskusję.

Większością głosów, przy dwóch wstrzymujących się (Szczygieł, Tomera), samorządowcy uznali za bezzasadną skargę dotyczącą procedury sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz wniosku o uchylenie uchwały rozpoczynającej proces uchwalania zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (MPZP). Sprawa dotyczy działki w Krzywiniu. Uzasadnienie odczytał radny Mieczysław Prewendowski.

„Zasadniczą część argumentacji przedstawionej w skardze opiera się na założeniu, że projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego przewidywał możliwość realizacji

intensywnej działalności rolniczej, w szczególności w postaci fermowej hodowli drobiu. [...] Należy jednak wskazać, że w toku prowadzonej procedury planistycznej projekt planu został zmieniony. W aktualnej wersji projektu zrezygnowano z rozwiązań planistycznych umożliwiających prowadzenie działalności rolniczej obejmującej hodowlę drobiu. Przeznaczenie terenu zostało zmienione na przeznaczenie obejmujące usługi turystyki lub usługi sportu i rekreacji” – czytamy w uzasadnieniu.

Do decyzji o odrzuceniu skargi postanowił odnieść się jeden z obecnych na sali mieszkańców. – Nie zgadzam się z argumentacją komisji, jednak usłyszałem jedną rzecz, która jest dla nas wszystkich pozytywna, że inwestor zmienił zamierzenia – mówił. – Abstrahując już od prognozy oddziaływania na środowisko, która przy zmianie założeń prawdopodobnie musi być inna, bo obecna prognoza nic nie prognozuje, to jest wysoce nierzetelny dokument. [...] Dokument nie prognozuje oddziaływania do tysiąca

ton odchodów rocznie, które inwestor mógłby produkować tam przy pomocy swoich zwierząt. [...] Jak wójt widzi swoją funkcję realizacji uchwały, która zobowiązuje wójta do dalszego postępowania w procedurze zmiany MPZP ze wskazaną intencją do prowadzenia hodowli na tym terenie kur? – pytał mieszkaniec.

W dyskusję włączyła się radna Małgorzata Żytnicka. – Ja mam pytanie do pana. Jaki jest cel pana postępowania? O co tu chodzi? Nasza gmina jest typowo rolnicza. Dlaczego pan się sprzeciwia tym kurnikom, co już teraz ich nie będzie? U nas jest rolnictwo, mamy prawo hodować, co nam pasuje – mówiła, zwracając się do mieszkańca.

– Sprawa jest bardzo prosta, o tym wszystkim mówi ustawa o samorządzie gminnym, która mówi wprost, że wójt jest obowiązany wykonywać uchwały rady gminy i tak właśnie postępuje – podkreślił wójt Jarosław Taranek. – Została podjęta uchwała i teraz jest określenie pod usługi turystyki i rekreacji i to obowiązuje. Ja nie mam wpływu na to,

co kto, jak, gdzie i kiedy interpretuje. Działam na podstawie prawa i wykonuję uchwały rady gminy. Jeżeli jest wniosek do planów zagospodarowania przestrzennego, to zgodnie z procedurą jest rozpatrywany – dodał samorządowiec.

Inwestor się wycofał

– Nie odpowiedział pan na moje pytanie, czy uchwała nr XIX/88/25 będzie przez pana realizowana – zaznaczył mieszkaniec. – Koło tej działki [gdzie miały powstać kurniki – red.] jest ujęcie wody, z którego prawdopodobnie pani również pije. Według moich opinii prawnych strefa ochrony pośredniej ujęcia wody do spożycia przez ludzi dalej obowiązuje. Nie zostało to uwzględnione w prognozie oddziaływania na środowisko. Ja po prostu uważam, że dużo większym walorem gminy Przeworno jest turystyka i dużo więcej gmina z turystyki może uzyskać [...] niż z rolnictwa, które w tej lokalizacji stwarza zagrożenie – mówił mieszkaniec, który dodał, że nie chciałby, aby doszło do skażenia ujęcia wody w Krzywiniu.

– Pan wysłał do nas pytania, wyjaśniamy panu szczegółowo co i jak. Nie mam wpływu na to, jak pan to interpretuje i w jakim kierunku idzie pana tok rozumowania. My odpowiadamy na podstawie faktów i dokumentów. Finalnie fakt jest taki, że wnioskodawca się wycofał i w planie zagospodarowania przestrzennego ta działka jest pod rekreację i turystykę –

Fundusz sołecki Przeworna na 2027 rok rozdysponowany

Mieszkańcy zdecydowali, na co pójść pieniądze

W piątek, 4 września, w Gminnym Ośrodku Kultury w Przewornie odbyło się zebranie sołeckie, podczas którego mieszkańcy zdecydowali o przeznaczeniu Funduszu Sołeckiego na 2027 rok. Na co zostanie przeznaczonych blisko 59 tys. zł?

PRZEWORNO

Głównym punktem zebrania było rozdysponowanie środków Funduszu Sołeckiego na przyszły rok. Sołtys Sylwia Bujak-Porębska zaproponowała, aby całą dostępną kwotę przeznaczyć na remont chodnika przy ul. Kościelnej w Przewornie.

W spotkaniu uczestniczyli m.in. mieszkańcy tej ulicy. Propozycja sołtys została przyjęta jednogłośnie. Tym samym na inwestycję przeznaczono 58 834,30 zł.

Środki z funduszu nie wystarczą jednak na pokrycie całego kosztu za-

dania. Jak poinformowała podczas zebrania Sylwia Bujak-Porębska, Gmina Przeworno ma dołożyć brakującą kwotę ze swojego budżetu, tak aby remont chodnika mógł zostać wykonany w pełnym zakresie.

Decyzja mieszkańców oznacza, że przyszłoroczny Fundusz Sołecki Przeworna zostanie skoncentrowany na jednym, konkretnym zadaniu. Szczegółowy zakres prac oraz całkowity koszt inwestycji będą znane po przygotowaniu dokumentacji i oszacowaniu wartości robót.

WOC

Wynajęty, ale nadal stoi pusty

STRZELIN

Ponad rok temu pisaliśmy o lokalu po dawnym sklepie wędkarsko-rowerowym przy ulicy Wolności w Strzelinie, który znajdował się tam przez kilkana-

ście lat. Administratorem obiektu jest Centrum Usług Komunalnych i Technicznych (CUKiT) w Strzelinie. Do naszej redakcji docierają pytania mieszkańców, którzy zastanawiają się, dlaczego sklep tak długo

stoi pusty, skoro od roku ma nowego najemcę.

– Lokal został wynajęty w ubiegłym roku z przeznaczeniem na prowadzenie sklepu z artykułami gospodarstwa domowego oraz małym AGD – przypomina Katarzyna Jachowicz, kierownik CUKiT-u. – Nie jest on obecnie użytkowany, ponieważ trwają w nim gruntowne prace remontowe związane z przygotowaniem go do prowadzenia działalności – dodaje nasza rozmówczyni.

Zapytaliśmy także o to, czy remont jest prowadzony przez nowego najemcę czy pracowników Centrum Usług Komunalnych i Technicznych w Strzelinie oraz o to, dlaczego nie widać postępu prac. – Remont lokalu prowadzony jest przez najemcę i na jego koszt. CUKiT nie realizuje tych prac. Za organizację oraz tempo prowadzonych prac odpowiada najemca – podkreśla kierownik Katarzyna Jachowicz.

MZ



W tym budynku przy ul. Wolności ma działać sklep z artykułami gospodarstwa domowego i małym AGD



ZGUBIONO

PORTFEL

Z DOKUMENTAMI

OBOK APTEKI W STRZELINIE. UCZCIWEGO ZNAJAZCĘ

PROSZĘ O KONTAKT

KAŻDA INFORMACJA JEST WAŻNA

Tel. 604 411 461

CZEKA NAGRODA

CZEKA NAGRODA

CZEKA NAGRODA

Biblioteka przeniesie się do dawnej kuźni?

Planowana termomodernizacja wiazowskiej biblioteki, na którą gmina chce przeznaczyć blisko 3,4 mln zł, będzie realizowana w cyklu dwuletnim. Na czas prowadzonych prac instytucja ma korzystać z pomieszczeń dawnej kuźni znajdującej się w centrum miasta.

WIAZÓW

W czwartek, 27 sierpnia, odbyła się kolejna sesja Rady Miasta i Gminy Wiazów, podczas której radni podjęli uchwałę dotyczącą przeniesienia wydatków związanych z termomodernizacją budynku Gminnej Biblioteki Publicznej w Wiazowie na rok przyszły. Jak tłumaczyła skarbnik Wiesława Kaczmarczyk, związane jest to z faktem, że w roku bieżącym nie uda się wykonać wspomnianej inwestycji. –

Nie ma w tym roku czasu na wykonanie całej inwestycji. Zostanie ogłoszony przetarg, rozpoczną się prace, ale płatności zostaną przeniesione na rok 2027 – podkreślała pani skarbnik.

O tej inwestycji w swoim sprawozdaniu mówił także burmistrz Jerzy Krochmalny. Jak podkreślił, wiazowski magistrat przygotowuje się do podpisania umowy na dofinansowanie z Urzędem Marszałkowskim Woje-

wództwa Dolnośląskiego. – Żeby móc podpisać umowę, musimy mieć zapisane to zadanie jako dwuletnie w wieloletniej prognozie finansowej. Zadanie miało być wykonane w 2026 roku, jednak w związku z tym, że procedury się przedłużały, to będzie realizowane w cyklu dwuletnim – tłumaczył szef gminy, który dodał, że po podpisaniu umowy zostanie ogłoszony przetarg na wyłonienie wykonawcy. Dodaj-

my, że wartość kosztorysowa zadania to prawie 3,4 mln zł, z czego dofinansowanie ma wynieść niespełna 2 mln zł.

Podczas sesji wiazowscy radni zdecydowali także o oddaniu Gminnej Biblioteki Publicznej w użyczenie na 5 lat lokalu dawnej kuźni, znajdującego się w centrum miasta. Uchwałę w tej sprawie przedstawiła sekretarz Agnieszka Puzyniak. – Wpłynął wniosek dyrektora biblioteki o możliwość użyczenia pomieszczeń dawnej kuźni. [...] W związku z tym, że prace termomodernizacyjne mogą czasowo ograniczyć dostęp do biblioteki, ważne jest, żeby zabezpieczyć dostęp dla naszych mieszkańców i udostępnić inne przestrzenie, w których biblioteka będzie mogła wypożyczać książki i organizować działania bieżące – mówiła.

Sekretarz Puzyniak dodała, że z pomieszczeń tych obecnie korzysta Stowarzyszenie Nasza Woda oraz Fundacja Atena. Prowadzone są tam także spotkania grup terapeutycznych w ramach Gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych. – Pani dyrektor [Barbara

Antes-Skorupska – red.] ma wiedzę o wykorzystaniu tej przestrzeni także przez inne stowarzyszenia i te potrzeby będą uwzględnione – podkreśliła sekretarz Puzyniak, która dodała, że to biblioteka będzie dysponowała tym obiektem na podstawie umowy użyczenia.

Magdalena Ziółkowska



Zbliża się termomodernizacja budynku wiazowskiej biblioteki

Z pochodniami przez podziemia twierdzy

Nocne zwiedzanie XVIII-wiecznych fortyfikacji, zejście do podziemi, wydobywanie wody ze studni o głębokości 60 metrów, a nawet strzał z historycznego działa. Tak wyglądał tegoroczny wyjazd integracyjny członków Jednostki Strzeleckiej 4330 Strzelin, którzy w miniony piątek odwiedzili Twierdzę Srebrna Góra.

STRZELIN/SREBRNA GÓRA

Była to już czwarta edycja wyjazdów integracyjnych organizowanych przez JS 4330 Strzelin. Tym razem celem wyprawy stała się potężna, XVIII-wieczna Twierdza Srebrna Góra – jeden z najbardziej charakterystycznych obiektów fortyfikacyjnych Dolnego Śląska.

Najważniejszym punktem programu było nocne zwiedzanie. Wyposażeni w pochodnie Strzelcy przemierzali podziemne korytarze i dawne kwatery żołnierzy, poznając warunki ich codziennej służby oraz sposób funkcjonowania systemu obronnego twierdzy.

Samo zwiedzanie nie ograniczyło się jednak do opowieści przewodnika. Uczestnicy mieli okazję poznać działanie podziemnych źródeł i samodzielnie wydobywać wodę ze studni o głębokości około 60 metrów. Zapoznali się również z uzbrojeniem używanym w epoce, a je-

den z członków jednostki oddał strzał z historycznego działa.

Duże wrażenie zrobiła również atmosfera samego zwiedzania. Mrok podziemi, światło pochodni i opowieści o dawnych żołnierzach pozwalały choć na chwilę wyobrazić sobie realia funkcjonowania potężnej górskiej fortyfikacji. Jak podkreślają uczestnicy, dużą rolę odegrał przewodnik, który dzielił się nie tylko wiedzą, ale także pasją do historii tego miejsca.

Po zakończeniu zwiedzania przyszedł czas na mniej formalną część wyprawy. Strzelcy rozbili obozowisko, rozpalili ognisko, a wspólne rozmowy trwały do świtu.

Dla członków JS 4330 Strzelin tego typu wyjazdu są czymś więcej niż tylko odpoczynkiem od codziennych szkoleń i manewrów. Mają służyć budowaniu zgrania, wzajemnego zaufania i więzi między uczestnikami.

iw

MIESZKAŃCY STRZELINA ODWIEDZAJĄ CUKROWNIĘ. SUKCES DNIA OTWARTEGO I LETNICH SPOTKAŃ

Cukrownia Strzelin składa serdeczne podziękowania mieszkańcom miasta i gminy za wyjątkowo liczną obecność podczas tegorocznych spotkań. Lipcowy Dzień Otwarty, a także cykl wizyt studyjnych w lipcu oraz sierpniu przyciągnęły dziesiątki osób. Wydarzenia te stały się doskonałą okazją do otwartego dialogu, wymiany opinii oraz bezpośredniej rozmowy z przedstawicielami i pracownikami zakładu.

Cukrownia Strzelin składa serdeczne podziękowania mieszkańcom miasta i gminy za wyjątkowo liczną obecność podczas tegorocznych spotkań. Lipcowy Dzień Otwarty, a także cykl wizyt studyjnych w lipcu oraz sierpniu przyciągnęły dziesiątki osób. Wydarzenia te stały się doskonałą okazją do otwartego dialogu, wymiany opinii oraz bezpośredniej rozmowy z przedstawicielami i pracownikami zakładu.

Letnie spotkania w Cukrowni Strzelin rozpoczęły się w piątek, 10 lipca, podczas kolejnej już edycji Dnia Otwartego. Wydarzenie to – zgodnie z tradycją – cieszyło się tak dużym zainteresowaniem, że limit miejsc wyczerpał się błyskawicznie. W tym roku jednak, aby dać szansę wszystkim zainteresowanym, podjęto decyzję o uruchomieniu dodatko-

wych, cyklicznych wizyt w lipcu oraz sierpniu. W każdej środę bramy cukrowni stały otworem dla wszystkich tych, którzy chcieli poznać działalność jednego z największych zakładów produkcyjnych w regionie. Uczestnicy spotkań brali udział w edukacyjnych spacerach i krótkich prezentacjach. Dowiedzieli się z nich, jak cukrownia wpływa na rozwój gospodarczy regionu, a także jakie działania prowadzi, aby ograniczyć potencjalne uciążliwości wynikające z procesu produkcji cukru.

Innowacja, która robi wrażenie



Największym zainteresowaniem odwiedzających cieszyła się nowoczesna biogazownia. To właśnie ten obiekt wywarł na mieszkańcach największe wrażenie. W roli przewodników występowali pracownicy zakładu, którzy wyjaśniali, jak w praktyce funkcjonuje gospodarka o obiegu zamkniętym Biogazownia wykorzystuje wysłodki buraczane jako substrat do produkcji biogazu. Proces odbywa się w hermetycznej instalacji, czyli szczelnym systemie zapewniającym bezpieczeństwo i pełną kontrolę. W wyniku fermentacji powstaje biogaz, który po oczyszczeniu staje się

biometanem. To odnawialne paliwo jest następnie wtłaczane bezpośrednio do krajowej sieci gazowej.

Biogazownia wytwarza zieloną energię, a jednocześnie przyczynia się do ograniczania emisji CO₂ i redukcji śladu węglowego. Istotnym elementem procesu jest także zagospodarowanie pofermentu, który po produkcji biogazu wraca na pola jako nawóz organiczny. Dzięki temu surowce wykorzystywane są w maksymalnym stopniu, a niemal nic się nie marnuje.

– Cieszymy się, że mogliśmy szerzej otworzyć nasze drzwi dla sąsiadów, rodzin i byłych pracowników. Chcemy, aby jak najwięcej mieszkańców mogło zobaczyć z bliska nasze inwestycje. Cukrownia Strzelin dziękuje za wspólnie spędzony czas – mówi Paweł Smoła, Dyrektor Cukrowni Strzelin.

TS

Jest decyzja w sprawie majora Oleksiewicza

KONDRATOWICE

Instytut Pamięci Narodowej wydał decyzję w sprawie mogiły śp. majora Józefa Oleksiewicza, która została wpisana do ewidencji grobów weteranów walk o wolność i niepodległość Polski pod numerem ewidencyjnym 13 745. Zawiadomienie w tej sprawie, które zostało podpisane przez Adama Siwka – dyrektora Biura Upamiętniania Walk i Męczeństwa IPN, opublikowała dyrektor Szkoły Podstawowej w Prusach Katarzyna Olędzka w swoich mediach społecznościowych.

Major Józef Oleksiewicz urodził się 15 marca 1929 roku. Był żołnierzem Narodowych Sił Zbrojnych oraz Armii Krajowej – 1. Pułku



Decyzją IPN-u mogiła śp. majora Józefa Oleksiewicza została wpisana do ewidencji grobów weteranów walk o wolność i niepodległość Polski.

Fot. archiwum Słowa

Strzelców Podhalańskich. Zmarł 11 kwietnia 2020 roku. Spoczywa na cmenta-

rze parafialnym w Księginiach Wielkich.

Postać majora Oleksiewicza w ostatnich miesiącach wzbudzała w gminie Kondratowice sporo emocji. Powodem był spór o jego upamiętnienie w Izbie Pamięci w Szkole Podstawowej w Prusach. Rada Gminy Kondratowice nie zgodziła się na nadanie jej imienia Józefa Oleksiewicza, a wójt Tomasz Gracz zgłaszał wątpliwości dotyczące dokumentacji potwierdzającej jego działalność konspiracyjną. Decyzja radnych wywołała dyskusję, która wyszła poza samą salę obrad, a w relacjonowanie sporu zaangażowały się ogólnopolskie media.

MZ

„Kolejne boiska” czy ważna inwestycja?

■ Czy w gminie Strzelin jest miejsce na kolejne inwestycje sportowe? Co z przyszłością szkół, do których trafia coraz mniej dzieci?

STRZELIN

W poprzednim numerze Słowa opublikowaliśmy wywiad z Damianem Serwickim, nowym przewodniczącym Komisji Edukacji, Zdrowia, Kultury i Sportu Rady Miejskiej Strzelina, w którym rozmawialiśmy m.in. o jego nowych funkcjach oraz zmianach i sytuacji politycznej w gminnym samorządzie. Wracamy do tej rozmowy, tym razem przyglądając się bliżej sprawom, które bezpośrednio dotyczą mieszkańców – inwestycjom w sport oraz wyzwaniom, przed jakimi stoi strzelińska oświata. Pytamy

m.in. o potrzebę kolejnych inwestycji sportowych oraz o przyszłość szkół w obliczu niżu demograficznego.

Komisja zajmuje się między innymi tematami związanymi ze sportem. Przy okazji informacji o sportowych inwestycjach pojawiają się pojedyncze komentarze mieszkańców, że to „kolejne boisko w Strzelinie” albo „tylko coś dla sportowców”. Czy Twoim zdaniem sport w gminie Strzelin jest wystarczająco dofinansowany, a kolejne inwestycje są potrzebne?

Damian Serwicki: - Też

czytam te komentarze, każdy ma prawo do swojego zdania, natomiast ja jestem, że tak powiem: „team sport”. Jeżeli jest możliwość, żeby było go więcej, to jestem jak najbardziej za. Musimy inwestować w sport, nie tylko w kwestii powstawania nowych obiektów, ale też upiększania, poszerzania i utrzymywania obecnej bazy sportowej. Większość stowarzyszeń działających na terenie gminy to stowarzyszenia sportowe. Trwa teraz remont boiska w parku miejskim i myślę, że jest to bardzo ważna inwestycja, na którą wszyscy czekali,

Awaria usunięta, wał odbudowany

WIAZÓW

Pod koniec lipca doszło do awarii rurociągu znajdującego się pod wałem przeciwpowodziowym w Wiązowie przy rzece Oławie obok mostu na zbiegu ulic Daszyńskiego i Biskupickiej. Prace związane z jego naprawą rozpoczęły się na początku sierpnia, o czym informowaliśmy na łamach Słowa. O zakończonej już odbudowie wału mówił podczas ostatniej sesji burmistrz Jerzy Krochmalny. – *To zadanie bardzo nas zaskoczyło. Doszło do awarii sieci wodociągowej i niestety tak się złożyło, że awaria nastąpiła pod wałem przeciwpowodziowym* – tłumaczył szef gminy, który dodał, że procedury i formalności związane z naprawą były skomplikowane i czasochłonne.

Burmistrz Jerzy Krochmalny podkreślił, że urząd był przygotowany na wypadek wystąpienia zagrożenia w czasie, kiedy wał był

nieszczelny. Do dyspozycji pozostawały rękawy przeciwpowodziowe, które w razie potrzeby pozwoliłyby zabezpieczyć przyległe tereny.

– *Po spełnieniu wszystkich procedur i zaakceptowaniu dokumentacji przez Zarząd Zlewni Wód Polskich w rejonie i we Wrocławiu przystąpiliśmy do odbudowy wału pod nadzorem uprawnionego inżyniera. Na chwilę obecną*



Prace związane z odbudową wału przeciwpowodziowego zostały zakończone

bo murawa wymagała poprawy. Są tam też potrzebne kolejne prace związane z oświetleniem i trybunami. Inwestowanie w sport to dobry kierunek. Zwraca się ono aktywnością ludzi, co jest ważne dla zdrowia. Jestem zwolennikiem każdej inwestycji sportowej, realizowanej na naszym terenie.

Edukacja znajduje się również w kręgu zainteresowania komisji. Jakie są największe wyzwania strzelińskiej edukacji? W Szkole Podstawowej w Kuropatniku w tym roku nie zostanie utworzona zerówka. Czy komisja widzi konkretne sposoby działania, które mogłyby przeciwdziałać

skutkom niżu demograficznego i pomóc w utrzymaniu szkół, szczególnie na terenach wiejskich? Czy też w dłuższej perspektywie musimy liczyć się z tym, że część tych placówek będzie stopniowo wygaszana lub zamykana?

- Mamy to szczęście, że na fotelach dyrektorskich w naszych placówkach zasiadają kompetentne osoby. W planie pracy komisji w sierpniu jest punkt, dotyczący informacji dyrektorów placówek o przygotowaniu szkół, przedszkola i żłobka do nowego roku szkolnego. Wtedy rozmawiamy o wszystkich ważnych sprawach. Tematy demografii też są poruszane,

wał został odtworzony i obsiany trawą – podsumował burmistrz Jerzy Krochmalny, który w ostatnim czasie wziął udział w spotkaniu z dyrektorem Zarządu Zlewni we Wrocławiu Arkadiuszem Szkudlarkiem, podczas którego także zdał relację z przeprowadzonych prac przy odbudowie wału. Podczas rozmowy poruszono również temat odbudowy tzw. „białego mostu”. Na tę inwestycję Gmina Wiązów ma zabezpieczone 1,8 mln zł ze środków Ministra Finansów na przeciwdziałanie skutkom klęsk żywiołowych.

MZ

Magdalena Ziółkowska

USŁUGI ROLNICZE
tel. 609 843 046
Punktowy siew kukurydzy,
fasoli, buraków, rzepaku
Orka, uprawa
Zbiór płodów rolnych
Ładowarka teleskopowa
Michał Sarna | 57-130 Przeworno

Zbiór kukurydzy

BSJ-MIX s.c.
667 217 047
opróżnianie szamb, osadników
i wywóz nieczystości płynnych
667 217 047

Gmina chce sprzedać zabytkową nieruchomość

Hotel, spa i kręgielnia w dawnym browarze?

Ruiny dawnego browaru przy ul. Brzegowej mogą wkrótce trafić w ręce prywatnego inwestora. Rada Miejska Strzelina zajmowała się projektem uchwały w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż gminnej nieruchomości. Dyskusja pokazała jednak, że radni mają sporo pytań dotyczących przyszłości tego miejsca.

STRZELIN

Chodzi o działkę przy ul. Brzegowej o powierzchni nieco ponad 25 arów wraz z ruinami dawnego browaru. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego Strzelin-Stare Miasto teren przeznaczony jest pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną z usługami. Sprzedaż ma odbyć się w trybie przetargowym.

Radna Magdalena Stępińska zwracała uwagę, że sprzedaż zabytkowego obiektu może być dla gminy opłacalna, ale wiąże się także z ryzykiem utraty kontroli nad dziedzictwem kulturowym. Podkreślała, że kluczowe jest to, kto kupi nieruchomość i jakie

będzie miał wobec niej plany. Wskazywała również na przykłady nieruchomości, w przypadku których inwestorzy wycofywali się z realizacji zamierzeń. – *Łatwiej jest sprzedać nieruchomość, pozbywając się kłopotu, ale można w ten sposób nabyć kolejny kłopot* – argumentowała.

Radni pytali m.in. o dostęp do sąsiednich nieruchomości, kwestie geodezyjne oraz zachowanie fragmentu miejskich murów obronnych. Jak wyjaśniała naczelnik Magdalena Dziadzio, przed ponownym wprowadzeniem projektu uchwały uporządkowano kwestie związane z dostępem do drogi. Wydzielono działkę dojazdową, dzięki czemu

nie będzie konieczności ustanawiania służebności. Fragment muru obronnego pozostanie natomiast własnością gminy.

Dużo miejsca podczas dyskusji poświęcono temu, jakie zabezpieczenia można wprowadzić przy sprzedaży. Radni Magdalena Stępińska oraz Michał Ostrowski obawiali się, że po sprzedaży gmina może mieć ograniczony wpływ na dalsze losy zabytku. Radni proponowali m.in., aby przyszły inwestor w określonym terminie przedstawił wizualizację i koncepcję zagospodarowania terenu, a także by gmina miała możliwość odkupu nieruchomości, jeśli inwestycja nie zostanie zrealizowana.

Zdecyduje plan i konserwator

Burmistrz Dorota Pawnuk przekonywała, że nie można mówić, iż w okolicy nic się nie dzieje. Jak wyjaśniała, w przypadku zabytkowych nieruchomości przygotowanie inwestycji wymaga wielu uzgodnień, badań archeologicznych i zgód konserwatorskich, a sam proces projektowania może trwać latami. – *O tym, co może tam powstać, decyduje przede wszystkim plan zagospodarowania przestrzennego i konserwator zabytków* – mówiła szefowa gminy.

Jak poinformowała burmistrz Dorota Pawnuk, temat sprzedaży pojawił się po piśmie jednego z po-

tencjalnych inwestorów zainteresowanych obiektem. Według przedstawionych informacji inwestor rozważał stworzenie w tym miejscu m.in. hotelu ze spa i kręgielnią. Na tym etapie są to jednak jedynie zamierzenia, których realizacja zależeć będzie m.in. od możliwości finansowych i uzgodnień.

Władze gminy zapowiadają, że przetarg ma zostać przygotowany w taki sposób, aby samorząd poznał plany potencjalnego nabywcy. Naczelnik Magdalena Dziadzio wskazywała, że rozważane jest zastosowanie rozwiązania podobnego do tego, które wykorzystano przy sprzedaży nieruchomości przy ul. Wodnej. W określonym czasie gmina

miałaby możliwość skorzystania z prawa odkupu, jeśli inwestor nie wywiązałby się z przyjętych założeń.

– *Kto nie ryzykuje, ten nie pije szampana* – mówił radny Piotr Litwin, wskazując, że obiekt od wielu lat stoi i niszczeje. Jak dodawał, dobrze byłoby, gdyby znalazł się inwestor, ponieważ z roku na rok rosną koszty utrzymania nieruchomości, a jednocześnie gmina nie ma pomysłu ani środków na jej zagospodarowanie.

Radni zasadniczo zgadzali się, że znalezienie inwestora może być szansą na uratowanie niszczącego zabytku. Jednocześnie chcą, aby sprzedaż towarzyszyła konkretnym zabezpieczeniom interesu gminy. Ostatecznie kluczowe będzie więc nie tylko to, za ile nieruchomość zostanie sprzedana, ale przede wszystkim to, jaki pomysł na jej zagospodarowanie przedstawi przyszły nabywca.

Magdalena Ziółkowska

Cyklostrada, transport powiatowy i chodnik

Co dalej z Cyklostradą Dolnośląską? O nowych założeniach dotyczących realizacji inwestycji oraz związanych z nią kosztach mówił wójt Waldemar Grochowski. Jednym z istotnych problemów pozostaje wykup gruntów, którego koszt w przypadku gminy Borów może wynieść około 2,5 mln zł.

BORÓW

W czwartek, 27 sierpnia, odbyła się kolejna sesja Rady Gminy Borów. Na początku wójt Waldemar Grochowski zdał relację ze swojej pracy pomiędzy sesjami. Mówił m.in. o wydarzeniach i spotkaniach, w których brał udział. Szef gminy wspominał o spotkaniu Komitetu Sterującego Innego Instrumentu Terytorialnego Subregionu Wrocławskiego, podczas którego rozmawiano o inwestycjach realizowanych z unijnym dofinansowaniem w gminach członkowskich. – *My jeden projekt mamy już zakończony, czyli fizyczną od-*

nowę centrum wsi. W trakcie realizacji jest kolejny projekt – termomodernizacja świetlic – podkreślił wójt Grochowski.

Szef gminy uczestniczył także w spotkaniu, które 12 sierpnia odbyło się w Urzędzie Marszałkowskim, a dotyczyło dalszej realizacji projektu Cyklostrady Dolnośląskiej. Jak zaznaczył, po kolejnych zmianach gminy muszą ponownie przeanalizować sposób realizacji inwestycji. Wójt Grochowski zaznaczył, że w przedstawionym na sesji projekcie zmian uchwały budżetowej uwzględniono przesunięcie środków na

przygotowanie dokumentacji projektowej przez Dolnośląską Służbę Dróg i Kolei na przyszły rok. Jednocześnie Urząd Marszałkowski bierze pod uwagę rozwiązanie, w którym sam przygotowywałby projekty, natomiast gminy realizowałyby poszczególne

zadania we własnym zakresie, otrzymując dofinansowanie w wysokości 80% kosztów budowy. Wójt Grochowski zwrócił również uwagę na problem związany z wykupem gruntów. W przypadku gminy Borów koszt pozyskania terenów pod inwestycję może wynieść około 2,5 mln zł. Jak podkreślił, pokrycie takiej kwoty ze środków własnych byłoby dla samorządu bardzo dużym obciążeniem. Dodał, że obecnie trwają rozmowy oraz weryfikowane są poszczególne kwestie związane z realizacją inwestycji. Szef gminy wskazał ponadto, że trasa Cyklostrady Dolnośląskiej miałaby być realizowana w standardzie

dróg śródpolnych o szerokości 3,5 metra z poboczeniami 75-centymetrowymi. Na trasie przewidziano również mijanki.

Podczas posiedzenia borowscy radni podjęli m.in. uchwałę w sprawie zawarcia przez Gminę Borów porozumienia dotyczącego współpracy na rzecz rozwoju powiatowych przewozów autobusowych w ramach publicznego transportu zbiorowego z Powiatem Strzeleńskim i gminami wchodzącymi w jego skład. W ramach współpracy zostanie wykonana koncepcja takich przewozów. Samorządowcy podjęli także uchwałę dotyczącą wieloletniej prognozy

finansowej i zmian w budżecie gminy. Jedną z nich było przekazanie Powiatowi Strzeleńskiemu prawie 100 tys. zł na budowę chodnika w Piotrkowie Borowskim. Mariusz Majewski, sekretarz gminy i jednocześnie radny powiatowy, podziękował za tę decyzję. Podkreślił, że ma świadomość iż gmina nie jest zobligowana do tego typu działań, więc tym bardziej cieszy się, że radni postanowili finansowo wspomóc Powiat Strzeleński. – *Może inwestycja nie jest duża, ale bardzo potrzebna w zakresie poprawy bezpieczeństwa w tej miejscowości* – podkreślił.

Magdalena Ziółkowska



Mariusz Majewski (z lewej), sekretarz gminy i radny powiatowy, podziękował samorządowcom za przekazanie środków na budowę chodnika w Piotrkowie Borowskim. Obok wójt Waldemar Grochowski i skarbnik Agnieszka Markowska. Fot. UG Borów

WYNAJMĘ LOKAL

HANDLOWO-USŁUGOWY

BARDZO DOBRA LOKALIZACJA



Strzelin, ul. Piłsudskiego 1A/B - były sklep Kryś

Blisko dworca. Blisko przychodni zdrowia. Blisko apteki.
Lokal na jednej z głównych ulic w Strzelinie, znajdujący się bezpośrednio przy chodniku.
Bardzo dobra renoma tej lokalizacji.

Tel. 604 414 262

Jak wyglądał 9. Strzeliński Festiwal Literatury?

Dwa dni z literaturą

W piątek i sobotę, 4-5 września, w Strzelińskim Ośrodku Kultury odbyła się 9. edycja Strzelińskiego Festiwalu Literatury. Przez dwa dni w wydarzeniu wzięli udział znani pisarze oraz liczni miłośnicy książek i czytania. Wydarzenie po raz kolejny udowodniło, że lokalna społeczność kocha literaturę, a Strzelin chce i potrafi rozmawiać o książkach.

STRZELIN

Głównym organizatorem wydarzenia była Miejska i Gminna Biblioteka Publiczna im. ks. J. Twardowskiego w Strzelinie, działająca pod kierownictwem Tomasza Duszyńskiego – pisarza i pomysłodawcy festiwalu. Sukces organizacyjny to także zasługa ścisłej współpracy z samorządem: w realizację aktywnie włączyły się Gmina Strzelin z burmistrz Dorotą

Pawnuk na czele oraz Strzeliński Ośrodek Kultury.

Festiwal zainaugurowano w piątek, 4 września, w samym sercu miasta. Na strzelińskim rynku odbyło się wspólne czytanie „Dziadów” Adama Mickiewicza, w którym udział wzięli przedstawiciele samorządu – burmistrz Dorota Pawnuk oraz zastępca burmistrza Justyna Markowska, a także zaproszeni goście i mieszkańcy.

Sobotni maraton

W sobotę, 5 września, festiwal przeniósł się do Strzelińskiego Ośrodka Kultury, gdzie od południa rozpoczęły się spotkania z autorami. Organizatorzy pamiętali o czytelnikach w każdym wieku – równolegle z programem dla dorosłych przygotowano także specjalne atrakcje dla dzieci. Najmłodsi wzięli udział w warsztatach i zagadkach

detektywistycznych prowadzonych przez Agnieszkę Urbańską, a także w dwugodzinnym bloku animacji „Z książką na wesoło!”.

Dorośli odbiorcy mogli z kolei wybierać spośród licznych dyskusji panelowych i spotkań autorskich. W Strzelinie gościli popularni autorzy kryminałów, powieści obyczajowych i literatury faktu. Dla czytelników była to wyjątkowa okazja, aby zadać pytania ulubionym twórcom, poznać kulisy ich warsztatu oraz zdobyć autografy i pamiątkowe dedykacje. W holu SOK-u działały również stoiska księgarskie, na których można było znaleźć nowości wydawnicze.

Festiwal dostępny online

Organizatorzy zadbali również o osoby, które nie mogły pojawić się na miejscu. Dzięki transmisjom na żywo wydarzenia festiwalowe można było śledzić również w internecie.



Spotkanie ze strzelińskimi autorami poprowadził Luca Krzysztofczyk



Wydarzenie zorganizowano w sali widowiskowej Strzelińskiego Ośrodka Kultury

Dino już pewne. Teraz czas na stację paliw?

STRZELIN

Jak informuje strzeliński magistrat, przy wjeździe do Białego Kościoła od strony drogi wojewódzkiej Strzelin – Ziębice na jednej z działek, gdzie wcześniej znajdowało się boisko sportowe, planowana jest budowa marketu sieci Dino. To jednak nie koniec inwestycji w tej okolicy. Gmina Strzelin szuka inwestora, który zagospodaruje sąsiednią nieruchomość pod stację paliw. W sierpniu ogłoszony został przetarg ograniczony na sprzedaż działki

o powierzchni nieco ponad 0,76 hektara. Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 661 200 zł netto. Wadium ustalono na poziomie 20 proc. ceny wywoławczej, czyli 132 240 zł. Postępowanie jest skierowane do przedsiębiorców, którzy mają doświadczenie i wymagane uprawnienia w zakresie obrotu paliwami ciekłymi oraz zadeklarują prowadzenie na tym terenie działalności handlowo-usługowej i paliwowej. Część jawna przetargu odbędzie się 30 września o godz. 10 w Urzędzie Mia-

sta i Gminy w Strzelinie. Zainteresowani udziałem muszą do 25 września złożyć wymagane dokumenty oraz wpłacić wadium. Jeśli uda się wyłonić inwestora, przy wjeździe do Białego Kościoła powstanie miejsce łączące funkcję handlową i paliwową. Sąsiadujący z planowaną stacją market Dino dodatkowo zwiększy znaczenie tego terenu jako punktu usługowego dla mieszkańców i osób przejeżdżających drogą Strzelin – Ziębice.

MZ

„Dziady” zabrzmiały w Wiązowie

Schody wiązowskiego ratusza stały się miejscem wyjątkowego spotkania z polską literaturą. W ramach tegorocznej edycji Narodowego Czytania mieszkańcy mogli wysłuchać fragmentów „Dziadów” Adama Mickiewicza.

WIĄZÓW

Wydarzenie zorganizowano w poniedziałek, 7 września. W rolę lektorów wcielili się przedstawiciele lokalnych władz samorządowych i osoby publiczne, a także uczniowie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Wiązowie. Kolejne fragmenty dramatu czytane były na schodach

wiązowskiego ratusza.

Na uczestników wydarzenia czekały pamiątkowe magnesy oraz specjalna pieczęć Narodowego Czytania. W spotkaniu wzięli udział lektorzy, nauczyciele, uczniowie oraz mieszkańcy Wiązowa.

Organizatorzy wydarzenia, czyli pracownicy Gminnej Biblioteki Publicznej w Wiązowie, dziękują wszystkim za obecność i wspólne czytanie „Dziadów”.

MZ



W rolę lektorów wcielili się przedstawiciele lokalnych władz samorządowych i osoby publiczne, a także uczniowie lokalnej podstawówki. Fot. Gminna Biblioteka Publiczna w Wiązowie



Uczestnicy wydarzenia otrzymali pamiątkowe magnesy. Fot. Gminna Biblioteka Publiczna w Wiązowie

Market Papierniczy

w Strzelinie, ul. Okulickiego 1c

Kleks

Gry • Puzzle
Klocki (Lego, Cobi)
Lalki (bobasy, Barbie) • ARTYKUŁY SZKOLNE
I BIUROWE • Zabawki edukacyjne • Zabawki dla niemowląt i przedszkolaków • Tusze i tonery

CZYNNE: PN-PT. 8.00-18.00 • SOBOTY 9.00-14.00

GRY LOGOPEDYCZNE
DŁUGOPISY 3D
MAGICZNE KREDKI

Teatr rozpoczął Narodowe Czytanie

„Dziady” pod strzelińskim ratuszem

STRZELIN

W miniony piątek, 4 września, na strzelińskim rynku po raz kolejny odbyło się Narodowe Czytanie. W tym roku uczestnicy zaprezentowali „Dziady” Adama Mickiewicza. Wydarzenie składało się z dwóch części: występu Teatru Stajni Metamorficznej oraz wspólnego czytania wybranych fragmentów dzieła polskiego wieszcz. Całość prowadził dyrektor Biblioteki Miejskiej w Strzelinie Tomasz Duszyński.

Narodowe Czytanie ma już w Strzelinie swoją wyjątkową tradycję, gdyż po raz kolejny odbywa się pod ratu-

szem. W piątkowym spotkaniu uczestniczyli mieszkańcy, seniorzy, przedstawiciele samorządu oraz młodzież ze szkół podstawowych i technikum.

Uczestniczącą w czytaniu burmistrz Dorota Pawnuke przypomniała, że wydarzenie organizowane jest w Strzelinie od lat. Podziękowała mieszkańcom za liczny udział, zwracając uwagę na zaangażowanie wszystkich uczestników.

Burmistrz odniosła się również do tegorocznej lektury. Jak zauważyła, „Dziady” bywają momentami przerażające, ale niosą ważne przesłanie. Podkreśliła też, że w Narodo-

wym Czytaniu uczestniczą sami mieszkańcy, a obok nich przedstawiciele samorządu i lokalnych instytucji.

Miesiąc przygotowań

Pierwszą część wydarzenia przygotował Teatr Stajni Metamorficznej, który od wielu lat uczestniczy w strzelińskich wydarzeniach literackich. Aktorzy zaprezentowali fragment „Dziadów”, przygotowując nie tylko interpretację tekstu, ale również scenografię i odpowiednią aranżację.

Po występie zapytaliśmy artystów, ile czasu zajęły

przygotowania do sceny zaprezentowanej na rynku.

– *Zajęło nam to ponad miesiąc. Zarówno praca z tekstem, jak i przygotowanie scenografii i aranżacji. Pracowaliśmy nad tym równolegle* – mówił Jacek.

Tamara dodała, że odpowiednia ilość czasu pozwala dopracować każdy fragment przedstawienia. Wysiłek został doceniony przez zgromadzoną na rynku publiczność, która nagrodziła aktorów brawami.

Po występie teatru do wspólnego czytania przystąpiło dziesięć zaproszonych osób. Pierwsza grupa zaprezentowała fragment III części „Dziadów”, scenę V,



Władze gminy w towarzystwie aktorów

znaną jako „Widzenie Księdza Piotra”. Czytali: Wanda Misiewicz, Beata Dąbrowska, Kazimiera Dragańczuk, Wanda Mazur, Ryszard Lutowski i Małgorzata Gajek.

Drugą grupę tworzyli Dariusz Stępień, nauczyciel strzelińskiego LO, Wioletta Matelonek, dyrektor Biblioteki Pedagogicznej w Strzelinie, burmistrz Dorota Pawnuke oraz wiceburmistrz Justyna Markowska.

Wspólnie zaprezentowali scenę IX dramatu Mickiewicza. Każda z osób biorących udział w czytaniu otrzymała egzemplarz „Dziadów”.

Narodowe Czytanie było jednocześnie wprowadzeniem do kolejnego Strzelińskiego Festiwalu Literatury. Podczas piątkowego wydarzenia zaproszono mieszkańców na festiwal zaplanowany na sobotę w Strzelińskim Ośrodku Kultury.

Andrzej Kaczmarek



dzieło czytali również strzelińscy seniorzy

Powiat wesprze „Dźwięki tradycji”

POWIAT

W poniedziałek, 7 września, Powiat Strzeliński podpisał umowę dotacyjną z Fundacją Żywe Kultury na rozszerzenie projektu „Dźwięki tradycji”. Powiat reprezentowały starosta Magdalena Krupa i wicestarosta Ewelina Andrzejewska-Bochnak, a fundację jej prezes Aneta Szlacheta.

W ramach projektu w Dobroszowie odbędzie się koncert Ziębickiej Orkiestry Mandolinistów (ZiOM Or-

chestra). Z kolei w Gminnym Centrum Kultury w Przewornie oraz w wybranych szkołach powiatu strzelińskiego zorganizowane zostaną warsztaty, podczas których dzieci i młodzież będą mogły poznać podstawy gry na mandolinie. Projekt ma popularyzować dolnośląskie tradycje mandolinowe i rozwijać zainteresowania muzyczne młodych mieszkańców naszego powiatu.

AK



Umowę podpisali: (od lewej) starosta Magdalena Krupa, Aneta Szlacheta i wicestarosta Ewelina Andrzejewska-Bochnak. Fot. Powiat Strzeliński



Wśród widzów byli uczniowie szkół podstawowych i średnich

PRZYCHODNIA LEKARSKO-STOMATOLOGICZNA

Odwiedź nas z kodem QR/ rejestracja online

PEŁNOPROFILOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA:

- Internista
- Kardiolog
- Reumatolog
- Dermatolog
- Diabetolog
- Ortopeda
- Dietetyk kliniczny
- Urolog
- Endokrynolog: biopsje cienkoigłowe tarczycy, konsultacje w zakresie leczenia otyłości.
- Chirurg ogólny
- Chirurg plastyczny
- Osteopata, Fizjoterapeuta: **REJESTRACJA 880 568 491**

STOMATOLOGIA:

- Stomatologia zachowawcza (leczenie próchnicy z wykorzystaniem mikroskopu zabiegowego)
- Endodoncja (leczenie kanałowe zębów z wykorzystaniem mikroskopu zabiegowego)
- Stomatologia estetyczna (wybielanie, licowanie zębów, projektowanie nowego uśmiechu)
- Nowoczesna odbudowa protetyczna przy użyciu skanera wewnątrzustnego (korony, mosty, protezy kombinowane na zatrzaskach, korony na implantach)
- Leczenie zaburzeń okluzji (starte zęby, braki zębowe, pękające wypełnienia, bruksizm)
- Ortodoncja
- Periodontologia (leczenie chorób przyzębia)
- Chirurgia stomatologiczna
- Implantologia
- Diagnostyka radiologiczna: tomografia, zdjęcia ortopantomograficzne (panoramyczne) cefalometryczne stawów skroniowo-żuchwowych, zatok obocznych nosa, punktowe (zębowe)
- Leczenie nakładkami ortodontycznymi Invisalign
- ICON - Leczenie wczesnej próchnicy i usuwanie białych plam bez borowania

Nowości

- STOMATOLOGIA LASEROWA
- MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

PRACOWNIA USG

PRACOWNIA RADIOLOGICZNA

PRACOWNIA TOMOGRAFII 3D

EMA-MED: ul. Sosnowa 4 (boczna Staromiejskiej)

REJESTRACJA: tel. 71/307 38 86, tel. 600 779 715
e-mail: kontakt@emamed.pl • www.emamed.pl

Współpracujemy z
LUX MED, MEDICOVER, INTER, SIGNAL IDUNA, ENEL-MED

„Ciemno wszędzie, głucho wszędzie...” – „Dziady” zabrzmiały w Przewornie

Gdy świat żywych spotkał się ze światem zmarłych

Były słowa o winie i karze, cierpieniu, miłości i odpowiedzialności, a przejmująca recytacja lektorów pozwoliła na chwilę przenieść się w mroczny, pełen tajemnicy świat „Dziadów” Adama Mickiewicza. W sobotę, 5 września, w Szkole Podstawowej w Przewornie odbyło się tegoroczne Narodowe Czytanie. Frekwencja szczególnie dopisała.

PRZEWORNO

„Dziady” to jeden z najważniejszych dramatów polskiego romantyzmu. Mickiewicz połączył w nim świat rzeczywisty z tym, co niewidzialne i nadprzyrodzone. Ludowy obrzęd przywoływania duchów staje się pretekstem do stawiania pytań o ludzkie postępowanie, cierpienie, miłość, winę i odpowiedzialność za drugiego człowieka.

Właśnie ten szczególnie klimat starano się oddać podczas Narodowego Czytania w Przewornie. Specjalnie przygotowana sceneria na-

wiązywała do atmosfery dramatu, a kolejne fragmenty utworu czytane były przez lektorów z dużym zaangażowaniem i przejęciem. Zmieniające się głosy pozwalały słuchaczom podążać za kolejnymi postaciami i historiami, w których świat żywych przenika się ze światem tych, którzy już odeszli.

Liczne grono lektorów

Spotkanie otworzyły Edyta Szpak, Małgorzata Kania i Iwona Cerkowniak, które przygotowały rów-

nież narrację prowadzącą uczestników przez kolejne fragmenty dramatu.

W rolę lektorów wcielili się: Danuta Maciejewska, Agata Jadach, Julia Katra, Alina Bazela, Krystyna Gałuszka, Jolanta Janicka, Edyta Bartków, Łukasz Porębski, Jarosław Taranek, ks. Tomasz Błaszczuk, Jan Szczęśniak i Wojciech Cerkowniak.

Wśród uczestników wydarzenia znaleźli się m.in. wójt gminy Przeworno Jarosław Taranek, miejscowy proboszcz ks. Tomasz Błaszczuk, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Ewelina

Czeraniak oraz przewodnicząca Rady Gminy Przeworno Sylwia Bujak-Porębska. W tym roku wydarzenie przyciągnęło wyjątkowo liczną publiczność.

Podziękowania dla organizatorek i lektorów

Po zakończeniu części artystycznej wójt Jarosław Taranek podziękował organizatorom za przygotowanie tegorocznego odsłony Narodo-

wego Czytania i wręczył im upominki. Następnie organizatorki przekazały wszystkim lektorom pamiątkowe dyplomy.

Były to drobne, ale miłe gesty podkreślające wspólnotowy charakter wydarzenia, w którym najważniejsze pozostawały literatura, spotkanie i możliwość wspólnego przeżywania tekstu napisanego blisko dwa stulecia temu, a wciąż skłaniającego do refleksji.

Wspomnieli Józefę Wieczorek

Szczególnie poruszający moment nastąpił pod koniec spotkania. Organizatorki wspomnieli Józefę Wieczorek, nauczycielkę i lektorkę, która przez lata uczestniczyła w Narodowym Czytaniu w Przewornie. W tym roku zabrakło jej wśród czytających – zmarła. Organizatorki wyraziły jednak przekonanie, że w pewien sposób była z nimi także podczas tegorocznego spotkania. W kontekście „Dziadów”, dramatu tak mocno mówiącego o pamięci, przemijaniu i więzi łączącej żywych ze zmarłymi, wspomnienie wieloletniej uczestniczki wydarzenia nabrało szczególnego znaczenia.

Po części artystycznej uczestnicy zostali zaproszeni na tradycyjny słodki poczęstunek. Przy kawie, herbacie i ciście długo jeszcze rozmawiano o wysłuchanym dramacie i jego głębokiej, niejednoznacznej wymowie.

Więcej zdjęć z Narodowego Czytania w Przewornie można obejrzeć na profilu „Słowa Regionu” na Facebooku. Relację z wydarzenia pokażemy również w „Wiadomościach Filmowych z Powiatu Strzeńskiego”.

Wojciech Cerkowniak



Lektorzy z organizatorkami wydarzenia po wspólnym czytaniu „Dziadów” Adama Mickiewicza



Narodowe Czytanie w Przewornie zgromadziło liczną publiczność

GRUPA psb PROFI

MATERIAŁY BUDOWLANE

**POMIAR
WYCENA
TRANSPORT
GRATIS**

☎ **Rejon Łagiewniki-Borów**
668 216 854

☎ **Rejon Ziębice-Przeworno**
668 156 692

☎ **Rejon Wądzów-Wrocław**
660 764 493

STRZELIN, UL. BOROWSKA 1 • Tel. 71/79 62 964

11-17 września 2026



dodatek
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Canal Plus, Polsatu, TVP1, TVP2, TV4, TVN, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.

NR 37

Poniedziałek



00:00 Minuta po śmierci
Thriller, USA, 2022

TV PULS

Russ Potter (Cole Hauser), makler giełdowy wracający do rodzinnego miasteczka, szybko z bohatera staje się wrogiem publicznym. Kiedy inwestycje mieszkańców przepadają, a w miasteczku dochodzi do brutalnego morderstwa, podejrzania szeryfa Fowlera (Morgan Freeman) padają właśnie na niego. Wśród kłamstw, zdrad i narastającej paranoi, Russ musi odkryć prawdę, zanim sam stanie się kolejną ofiarą. Komu może zaufać, gdy nawet najbliżsi skrywają mroczne sekrety?

Piątek



22:05 Liberator 2
Akcja, USA, 1995

TV PULS

Pędzący przez Góry Skaliste pociąg pasażerski Grand Continental zostaje opanowany przez grupę terrorystów. Dowodzący nimi szalony naukowiec, Travis Dane, przemienia go w ruchome centrum dowodzenia za sprawą którego przejmuję kontrolę nad nowoczesną satelitą, bronią nowej generacji mogącą wywoływać trzęsienia ziemi. Jedynym pasażerem, który uniknął pojmania jest Casey Ryback, tajny agent rządowy. Pociąg zamienia się w pole bitwy a czasu jest coraz mniej. Czy uda mu się samotnie powstrzymać szaleńca przed zniszczeniem Waszyngtonu?

Sobota



21:35 Wiek Adaline
Melodramat, USA, Kanada, 2015

TVN

Urodzona na początku XX wieku Adaline Bowman w najsmielszych nawet snach nie marzyła o zobaczeniu na własne oczy kolejnego stulecia. Pewnego dnia wszystko uległo jednak zmianie. Na skutek wypadku samochodowego kobieta przestała się starzeć i zyskała wieczną młodość. Przez kolejne dekady Adaline miała ciągle 29 lat, co pozwoliło jej doświadczać życia w zupełnie nieznanym, innym ludziom, sposób. Tak rozpoczęła się niezwykła przygoda Adaline, która dostarczyła jej jednak nie tylko chwil szczęśliwych, ale także wiele momentów gorczy i zwątpienia.

Niedziela



20:00 Twarda sztuka
Komedia, USA, 2007

STOP-KLATKA

JRachel tylko z pozoru przypomina zwyczajną nastolatkę. Jest nieokrzesana, krzykliwa, zbuntowana, a do tego nieustannie pakuje się w różne kłopoty. Po kolejnym wybryku, jej matka postanawia zabierać córkę na wakacje do swojej matki. Babcia Georgia wierna żelaznym zasadom, narzuci wnucze dyscyplinę, która wystawi ją na niejedną próbę...

INNE DATY EMISJI: CZWARTEK, 00:05

Wtorek



20:00 Skok
Kryminał, USA, 2001

STOP-KLATKA

Złodziej z olbrzymim doświadczeniem (Gene Hackman), podczas jednego ze skoków zostaje sfilmowany przez kamery sklepowe. Gdy trafia się kolejne zlecenie, postanawia na akcję wysłać swojego siostrzeńca, by upewnić się, że ten jest wobec niego lojalny. Okazuje się jednak, że młody chłopak oznacza same kłopoty...

Środa



20:00 Żeby nie było śladów
Dramat, Polska, 2021

TVP KULTURA

Polska, 1983 roku. W kraju wciąż obowiązuje, mimo zawieszenia, wprowadzony przez komunistyczne władze stan wojenny, mający na celu zduszenie solidarnościowej opozycji. 12 maja Grzegorz Przemek, syn opozycyjnej poetki Barbary Sadowskiej, zostaje zatrzymany i ciężko pobity przez patrol milicyjny. Przemek umiera po dwóch dniach agonii. Jedynym świadkiem śmiertelnego pobicia jest jeden z kolegów Grzegorza, Jurek Popiel, który decyduje się walczyć o sprawiedliwość i złożyć obciążające milicjantów zeznania.

INNE DATY EMISJI: CZWARTEK, 23:20

Czwartek



00:30 Narodziny gwiazdy
Dramat obyczajowy, USA, 2018

TVN 7

Jackson Maine (Bradley Cooper) był niegdyś wielką gwiazdą muzyki country, teraz jego kariera przegasa. Pewnego dnia mężczyzna poznaje utalentowaną piosenkarkę Ally (Lady Gaga) i postanawia pomóc jej wspiąć się na szczyt. Między parą rodzi się płomienne uczucie. Kiedy kariera Ally szybko nabiera tempa, Jacksonowi coraz trudniej jest pogodzić się z własną porażką.

INNE DATY EMISJI: PIĄTEK, 20:00

PIĄTEK • 11 września

TVP 1

04:40 Wykrywacz kłamstw
04:55 Pytanie dnia - rozmowa
05:20 Reporterzy - magazyn
05:30 Oko na Świat - magazyn
05:50 Akacja 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Agape Blisko Ciebie - mag.
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:20 Okrasa tamie przepisy - magazyn kulinarny
09:00 Ranczo - serial kom., 2006
10:05 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedyńce - Piękno i uwodzenie w przyrodzie - dok., Hiszp., 2025
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - Znajda - serial, Polska, 2024
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Anna Dymna - spotkajmy się
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:45 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
12:25 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024



15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - telet.
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacja 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Konflikt - akcja, Fin., 2024
21:30 Okrucy losu - Przysięga Ireny, Kan., Polska, 2023
23:40 Depresja gangstera - kom., USA, 1999
01:30 Polowanie - dram., Polska, 2023
03:40 Morderstwa w Cognac - krym., Franc., 2020



18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:40 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
22:15 Obłąd - 25-lecie Patrycji Markowskiej - widowisko
00:20 Nieznajoma - serial, Wlk. Bryt., 2020
02:30 Randka na zamówienie - fab., USA, Kan., 2023. Athena Carter pracuje jako konsultantka w „szkole randkowej”, gdzie konsultanci uczą klientów, jak być lepszymi partnerami podczas randek. Jej najnowszym klientem jest Jason, jej chłopak z czasów studiów...

04:10 Akacja 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Dzisiaj odwiedzimy Bistro Aę w Chorzowie. Lokal prowadzi Katarzyna i jej mąż Tomek. Co się wydarzy?
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:35 Raport US Open
19:40 Pogoda

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:40 Ewa gotuje - program kulinarny. Obiad Ewy Wachowicz będzie bazował na dziczyźnie i grzybach.
12:20 Gliniarze - paradokument
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program muzyczno-rozrywkowy



19:50 Uwaga! - program interwencyjny
20:00 Igrzyska śmierci - przygod., USA, 2012. W niedalekiej przyszłości Stany Zjednoczone podzielone są na dwanaście okręgów. Raz do roku przedstawiciele każdego okręgu stają do walki na śmierć i życie...
23:10 Wojna światów - SF, USA, 2005
01:35 Kuba Wojewódzki - talk-show
02:50 Uwaga! - program interwencyjny
03:10 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
04:10 Młode gliny - serial krym., Polska
05:10 Nauka jazdy - reality show



22:05 Egzorcysta Papieża - sens., USA, Hiszp., Wlk. Bryt., 2023. Oparty na prawdziwych wydarzeniach film grozy opowiada o legendarnym, włoskim księdzu Gabrieli Amorth (Russell Crowe), który przeprowadzał egzorcyzmy dla Watykanu.
00:30 Wodny świat - sens., USA, 1995. Film opowiadający o życiu na Ziemi, gdy polarne lodowce stopnieją a ludzie zmuszeni będą walczyć o przetrwanie
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy,
04:40 Disco Grany
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:10 Dobry tytuł - magazyn literacki
06:50 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
07:20 Rawhide - Incydent w Poco Tiempo - western, USA, 1959
08:25 Tamte lata, tamte dni - Ewa Szykułska
09:05 Kolumbowie - serial, Polska, 1970
10:10 Retro kino - Amerykański świat podziemia - fab., USA, 1961
12:00 Portrety - Autor Solaris - dok., Polska, 2015
13:40 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa, 2001
14:45 Chopin. Pragnienie miłości - dram., Polska, 2002
16:55 Kolumbowie - serial, Polska, 1970

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Ceirowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:50 Górski lekarz - serial dram., Niem., 2024
11:55 Kryminalne zagadki Mazur - serial dram., Niem., 2021. Dr Wex, technik kryminalistyki, odwiedził miasteczko na Mazurach. Miała szybko wyjechać, ale postanawia przedłużyć pobyt.
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2026
15:00 Komisarz Rex - Powrót do Wiednia - serial krym., Austria, 2026



18:05 Tygodnik Kulturalny
18:50 Kroniki Sherlocka Holmesa - serial, Wlk. Bryt.
20:00 Wieczór kinomana - Nostalgia - fab., Franc., Włochy, 2022
22:15 Pitbull - serial policyjny
23:15 Czwartkowy klub filmowy - Zakochani w Rzymie - kom. romant., USA, Włochy, 2012
01:25 Noc krótkich filmów - Slow Light - Rosół z kaczki - Portret kobiety
02:00 Charles Bronson, wcielenie męskości - dokument, Franc., 2022
03:05 Tygodnik Kulturalny
04:00 Podróż z historią - Śladem Wikingów - reportaż
04:40 Teledysk



17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan..
20:00 EuroTrip - kom., USA, 2004
21:55 Niezgodna - SF, USA, 2014
00:45 Ekstradycja - serial, Polska, 1996. Nadzieja telefonuje do Sabiny i pozwala jej usłyszeć głos Basi. Sabina podejmuje bolesną decyzję. Postanawia wydać brata wierząc, że w...
03:25 Supermarket - thriller, Polska, 2012
05:05 Jaś Fasola - serial kom., Wlk. Bryt., 1992. Pierwszy odcinek serii. Niezależnie od tego, czy jest na egzaminie, na którym nie zna odpowiedzi na żadne pytanie na plaży, na której...

TVN 7

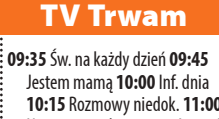
05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - serial paradok.
13:55 Detektywi - krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obycz.
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy
20:00 Narodziny gwiazdy - obycz., USA, 2018
22:45 Miłość wysokich lotów - obycz., Kan., 2021
00:40 Hotel Paradise - reality show
01:35 Wrota piekieł - program rozrywkowy
02:35 Fachowcy - paradokument
03:20 Usterka - poradnik
03:55 Dorota wasz urządzi

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.
08:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
11:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy
15:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej
19:00 Wypasiona kuchnia
19:05 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
20:05 A na obiad...
20:20 Gwiazdy kabaretu - program rozrywkowy
22:35 Misjonarz - sens., USA, 2007
00:25 Opowiem Ci o zbrodni
02:20 Hardkorowy lombard
02:55 Śmierć na 1000 sposobów
03:25 Lubię disco!
04:25 Top 10 - Lista Przebojów
05:30 Telezakupy TV Okazje



06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Jeden strzał - akcja, Wlk. Bryt., 2021
22:05 Liberators 2 - akcja, USA, 1995
00:05 Po prostu walczyć - akcja, USA, 2008
02:20 Menu na miarę
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Taki jest świat
04:35 Menu na miarę
05:00 Dyżur - serial medyczny



09:35 Św. na każdy dzień
09:45 Jestem mamą
10:00 Inf. dnia
10:15 Rozmowy niedok.
11:00 Naszym powołaniem jest świętość
11:25 Powstanie Warszawskie
11:35 Natura et Homo
12:00 Anioł Pański
12:03 Inf. dnia
12:20 Głos serca
13:05 Śladami s. Heleny Majewskiej
13:30 Msza św.
14:30 Drzwi do lasu
14:55 Słowo życia
15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia
15:20 Mocni w Wierze
15:50 Ma się rozumieć
16:00 Inf. dnia
16:10 Natura
16:40 Post Scriptum
17:05 W sądeckiej krainie
17:30 Łączy Nas Historia
17:55 Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette
18:00 Anioł Pański
18:05 Inf. dnia
18:15 Westerplatte
18:40 Młodych
19:00 Warto zauważyć...
19:30 Historie Starego Testamentu
19:45 Modlitwa z udziałem dzieci
20:00 Inf. dnia
20:20 Różaniec
20:50 Powstanie Warszawskie

SOBOTA • 12 września		TVN	POLSAT	TVP Kultura	Stopklatka	TVN 7	TV 4
TVP 1	TVP 2						
05:25 Wykrywacz kłamstw - magazyn 06:20 Balans bieli - magazyn 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:40 Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra - magazyn 08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych 08:50 Ranczo - serial kom., 2006 09:50 Felicita - serial obycz., Polska, 2026 11:20 Ojciec Mateusz - serial 12:10 Dobre strony - Margaret, Tomasz Kot - rep. 12:30 Gwiazdy w południe - Szeryf - western, USA, 1971 14:25 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny 15:00 Rolnik szuka żony - reality show 16:00 Zaraz wracam - serial, Polska, 2026	05:15 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026 07:30 Pytanie na śniadanie 11:20 Program publicystyczny 12:05 Program 12:35 Informacje kulturalne - magazyn 13:00 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 14:00 Familiada - serial, Polska, 2026 14:35 Koło fortuny - teleturniej 15:15 Szansa na sukces. Opole 2027 - widowisko muzyczne 16:20 Na dobre i na złe - Męski świat - serial, Polska, 2026 17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej	05:40 Uwaga! - program interwencyjny 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kobieta na krańcu świata - program Martyny Wojciechowskiej 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:30 Dobrze zrobione w domu 11:35 Na Wspólnej Omnibus - serial obycz., Polska 13:35 MasterChef - program kulinarno-rozrywkowy 15:20 Lara Croft Tomb Raider: Kolebka życia - przygod., USA, Niemcy, Jap., Wlk. Bryt., Holandia, 2003 17:55 Taskmaster - reality show 19:00 Fakty 19:30 Sport 19:35 Raport US Open 19:40 Pogoda 19:45 Azja Express - reality show	06:00 Nowy dzień 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy 11:35 Jumanji: Następny poziom - sens., USA, 2020. Bohaterowie filmu ostają zmuszeni do powrotu do świata Jumanji, gdy uświadamiają sobie, że jednemu z ich przyjaciół nie udało się opuścić gry... 14:20 Studio Sport 14:50 Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn Polska-Izrael 17:30 Awantura o kasę - teleturniej 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Gugały 19:25 Wypasiona kuchnia 19:35 Sport 19:45 Pogoda	06:05 Soliści Lucerne Festival Orchestra - Dvorak i Debussy - koncert, 2023 07:20 Pies - film TVP, 1973 08:05 Od ucha do ucha - Gdzie jest Anna Frank 09:55 Kosmos 1999 - serial, 1977 11:00 Wspólny krok czyli Pawilon Tańca w Warszawie - rep. 11:35 Dokument tygodnia - Hollywoodzki remake - Franczyza - serial dok. 12:40 Dwa księżycy - obycz., Polska, 1993 15:10 Alternatywy 4 - serial kom., 1983 16:25 Tamte lata, tamte dni - Mikołaj Grabowski - magazyn 17:10 Retro kino - Amerykański świat podziemia - fab., USA, 1961 19:00 Gała baletowa z Teatru Wielkiego Opery Narodowej	06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem., 2001. Przygody tytułowego psa - owczarka niemieckiego o imieniu Reginald von Ravenhorst, znanego wszystkim pod pseudonimem Rex, który pomaga... 10:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021 12:00 Kryminalne zagadki Mazur - serial dramat, Niem., 2021. Dr Wex, technik kryminalistyki, odwiedził miasteczko na Mazurach. Miała szybko wyjechać, ale postanawia przedłużyć pobyt. 14:00 Flintstonowie - kom., USA, 1994 15:50 Poszukiwany, poszukiwana - kom., Polska, 1973 17:40 Zbuntowana - SF, USA, 2015	05:00 Szkoła - program obycz. 06:00 Wiza na miłość - serial paradokmalny 06:55 Tajna baza - przygod., USA, 2022 09:05 The Floor - teleturniej 10:20 Ukryta prawda - obycz. 11:20 Mówię Wam - talk-show 12:35 Ukryta prawda - obycz. 14:35 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 16:35 Detektywi - program kryminalny 17:40 Geostorm - katastrof., USA, 2017 20:00 Okup - sens., USA, 1996 22:35 Nico: Ponad prawem - sens., USA, 1988 00:40 Morderstwo w Białym Domu - sens., USA, 1997 02:55 Wrota piekieł - program rozrywkowy 03:50 Fachowcy - program paradokmalny 04:30 Dorota was urządzi - program lifestyleowy	06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 07:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe 09:05 Jesteśmy Dla Dzieci - program edukacyjny 09:30 A na obiad... 09:35 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe 12:40 Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki 12:55 Ponad wszystko - obycz., USA, 2017 14:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 19:00 Wypasiona kuchnia 19:05 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 20:05 A na deser... - program kulinarny 20:20 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 00:25 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy 02:25 STOP Drogówka - serial policyjny 03:25 Lubie disco! - program muzyczny 04:25 Top 10 - Lista Przebojów - program muzyczny 05:30 Telezakupy TV Okazje
							
17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda 17:30 Ojciec Mateusz - serial 18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 19:30 Program inform. 19:30 Pytanie dnia - rozmowa 20:05 Sport 20:10 Pogoda 20:25 Komisarz Alex - serial kryminalny 21:25 Hit na sobotę - Ministerstwo Niebezpiecznych Drani - fab., USA, 2024 23:35 Klasyka kina - Brudny Harry - fab., USA, 1971 01:25 Przysięga Ireny - dramat wojenny, Kanada, Polska, 2023 03:35 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny	19:10 Słowo na niedzielę - rozmowa 19:25 Rodzinka.pl - serial kom. 20:30 The Voice of Poland - Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne 23:00 Program rozrywkowy 23:30 Postaw na milion - teleturniej 00:30 Teoria chaosu - kom., USA, 2008. Pewnego razu wszystko się zmienia w jego poukładanym życiu Franka Allena. Wtedy po raz pierwszy Frank się spóźnia. Następuje cała seria nieprzewidywanych wydarzeń... 02:00 Herkules - film fantasy, USA, 2014 03:45 Akcyjowa 38 - serial	21:35 Wiek Adaline - melodramat, USA, Kan., 2015. Urodzona na początku XX wieku Adaline Bowman w najsmielszych nawet snach nie marzyła o zobaczeniu na własne oczy kolejnego stulecia. Pewnego dnia wszystko uległo jednak zmianie. ● 23:50 To - horror , USA, Kan., 2017. Na drodze dzieci z miasta Derry staje nikczemny klaun o imieniu Pennywise, który... 02:40 Uwaga! - program interwencyjny 03:00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA 04:10 Mode gliny - serial krym., Polska 05:05 Nauka jazdy - reality show	19:55 Kabaret na żywo - Młodzi i moralni 22:00 Jurassic World Dominion - sens., USA, Chiny, 2022. Cztery lata po zniszczeniu Isla Nublar dinozaury żyją obok ludzi na całym świecie i zagrażają ludzkości jako najpotężniejsze drapieżniki naszej planety. 01:05 Nowe oblicze Greya - obycz., USA, Chiny, 2018. Christian (Jamie Dornan) i Anastasia (Dakota Johnson) zostają małżeństwem w otoczeniu rodziny i przyjaciół... 03:25 Świat według Kiepskich - serial komediowy 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje	22:00 Bilet do kina - Wielkie oczy - obycz., USA, Kan., 2014. Prawdziwa historia życia amerykańskiej artystki malarki, Margaret Keane, która zasygnęła w świecie, tworząc portrety głównie dzieci z charakterystycznymi wielkimi oczami. 23:55 Wieczór kinomana - Nostalgia - fab., Franc., Włochy, 2022 02:10 Wydarzenie aktualne 02:45 Pitbull - serial policyjny, 2005 03:45 Kulturalni - magazyn 04:40 Podróże z historią - Łatarnie polskiego wybrzeża - dok., Polska, 2015 05:25 Teledyski	20:00 Ucieczka z Alcatraz - thriller, USA, 1979 22:15 Mississippi w Ogniu - krym., USA, 1988. Agenci FBI prowadzą śledztwo w sprawie morderstwa działacza praw człowieka w małym miasteczku. 00:55 Hooligans 3 - akcja, Wlk. Bryt., 2014. Danny (Scott Adkins) to były przywódca chuliganów drużyny West Ham United, który wraca do Wschodniego Londynu, by pomścić śmierć... 03:00 Nazywam się Bruce Lee - dokument, Kan., 2011. Dokument przedstawia opowieść o legendzie kung fu i pionierze sztuk walki. 05:20 Widzisz? - krótkometrażowy, Polska, 2025	06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny 09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu 09:25 Boso przez świat - program podróżniczy 10:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 20:00 Uprawdzona - akcja, Franc., USA, 2008. Bryan (Liam Neeson) jest emerytowanym agentem. Gdy jego córka zostaje porwana przez handlarzy kobiet, rusza na ratunek... 22:00 Niezniszczalna - akcja, 2024 00:05 Peacemaker - akcja, 1997 02:30 Dyżur - serial medyczny 03:15 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu 04:00 Menu na miarę - program kulinarny 05:00 Dyżur - serial medyczny	09:00 Maria Okońska - kobieta, która miała w sobie ogień 10:00 Inf. dnia 10:15 Retrospekcja 10:35 Słowo życia 10:40 Polski Punkt Wiedzenia 11:00 Kropelka radości 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Warto zauważyć... 12:50 Sanktuarium Matki Bożej Płaczącej w La Salette 13:20 Ocalić od zapomnienia 13:30 Msza św. 14:30 Przegląd Tyg. „Niedziela” 14:35 Słowo życia 14:40 Św. na każdy dzień 14:45 Jak wygrać małżeństwo? 15:00 Dzielnia niewiasta 15:15 Mateczniki Polskości 15:30 Wierzę w Boga 16:00 Orszak Dziejów 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Manna z Nieba 19:45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20:50 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia

NIEDZIELA • 13 września		TVN	POLSAT	TVP Kultura	Stopklatka	TVN 7	TV 4
TVP 1	TVP 2						
05:00 Sprawdzamy - magazyn 05:25 Sprawa dla reportera 06:20 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka 06:50 Słowo na niedzielę 07:00 Transmisja Mszy Świętej 08:00 Tydzień - magazyn 08:30 Pociąg do Polski - dokument 09:05 U Pana Boga w ogródku - serial kom. TVP, 2008 09:55 Ojciec Mateusz - serial 10:55 Komisarz Alex - serial krym. 11:55 Miedzy ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański, Watykan 12:15 Miedzy ziemią a niebem 12:50 Dożynki Prezydenckie 14:15 Rolnik szuka żony. Odwiedziny - real 14:40 Lalka - Pamiętnik starego subiekta, 1977 16:00 Zaraz wracam - serial, Polska, 2026 17:00 Teleexpress 17:20 Pogoda	04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy, Polska, 2026 06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial obyczajowy, Polska, 2026 07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny 11:00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn 11:40 The Voice of Poland - Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne 14:00 Familiada - teleturniej 14:35 Koło fortuny - teleturniej 15:10 Szansa na sukces. Opole 2027 - widowisko muzyczne 16:10 Europa da się lubić - nowe pokolenie - widowisko rozrywkowe	05:40 Uwaga! - program interwencyjny 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:30 Kobieta na krańcu świata - program Martyny Wojciechowskiej 12:40 Co za tydzień - program rozrywkowy 13:20 Azja Express - reality show 15:10 Bodany - kom., USA, 2016. Bodany zajmują się dostarczaniem przesyłek dla światowego giganta sprzedaży internetowej Cornerstore.com, a Junior to najlepszy kurier w firmie. 16:55 Sonic: Szybki jak błyskawica - kom., USA, Jap., Kan., 2020	06:00 Nowy dzień 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy 11:35 Mała syrenka - obycz., USA, 2023. Syrenka Ariel (Halle Bailey) jest zafascynowana światem ludzi, chociaż nigdy go nie widziała, bo ojciec zabrania wszystkim podpytywać do nich. Pewnej nocy Ariel widzi fajfajerwerki. Pochodzą one ze statku przystojnego Erica (Jonah Hauer-King), księcia polibskiej wyspy. 14:25 Tvoja Twarz Brzmi Znamo - program muzyczno-rozrywkowy 16:30 Awantura o kasę - teleturniej 17:50 Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn Polska-Macedonia 19:25 Być Gwiazdą 19:45 Wypasiona kuchnia	06:00 Porozmawiajmy o Gołosie - 1977 06:25 Kabaretowe Naj - Legenda Kabaretu - Wiesław Gołas - 2021 06:50 Rozmowy (nie)wygodne - Janina Ochajska - 2024 07:45 Od ucha do ucha - Bajnutki - Wielorybi śpiew 08:00 Liturgia prawosławna w Gorlicach 09:05 Sokrat - dok., Polska, 2026 09:40 Przystań nad Biblią - program religijny 10:00 Film fabularny 11:05 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977 12:10 Teatr Telewizji - Damy i Huzary , 1973 14:10 Bilet do kina - Wielkie oczy - obycz., USA, Kan., 2014 16:05 Alternatywy 4 - serial kom. 17:15 Niedziela z... Dorotą Segdą	06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem., 2001. Przygody tytułowego psa - owczarka niemieckiego o imieniu Reginald von Ravenhorst, znanego wszystkim pod pseudonimem Rex, który pomaga... 10:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021 13:00 Komisarz Rex - Powrót do Wiednia - serial krym., Austria, 2026. Dyrektor Biblioteki Narodowej zostaje znaleziony martwy w Sali Reprezentacyjnej, otoczony historycznymi artefaktami i zagadkowymi... 15:00 Flintstonowie: Niech żyje Rock Vegas! - kom., USA, 2000 16:50 Jaś Fasola w najlepszym wydaniu - kom., Wlk. Bryt., 1995	05:00 Szkoła - program obycz. 06:00 Wiza na miłość - serial paradokmalny 06:55 New Looney Tunes II - animacja 07:25 Mój przyjaciel delfin - przygod., USA, 2011 09:45 The Floor - teleturniej 11:05 Top Model - reality show 12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy 14:35 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 16:35 Detektywi - program kryminalny 17:40 Starcie Tytanów - przygod., USA, 2010 20:00 Diuna - SF, USA, Wlk. Bryt., Kan., 2021 23:25 Wyspa - SF, USA, 2005 02:05 Śmętarz dla zwierzaków - horror, Polska, Kan., 2019 04:05 Fachowcy - program paradokmalny 04:40 Dorota was urządzi - program lifestyleowy	06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show 07:00 Wielkie tajemnice historii - serial dok. 08:50 A na deser... - program kulinarny 08:55 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe 11:00 Ace Ventura Junior - fabularny USA, 2009 12:55 Gra dla dwojga - kom., USA, Niemcy, 2009 15:35 Chiński zodiak - sens., Chiny, 2013 17:55 Uroczysko - serial krym. 20:00 Wypasiona kuchnia - program kulinarny 20:05 Sprawiedliwi. Trójiasto - serial kryminalny 00:15 STOP Drogówka - serial policyjny 01:15 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy 01:30 Wielkie tajemnice historii - serial dok. 03:25 Lubie disco! - program muzyczny 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Telezakupy TV Okazje
							
17:35 Daję słowo - Maciej Orłoś - Ewa Wiśniewska - talk-show 18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 19:30 Program inform. 19:30 Pytanie dnia - rozmowa 20:05 Sport 20:10 Pogoda 20:25 Gra z Cieniem - serial, Polska, 2026 21:25 Rolnik szuka żony - reality show 22:20 Rolnik szuka żony. Odwiedziny - reality show 22:45 Ostatnia szansa Harveya - obycz., USA, 2008 00:30 Ministerstwo Niebezpiecznych Drani - fab., USA, 2024 02:40 Jaka to melodia? - telet. 03:35 Film dokumentalny	17:15 Tak to leciało - teleturniej muzyczny 18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej 19:10 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa 20:40 Po zachodzie słońca - kom. sens., USA, 2004. Max Burdett (Pierce Brosnan) i jego współniczka Lola (Salma Hayek) przechodzą na zasłużoną emeryturę po ostatnim wielkim skoku. Jednak coś nie pójdzie zgodnie z planem... 22:30 Bracia - dram., USA, 2009 00:25 Będziemy mieszkać razem - serial obycz., Polska, 2023 01:25 Jak najdalej stąd - fab., Polska, 2020 03:15 Akcyjowa 38 - serial	19:00 Fakty 19:30 Sport 19:35 Raport US Open 19:40 Pogoda 19:45 MasterChef - program kulinarno-rozrywkowy 21:25 Zenek - obycz., Polska, 2020 23:50 Bogowie - obycz., Polska, 2014. Lata 80. Zbigniew Religa jest ambitnym kardiologiem, który zamierza dokonać pierwszego zabiegu przeszczepu serca. 02:25 Uwaga! - program interwencyjny 02:45 Superwizjer - magazyn reporterów 03:20 Klara - serial, Polska 04:35 Nauka Jazdy - reality show 05:05 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny	19:55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami - program taneczno-rozrywkowy 22:55 Jerry Maguire - obycz., USA, 1996. Jerry Maguire (Tom Cruise) jest jednym z najlepszych agentów pośredniczących między wybitnymi sportowcami i klubami. Cieszy się sympatią w swoim środowisku... 01:55 Pitch Perfect 3 - kom., USA, Chiny, 2017. Po zakończeniu nauki w college'u każda z bohaterów tego filmu idzie w swoją stronę, ale... 03:55 Świat według Kiepskich - serial komediowy 04:40 Disco Gramy 05:25 Telezakupy TV Okazje	18:15 Niedziela z... Dorotą Segdą - Teatr Telewizji - Zazdrość - spektakl 20:00 Ojciec - dram., Franc., Wlk. Bryt., 2020 21:45 Porozmawiajmy szczerze - Jan Peszek 22:25 Wieleż niż fikcja - Tytjan - dok., Wlk. Bryt., 2020 23:40 Noc krótkich filmów - Ptak na półwyspie - Słońce 00:15 Jarocin - koncert na 40-lecie zespołu Dżem - 2019 02:00 Wakacje w Amsterdamie - obycz., Polska, 1985 03:45 Niedziela z... Dorotą Segdą 04:45 Jak zostać husarzem? - dokument, Polska, 2015 05:25 Teledyski	17:55 Nie ma róży bez ognia - kom., Polska, 1974 20:00 Twarda sztuka - kom., USA, 2007. Rachel tylko z pozoru przypominia zwyciężającą nastolatka. Jest nieokrzesana, krzykliwa, zbuntowana, a do tego nieustannie pakuje się w kłopoty. ● 22:25 Millennium: Dziewczyna, która igrała z ogniem - dramat, Szwec., 2009 00:55 Ajlawju - kom., Polska, 1999. Adaś Miauczyński, krytyk literacki i niespełniony poeta, marzy o wielkiej miłości. Na czymś słubie zwraca na siebie uwagę atrakcyjnej... 02:55 Kamerdyner - dramat, USA, 2013	05:55 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu 06:15 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny 07:15 Don Matteo: Boski detektyw - serial krym. 09:20 Kurierzy - serial paradok. 11:30 Johnny English: Reaktywacja - kom., Franc., Wlk. Bryt., 2011 13:40 Johnny English: Nokaut - kom., Wlk. Bryt., 2018 15:30 Goście, goście - kom., Franc., 1993 17:40 Goście, goście 2 - kom., Franc., 1998 20:00 John Wick 4 - akcja, USA, 2023 23:35 Trefny wóz - akcja, USA, 2013 01:15 Godziny: Wyciąg z czasem - akcja, USA, 2013 03:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu 04:00 Dyżur - serial medyczny 05:00 Dzielnica strachu - serial	09:25 Przegląd Tyg. „Niedziela” 09:30 Msza św. 10:30 Z Zaczsa na Syberię 11:00 Głos serca 11:45 Solidarność - narodziny Wolności 12:00 Pielgrzymka Rodzin 14:00 Papież Polak do Rodaków 14:30 Muzeum 303 15:00 Wieś to też Polska 16:00 Inf. dnia 16:10 Koncert życzeń 16:50 Mateczniki Polskości 17:00 Natura et Homo 17:30 Sól ziemi 17:55 Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Baśniowy teatr lalek 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Retrospekcja 21:45 Stan Bezp. Państwa 21:55 Św. na każdy dzień 22:00 Mocni Jego mocą 22:45 Jak wygrać małżeństwo? 23:00 Jak my to widzimy

PONIEDZIAŁEK • 14 września

TVP 1

04:40 Sprawdzamy - magazyn
04:55 Pytanie dnia - rozmowa
05:20 Reporterzy - magazyn
05:30 Oko na Świat - magazyn
05:50 Akacja 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:20 Zaraz wracam - serial
09:00 Ranczo - serial kom., 2006
10:00 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Rok w ogrodzie Extra
12:50 Historia konia - dokument, Niemcy, 2024
14:00 Splatane losy - serial, 2024
15:00 Serwis Info
15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacja 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Felicita - serial obycz., 2026
20:55 Teatr Telewizji - Być jak czterdziolatek - 2026
21:55 Postscriptum - Być jak czterdziolatek - dyskusja
22:25 Świat bez fikcji - Oliver Stone - dok., Franc., 2025
23:25 Balans bieli - magazyn
00:05 Brudny Harry - fab., USA, 1971
01:55 Uprowadzenie Agaty - obycz., Polska, 1993
03:25 Raport specjalny - mag.
04:15 Notacje - dokument

TVP 2

04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Rodzina (nie od) święta - Poranki dla zakochanych. Dlaczego tak się przywiązujesz? O stylach przywiązania - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:45 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:25 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024



16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:40 Kulisy serialu „M jak miłość” - felieton
20:50 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:50 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:20 Berlin Ku'damm 77 - serial, Niemcy, 2025
23:20 Matlock - serial, USA, 2024
01:05 Zaślubiona - serial, Włochy, 2022
02:00 Bracia - dram., USA, 2009
03:50 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interw. obyczajowy
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Magda Gessler zaprasza wszystkich do Restauracji pod Orzechem w Bytomiu, przemysłowym mieście w województwie śląskim.
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy.
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport



19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Taskmaster - reality show
22:40 Gra fortuny - sens., USA, Wlk. Bryt., Chiny, Indonezja, Turcja, 2022
01:00 Lara Croft Tomb Raider: Kolebka życia - przygodowy, USA, Niemcy, Jap., Wlk. Bryt., Holandia, 2003
03:30 Co za tydzień - program rozrywkowy
04:10 Uwaga! - program interwencyjny
04:30 Nauka Jazdy - reality show
05:00 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia - program kulinarny
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:35 Mega hit - Pojutrze - sens., USA, 2004. Klimatolog Jack Hall (Dennis Quaid). Hall jest przekonany, że globalne ocieplenie prędzej czy później doprowadzi do katastrofalnych zmian klimatycznych na naszej planecie.
23:10 Metro strachu - sens., USA, 2009. Pewnego dnia uzbrojeni napastnicy dokonują porwania jednego z pociągów metra.
01:25 Siła rażenia - sens., USA, Wlk. Bryt., Rum., 2006
03:35 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:55 Disco Gramy - program muzyczny
05:40 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:10 Kolekcja - felieton
06:20 Kulturalni - magazyn
07:15 Kroniki Sherlocka Holmesa - serial, Wlk. Bryt.
08:20 Tamte lata, tamte dni - Nikola Grabowski - magazyn
09:00 Kolumbowie - serial, Polska, 1970
10:10 Chopin. Pragnienie miłości - dram., Polska, 2002
12:20 Na kredyt - obycz., Polska, 2008
13:00 Dokument tygodnia - Hollywoodzki remake - Franczyza - serial dok., Franc., 2023
14:05 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
15:05 Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową - dram. obycz., Polska, 2000
17:00 Kolumbowie - serial, Polska, 1970



18:15 Dobry tytuł - magazyn literacki
18:55 Rawhide - Incydent z uprowadzoną kobietą - western, USA, 1959
20:00 Filmowa czytelnia - Gdyby ulica Beale umiała mówić - fab., USA, 2018
22:10 Ojciec - dram., Franc., Wlk. Bryt., 2020
23:55 Więcej niż fikcja - Tycjan - za zamkniętymi drzwiami - dok., Wlk. Bryt.
01:10 Kino nocne - Jeźdźcy sprawiedliwości - dram., Dania, Szwecja, 2020
03:20 Dobry tytuł - magazyn literacki
03:55 Podróż z historią - Na straży Gdańska - dok., Polska, 2015
04:40 Teledyski

Stopklatka

05:50 Zakalec - dramat, Polska, 2024
06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:45 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013. Phryne udaje się do eleganckiego salonu mody. Jednak wraz z nią do świata mody wkracza śmierć, zabierając ze sobą jedną z...
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021
15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obycz., Polska, 2026



17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan. Kulisy najgroźniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat. W każdym odcinku zostanie przedstawiona rekonstrukcja wydarzeń, które...
20:00 Wściekły pies - akcja, USA, 2017
22:00 Ekstradycja - serial, Polska, 1996. Dzięki kasie Szawłowskiego, Kulski dowiaduje się o morskim kanale przetrutu narkotyków. Na trop wpada też Gundis.
00:30 Dług - krym., Polska, 1999
02:45 Mistrz - biograficzny, Polska, 2020
04:30 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2024

TVN 7

05:20 Ten moment - serial
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Detektywi - program kryminalny
15:00 Szpital św. Anny - serial
16:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obycz.
19:00 Ukryta prawda - obycz.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Gniew Tytanów - przygod., USA, Hiszp., 2012
23:15 Krwawy diament - sens., USA, Niemcy, 2006
02:15 Mówię Wam - talk-show
03:25 Wrota piekiel - program rozrywkowy
04:15 Fachowcy - paradokument
04:50 Dorota was urządzi - program lifestyleowy



06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Wasabi: Hubert zawodowiec - kom., Franc., Jap., 2001
22:00 Jeden strzał - akcja, Wlk. Bryt., 2021
00:00 Minuta po śmierci - thriller, USA, 2022
02:00 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Taki jest świat - przegląd
04:35 Menu na miarę
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.
08:55 Policjanci i Policjanci - serial 11:55 Na Ratunek 112 - serial obycz.
12:55 Trudne sprawy - prog. obyczajowy 15:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
17:00 Trudne Sprawy - program obyczajowy 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 20:00 Wypasiona kuchnia 20:05 Uroczysko - serial 20:40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial 21:40 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22:45 Opowieść Ci o zbrodni 23:20 Snajper 3 - sens., USA, 2004 01:05 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:10 Hardkorowy lombard 02:50 SuperLudzie - serial o osobach z niepełno-sprawnościami 05:30 Telezakupy TV Okazje



09:55 Św. na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:20 Stan Bezp. Państwa 11:30 Warto być ojcem 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Zapomniani Sprawiedliwi - Tadeusz Modelski 13:05 Komarowska Wiktoria 13:30 Msza św. 14:30 Wykłady z Kongresu „Katolicy a cielosność” 14:55 Historia, której nie pamiętam 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Sanktuarium Matki Bożej Płaczącej w La Salette 16:40 Porady Medyczne Bonifratrów 17:00 Świadkowie 17:25 Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette 17:30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Głos serca

WTOREK • 15 września

TVP 1

04:35 Wykrywacz kłamstw
04:50 Pytanie dnia - rozmowa
05:15 Reporterzy - magazyn
05:25 Oko na Świat - magazyn
05:45 Akacja 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Kościół z bliska
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:20 Zaraz wracam - serial, 2026
09:00 Ranczo - serial kom., 2006
10:00 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes, 2026
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedyńce - Dziśkie Indie - Badlandy - dok., Niderl., 2023
14:00 Splatane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info
15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej



16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia?
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacja 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Felicita - serial obycz., 2026
21:05 Sekielski wieczorową porą - talk-show
22:10 Kino mocnych wrażeń - Zmiana pasa - fab., USA, 2002
24:00 Ostatnia szansa Harveya - obycz., USA, 2008
01:40 Ułaskawienie - dram., Pol., Czech, Słowacja, 2018
03:30 Sekielski wieczorową porą - talk-show

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Kościół otwartych drzwi - reportaż. W Żyrardowie baptyści pojawili się ponad 150 lat temu...
06:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny
11:45 Rosół polski - magazyn kulinarny
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej



16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:40 Kulisy serialu „M jak miłość” - felieton
20:50 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:50 Na sygnale - serial fabularyzowany
23:00 Córka trenera - obycz., Polska, 2018
00:45 Po zachodzie słońca - kom. sens., USA, 2004
02:35 Dzieci w niewoli łajków - dok., Franc., 2024
03:35 Rodzinka.pl - serial komediowy

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Na obrzeżach Elbląga, samotnie wychowującą czwórkę dzieci Beata, prowadzi restaurację... Czworka.
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport



19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Kuba Wojewódzki - talk-show
22:45 Igrzyska śmierci - przygod., USA, 2012
01:40 Superwizjer - magazyn reporterów
02:20 Uwaga! - program interwencyjny
02:40 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
03:40 Młode gliny - serial krym., Polska
04:40 Nauka Jazdy - reality show
05:10 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - Karolina Rój wciąż nie może uwierzyć w szczęście, jakie ją spotkało. Anonimowy darczyńca wpłacił właśnie pięćdziesiąt tysięcy złotych na leczenie jej ciężko chorej córki...
10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
17:55 Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn Polska-Ukraina
19:45 Wypasiona kuchnia
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:35 Kevin sam w Nowym Jorku - kom., USA, 1992. Zbliża się kolejne Boże Narodzenie i rodzina McCallisterów oraz liczni kuzyni tym razem wybierają się na odpoczynek świąteczny na Florydę. Niestety z powodu awarii prądu przyjeżdżają na lotnisko dostawnie w ostatniej chwili...
23:05 Łowca androidów - sens., USA, Hongkong, 1982
01:30 Pojutrze - sens., USA, 2004
04:15 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Tygodnik Kulturalny
06:55 Wydarzenie aktualne
07:20 Rawhide - Incydent z uprowadzoną kobietą - western, USA, 1959
08:20 Porozmawiajmy szczerze - Jan Peszek
09:00 Kolumbowie - serial, 1970
10:20 Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową - dram. obycz., Polska, 2000
12:10 Zina widzieć - dok., Polska, 2025
13:10 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
14:15 Dekalog - Dwa - film TVP, 1988
15:25 Przeszły do szczęścia - dram., Polska, 1939
17:05 Kolumbowie - serial, 1970
18:15 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
18:55 Rawhide - Incydent z żołnierzem Buffalo - western, USA, 1959



20:00 Wstęp do spektaklu
20:05 Teatr Telewizji - Teatroteka
21:15 Na wschód od Hollywood - Podróż Felicji - dram., Wlk. Bryt., 1999. Kiedy 17-letnia Felicia odkrywa, że jest w ciąży, postanawia odszukać ojca dziecka.
23:20 Gdyby ulica Beale umiała mówić - fab., USA, 2018
01:35 The Rolling Stones - życie w rytmie rocka - dok., Wlk. Bryt., 2022
02:50 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
03:30 Podróż z historią - U Tatarów - dokument, Polska, 2015
04:10 Teledyski

Stopklatka

05:50 W zakolach czasu - dramat, Polska, 2021
06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:45 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013. Na nic się już nie zda duch sportowej walki, gdy Phryne znajduje kapitana drużyny futbolowej Australian Rules powieszonego na szaliku...
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021



15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026
17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada
20:00 Skok - krym., USA, 2001. Złodziej z olbrzymim doświadczeniem (Gene Hackman), podczas jednego ze skoków zostaje sfilmowany przez kamery sklepowe.
22:25 Ostateczna rozgrywka - dramat, Wlk. Bryt., 2018
00:30 Za linią wroga - dramat, Wlk. Bryt., 2020
02:35 Chemia - kom., Polska, 2015
04:45 Jas Fasola w najlepszym wydaniu - kom., Wlk. Bryt., 1995

TVN 7

05:20 Ten moment - serial
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Detektywi - program kryminalny
15:00 Szpital św. Anny - serial
16:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obycz.
19:00 Ukryta prawda - obycz.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Nico: Ponad prawem - sens., USA, 1988
23:15 To - horror, USA, Kan., 2017
02:00 Hotel Paradise - reality show
03:00 Wrota piekiel - program rozrywkowy
03:55 Fachowcy - paradokument
04:35 Dorota was urządzi - program lifestyleowy



06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 16 przecznic - akcja, USA, Niemcy, 2006
22:00 Książę - akcja, USA, Wlk. Bryt., 2014
23:50 Księga luster - thriller, Australia, USA, 2024
02:00 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Menu na miarę
04:30 Taki jest świat - przegląd
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.
08:55 Policjantki i Policjanci - serial 11:55 Na Ratunek 112 - serial obycz.
12:55 Trudne sprawy - program obyczajowy 15:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 20:00 Wypasiona kuchnia 20:05 Uroczysko - serial 20:40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial 21:40 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22:45 Opowieść Ci o zbrodni 23:10 Split - sens., USA, Jap., 2017 01:40 Love Island. Wyspa miłości - reality show 02:50 SuperLudzie - serial o osobach z niepełno-sprawnościami 05:30 Telezakupy TV Okazje



09:45 Słowo życia 09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Inf. dnia 10:15 Jak my to widzimy 10:45 Zew natury 11:00 Mocni w Wierze 11:35 Słowo życia 11:40 Ma się rozumieć 11:50 Św. na każdy dzień 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Głos serca 13:05 Podhalański Ogień 13:30 Msza św. 14:30 Post Scriptum 14:55 My trzymamy z Bogiem 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Jestem mamą 16:25 Przyroda w Obiektywie 16:40 Zdrowie z Bożej Apleki 17:00 Wierzę w Boga 17:30 Rajd Katyński 17:55 Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Każdy małuch to potrafi 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Powstanie Warszawskie 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia

ŚRODA • 16 września		TVN	POLSAT	TVP Kultura	Stopklatka	TVN 7	TV 4
TVP 1	TVP 2	05:40 Uwaga! - program interw. obyczajowy 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:20 Doradca smaku - program kulinarny 11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 17:55 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - program interwencyjny 20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska	06:00 Nowy dzień 09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny 09:40 Wypasiona kuchnia 09:45 Malanowski i Partnerzy - U Malanowskiego zjawia się Janusz Wróblewski. Prostemu mężczyźnie, prowadzącemu gospodarstwo, nie podoba się chłopak, z którym jego córka zaszła w ciążę... 10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny 12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny 15:30 Wydarzenia - program informacyjny 15:50 Pogoda 15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny 17:55 Miśtrostwa Europy w siatkówce mężczyzn Polska-Bulgaria 19:45 Wypasiona kuchnia 19:55 Milionerzy - teleturniej	06:40 Wydarzenie aktualne 07:10 Którędy po sztuce - Tau Lewis - Angelus Mortem - magazyn 07:20 Rawhide - Incydent z żołnierzem Buffalo - western, USA, 1959 08:25 Tamte lata, tamte dni - Maciej Englert - magazyn 09:00 Kolumbowie - serial, Polska, 1970 10:10 Dekalog - Dwa - film TVP, 1988 11:20 Profesor na drodze - film TVP, 1973 12:35 Arnold Schönberg - kontrowersyjny wizjoner - dok., Niemcy, 2024 14:15 Alternatywy 4 - serial komediowy, 1983 15:30 Cesarskie cięcie - kom., Polska, 1987 17:10 Kolumbowie - serial, Polska, 1970	06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023 06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007 07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023 09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026 09:45 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024 11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013. Kobieta startująca w wyścigach samochodów zostaje znaleziona martwa w swoim aucie. Phryne stara się przekonać Jacka, że jej śmierć nie... 14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021 15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska	05:20 Ten moment - serial 05:55 Szkoła - program obycz. 08:45 Ukryta prawda - obycz. 11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny 13:55 Detektywi - krym. 15:00 Szpital św. Anny - serial kulinarny, Polska, 2023 16:00 Szpital - program obycz. 17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obyczajowy 19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy 20:00 Hotel Paradise - reality show 21:00 Epidemia strachu - sens., USA, ZEA, 2011 23:20 Okup - sens., USA, 1996 01:50 Hotel Paradise - reality show 02:45 Wrota piekieł - program rozrywkowy 03:40 Fachowcy - paradokument 04:20 Dorota was urządzi - program lifestyleowy	06:00 Strażnik Teksasu - film akcji 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:55 Policjanci i Policjanci - serial 11:55 Na Ratunek 112 - serial obycz. 12:55 Trudne sprawy - prog. obycz. 15:55 Policjanci i Policjanci 17:00 Trudne Sprawy - program obycz. 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci 20:00 Wypasiona kuchnia 20:05 Uroczysko - serial 20:40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21:40 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22:45 Opowieć Ci o zbrodni 23:20 Misjonarz - sens., USA, 2007 01:05 Love Island. Wyspa miłości 02:10 Hardkorowy lombard 02:50 Śmierć na 1000 sposobów 03:10 Cudownych rodziców mam 03:25 Lubię disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teleszkupy TV Okazje
04:35 Wykrywacz kłamstw 04:55 Pytanie dnia - rozmowa 05:15 Reporterzy - magazyn 05:25 Oko na Świat - magazyn 05:50 Akacja 38 - serial, 2018 07:00 Transmisja Mszy Świętej 07:30 Rodzina (nie od) święta - magazyn 08:00 Serwis Info: Pogoda Info 08:20 Zaraz wracam - serial, 2026 08:55 Ranczo - serial kom., 2006 10:00 Komisarz Alex - serial krym. 11:00 Ojciec Mateusz - serial 12:00 Serwis Info 12:10 Agrobiznes; Agropogoda 12:40 Magazyn Rolniczy 13:00 Dzikie Indie - Las monsunny - dok., Niderl., 2023 14:00 Spłątane losy - serial, 2024 15:00 Serwis Info 15:10 Reporterzy - magazyn 15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja	04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy 05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2025 06:25 Mozaika żydowska. Magazyn kulturalno-religijno-społeczny - magazyn 06:50 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026 07:30 Pytanie na śniadanie 11:45 Fenomenalny Piotr Beczała - reportaż 12:25 Koło fortuny - teleturniej 13:05 Mini audycja - KCP 13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 14:05 Va Banque - teleturniej 14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany 15:05 La Promesa - serial obycz., 2024 16:00 Koło fortuny - teleturniej	20:50 The Floor - teleturniej 21:30 Top Model - reality show 23:05 Równi goście - sens., USA, Wlk. Bryt., 2016. Prywatny detektyw Holland March (Ryan Gosling) i gruboskórny miśniak do wynajęcia Jackson Healy (Russell Crowe) nie palają do siebie sympatią. Zostają jednak wynajęci do rozwikłania tej samej sprawy... 01:25 Klara - serial, Polska 02:45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA 03:45 Uwaga! - program interwencyjny 04:05 Młode gliny - serial krym., Polska 05:05 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny	20:35 Komediodwa środa - Dalej jazda! - kom., Polska, 2024. Przebojowi starszuskowie kradną kultową nyskę i ruszają, aby spełnić swoje marzenia. Elżbieta i Józiek jadą na własnych zasadach - śmieją się, ryzykują i kochają, jakby mieli po 20 lat. 22:45 Sąsiedzi - kom., USA, 2014 00:50 Jutro będzie futuro - kom., USA, 2010. Trzej przyjaciele czują, że przegrali swoje życie. Niespodziewanie przenoszą się do lat młodości... 03:00 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy 04:00 Ewa gotuje - program kulinarny 04:40 Disco Gramy 05:25 Teleszkupy TV Okazje	18:15 Kolekcja - felieton 18:30 Informacje kulturalne 18:55 Rawhide - western, USA, 1959 20:00 Panorama kina polskiego - Żeby nie było śladów - dram., Polska, 2021 22:45 Agnieszka... Morawińska, co ty tutaj robisz? - dok., Polska, 2025 00:15 Podróż Felicji - dramat, Wlk. Bryt., 1999 02:20 Prosta historia o morderstwie - dram., Polska, 2016 03:45 Porozmawiajmy szczerze - Jan Peszek 04:20 Informacje kulturalne 04:45 W staropolskiej zagrodzie - dok., Polska, 2015 05:25 Teledyski	17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan. Kulisy najgroźniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat. 20:00 Zapłata - krym., Kan., USA, 2003 22:35 EuroTrip - kom., USA, 2004 00:30 Wesele 2 - dramat, Polska, 2021. Rysiek jest bardzo zajęty człowiekiem. W dniu ślubu córki musi nie tylko dopilnować przebiegu imprezy, ale również doglądać... 03:25 Nim diabeł dowie się, że nie żyjesz - krym., USA, 2007. Kiedy dwóch braci organizuje napad na należący do ich rodziców sklep z biżuterią, wszystko idzie strasznie źle.	06:00 Policjanci z Miami - serial 08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny 10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny 11:00 Kotka - serial, Meksyk 12:00 Nie igraj z aniołem - serial 13:00 Wspaniałe stulecie - serial 14:00 Kurierzy - serial paradok. 15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 17:00 Kurierzy - serial paradok. 18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 20:00 Rozgrzeszenie - akcja, 2024 22:25 Mizantrop - thriller, USA, 2023 01:00 Nalot na bin Ladena - akcja, USA, 2012 03:05 Dzielnica strachu - serial 04:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument 05:00 Dzielnica strachu - serial	09:30 Sanktuarium polskie 09:50 Św. na każdy dzień 10:00 Audycja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu 11:10 Mateczniki Polskości 11:25 Jestem mamą 13:05 Historia 11:50 Odnaleźć siebie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Głos serca 13:05 Historia krzyża na Tarnicy 13:30 Msza św. 14:30 Życie jest piękne 15:00 Lasy bagienne 15:05 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Na zdrowie 16:30 Rozmowy o edukacji 17:00 Po stronie prawdy 17:55 Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:20 Odnaleźć siebie 19:30 Bóg z nami 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Mysłąc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Polski Punkt Widzenia 22:00 Przetrawiliśmy 22:30 Ks. Jerzy Popiełuszko

CZWARTEK • 17 września		TVN	POLSAT	TVP Kultura	Stopklatka	TVN 7	TV 4
TVP 1	TVP 2	05:40 Uwaga! - program interwencyjny 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy 06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny 11:20 Doradca smaku - program kulinarny 11:30 Kuchenne rewolucje - Dziś zostaniemy zaproszeni do Spaghetti w Białymstoku. 13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy 16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 17:55 Detektywi - program kryminalny 19:00 Fakty 19:35 Sport 19:45 Pogoda 19:55 Uwaga! - program interwencyjny	06:00 Nowy dzień 09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny 09:40 Wypasiona kuchnia 09:45 Malanowski i Partnerzy - Jadąc samochodem Tomek i Jacek słyszą przez CB-radio kobietę, która wzywa pomocy... 10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny 12:20 Gliniarze - paradokument 15:30 Wydarzenia - program informacyjny 15:50 Pogoda 15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny 18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy 18:50 Wydarzenia - program informacyjny 19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia 19:25 Wypasiona kuchnia 19:35 Sport 19:45 Pogoda	06:10 Niedziela z... Dorotą Segdą 07:00 Informacje kulturalne - magazyn 07:25 Rawhide - western, USA, 1959 08:25 Tamte lata, tamte dni - Janusz Zaorski - magazyn kulinarny, Polska, 2023 09:00 Kolumbowie - serial, Polska, 1970 10:10 Cesarskie cięcie - komedia, Polska, 1987 11:50 Reżyserzy - Miłos Forman - dok., Wlk. Bryt., 2018 12:45 Patrząc pod słońce - dramat, Polska, 1971 13:40 Serialowa nostalgia - Alternatywy 4 - serial kom., 1983 14:50 Grający z talerza - obycz., Polska, Franc., 1995 16:45 Przygody pana Michała - serial historyczno-przygod. TVP, 1969 18:00 Kulturalni - magazyn 18:55 Rawhide - western, USA, 1959	06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska 06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007 07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023 09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026 09:45 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024 11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013. Doktor Mac błądzą Jacka i Phryne, by wspólnie rozwiązać zagadkę morderstwa profesora. 14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021 15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska 17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kanada	05:20 Ten moment - serial 05:55 Szkoła - program obycz. 08:45 Ukryta prawda - obycz. 11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny 13:55 Detektywi - program kryminalny 15:00 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska 16:00 Szpital - program obycz. 17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy 18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obycz. 19:00 Ukryta prawda - obycz. 20:00 Hotel Paradise - reality show 21:00 Vabank - kom., Polska, 1981 23:25 Taskmaster - reality show 00:30 Narodziny gwiazdy - obycz., USA, 2018 03:10 Hotel Paradise - reality show 04:00 Fachowcy - paradokument 04:35 Usterka - program poradnikowy	06:00 Strażnik Teksasu - film akcji 07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. 08:45 Ukryta prawda - obycz. 11:55 Na Ratunek 112 - serial obycz. 12:55 Trudne sprawy - prog. obyczajowy 15:55 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 17:00 Trudne Sprawy - program obyczajowy 18:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej 19:00 Policjanci i Policjanci - serial paradok. 20:00 Wypasiona kuchnia 20:05 Uroczysko - serial krym. 20:40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny 21:40 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22:45 Opowieć Ci o zbrodni 23:20 Dziedzictwo Bourne'a - sens., USA, Jap. 02:05 Love Island. Wyspa miłości - reality show 03:05 Cudownych rodziców mam 03:25 Lubię disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów 05:30 Teleszkupy
							
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja 17:00 Telexpress 17:20 Pogoda 17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:05 Klan - telenowela, Polska 18:40 Akacja 38 - serial, 2018 19:30 Program inform. 19:55 Pytanie dnia - rozmowa 20:10 Sport 20:15 Pogoda 20:30 Ojciec Mateusz - serial 21:25 Sprawa dla reportera 22:30 Czas niedokony - serial obycz., Polska, 2024 23:25 Gra z Cieniem - serial, 2026 00:25 Morderstwa w Honfleur - film kryminalny, Francja, 2024 02:05 Magazyn Ekspresu Reporterów 03:10 Sprawa dla reportera	17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024 18:15 Va Banque - teleturniej 18:50 Jeden z dziesięciu - telet. 19:25 Barwy szczęścia - serial 20:40 Postaw na milion - teleturniej 21:40 Europa da się lubić - nowe pokolenie 22:35 Reguła milczenia - dram., USA, 2012. Jim, zamieszkał w Albany w stanie Nowy Jork. Naprawdę nazywa się Nick Sloan, przez ponad 30 lat ukrywa się przed FBI, po oskarżeniu o rzekomy napad na bank w 1980 r. 00:45 Rodzinka.pl - serial kom. Wlk. Bryt., 2013 02:30 Córka trenera - obycz., Polska, 2018	20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska 20:50 The Floor - teleturniej 21:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy 22:40 Zenek - obycz., Polska, 2020. Biograficzna opowieść inspirowana życiem Zenona Martyniuka, lidera zespołu Akcent. 01:00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA 02:05 Bartosz Zmarzlik. Ścigając marzenia. - program dokument 02:35 Uwaga! - program interwencyjny 02:55 Młode gliny - serial krym., Polska 04:55 Nauka Jazdy - reality show	19:55 Milionerzy - teleturniej 20:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy 21:40 Zdrada - serial, Polska 22:55 Miasto aniołów - obycz., USA, Niemcy, 1998. Anioł zakochuje się w lekarce, która właśnie straciła pacjenta na stole operacyjnym. 01:15 Jeszcze dłuższe zaręczyny - kom., USA, Jap., 2012. Jason Segel i Emily Blunt grają parę narzeczonych, przed którą pętrzą się same trudności na drodze do ołtarza. 04:00 Ewa gotuje - program kulinarny 04:40 Disco Gramy - program muzyczny 05:25 Teleszkupy TV Okazje	20:00 Czwartkowy klub filmowy - Matki równoległe - fab., Hiszp., 2021. Bohaterki filmu, Janis (Cruz) i Ana (Milena Smit), spotykają się na oddziale położniczym ELKiem. Ta pierwsza jest dojrzałą kobietą, ta druga ledwie przestała być nastolatką. Obie są singielkami... 22:20 Hala odlotów - talk-show 23:20 Panorama kina polskiego - Żeby nie było śladów - dram., Polska, 2021 02:10 Hala odlotów - talk-show 03:10 Kolekcja - felieton 03:45 Podróż z historią - Życie Słowianin - dok., Polska, 2015 04:30 Teledyski	20:00 Ślepy Traf - krym., USA, 2013 21:55 Ucieczka z Alcatraz - thriller, USA, 1979. Przez 28 lat położone na wyspie więzienie Alcatraz uchodziło za miejsce, z którego nie sposób było uciec. 00:05 Twarda sztuka - kom., USA, 2007 02:40 Poszukiwany, poszukiwana - kom., Polska, 1973 04:25 Hitler i Niemcy. Chora namiętność - serial hist., Wlk. Bryt., 2015. Program śledzi powstanie i historię partii nazistowskiej, dojście do władzy Adolfa Hitlera. 05:45 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2024		09:20 Bóg z nami 09:45 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis 10:00 Inf. dnia 10:15 Rozmowy niedok. 11:25 Mysłak Ojczyzna 11:35 Przyroda i ludzie 12:00 Anioł Pański 12:03 Inf. dnia 12:20 Wykłady naukowe 12:50 Mateczniki Polskości 13:00 Kantorowice 13:20 Przegląd Tyg. „Niedziela” 13:30 Msza św. 14:30 Perła krakowskiego kapłaństwa 15:00 Po stronie prawdy 15:50 Ma się rozumieć 16:00 Inf. dnia 16:10 Z wędką nad wodę w Polskę i Świat 16:35 Sól ziemi 17:05 Akademia pro-life 17:30 Odpowiedzialni za Kościół 17:55 Nowenna pojednania 18:00 Anioł Pański 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Rodzinny Ogród Zoologiczny „Królestwo Stworzenia” 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Kartka z kalendarza 20:55 Powstanie Warszawskie 21:00 Apel Jasnoby
TV Puls	TV Trwam						

Jubileusz strzelińskiego Koła Łowieckiego „Dzik”

70 lat minęło jak jeden dzień

Okrągłe siedem dekad obecności na mapie Dolnego Śląska świętowali w minioną sobotę, 5 września, członkowie Koła Łowieckiego „Dzik” w Strzelinie. Jubileuszowy dzień rozpoczął się od dziękczynnej Mszy świętej w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego, w której uczestniczyli również przedstawiciele zaprzyjaźnionych kół łowieckich: „Bażant” Przeworno, „Grot” Wrocław, „Rogacz” Wiązów oraz „Diana” Strzelin.



Uroczysta ceremonia wręczenia Brązowych Medalii Zasługi Łowieckiej. Fot. Koło Łowieckie „Dzik” w Strzelinie

STRZELIN

Od godziny 12:00 uroczystości przeniosły się do „Restauracji Strzelińskiej”. Rozpoczęto je podniosłym ceremoniałem – uroczystym wprowadzeniem sztandarów kół łowieckich. W myśliwskiej scenerii, wzbogaconej o rekwizyty łowieckie i okazałe poroża, przyszedł czas na oficjalne przemówienia. Głos zabra-

li m.in. byli prezesi koła Wojciech Solarski i Jan Andryszyk, wójt Gminy Przeworno Jarosław Taranek, a także burmistrz Miasta i Gminy Strzelin Dorota Pawluk.

Szefowa strzelińskiego magistratu w swoim wystąpieniu zwróciła uwagę na wielopłaszczyznową rolę koła w regionie – kultywowanie tradycji, ochronę

ekosystemu oraz wzorowe wywiązywanie się ze swoich odpowiedzialnych obowiązków. Z kolei prezesi wspominali zarówno historię rozpoczęcia działalności, jak i jej rozwoju

z uwzględnieniem osób, które tę historię tworzyły.

Następnie odbyła się uroczysta ceremonia wręczenia Brązowych Medalii Zasługi Łowieckiej, które otrzymali: Czesław Koryś, Hubert



Burmistrz Dorota Pawluk w swoim przemówieniu zwróciła uwagę na wielopłaszczyznową rolę koła w regionie

Kurgan, Ludwik Hołowicki i Mirosław Gnyski. Zostały one wręczone przez

byłego prezesa Wojciecha Solarskiego oraz obecnego prezesa Adriana Kurgana. Po wręczeniu odznaczeń, wszyscy członkowie koła otrzymali upominki.

Wspólne świętowanie połączone z tradycyjnym poczęstunkiem, podczas którego nie zabrakło wyrobów z dziczyzny – w tym swojskich kiełbas z polowań. W wydarzeniu licznie uczestniczyli reprezentanci zaprzyjaźnionych kół z powiatu strzelińskiego i okolic. Spotkanie przy myśliwskim stole było okazją do wspomnień minionych siedmiu dekad, wymiany łowieckich opowieści i planowania kolejnych lat działalności na rzecz ojczyzny przyrody.

Stanisław Korgul



Pamiątkowe zdjęcie członków koła. Fot. Koło Łowieckie „Dzik” w Strzelinie

NOWE

MIESZKANIA

w Strzelinie

ul. Pocztowa

„Osiedle Wolności”

MIESZKANIA

O METRAŻU

od 38 do 52 m²

Każde mieszkanie posiadać będzie:

- garaż podziemny
- balkon
- komórki lokatorskie

INFORMACJA I SPRZEDAŻ MIESZKAŃ

Strzelin, ul. Dzierżoniowska 16c • Tel. 604 084 179, 532 549 260

e-mail: mieszkania@ois.com.pl • www.osinskiisyn.pl

OSIŃSKIiSYN

■ BUDOWNICTWO ■ HANDEL ■ USŁUGI

„O, gdybym kiedy dożył tej pociechy, żeby te księgi zbłądziły pod strzechy” Adam Mickiewicz

Narodowe Czytanie i piknik rodzinny

Czy czytanie może łączyć pokolenia i integrować? Czy literatura może budzić emocje? Dlaczego tak chętnie wiele instytucji dołącza do Narodowego Czytania?

BOREK STRZELIŃSKI

„Ciemno wszędzie, głucho wszędzie, Co to będzie, co to będzie?” – takie pytanie mogliby zadać goście, którzy we wtorek, 1

oraz mnóstwo przestrzeni do wspólnego spędzania czasu. Strażacy OSP w Boroku Strzeleńskim uczyli, jak udzielać pierwszej pomocy, zorganizowali zwiedza-



Dużym zainteresowaniem cieszył się przygotowany przez bibliotekarki poczęstunek. Fot. GBP w Borowie



Zabawy oraz animacje angażowały małych i dużych. Fot. UG Borów



Cantanti i przyjaciele w spektaklu słowno-muzycznym na podstawie „Dziadów” Adama Mickiewicza Fot. UG Borów

września, zasiedli na widowni Gminnego Centrum Kulturalno-Edukacyjnego w Boroku Strzeleńskim. Zgaszone światła, mroczna sceneria i tajemnicze, ubrane na czarno, postaci zaintrygowały wszystkich przybyłych na Narodowe Czytanie. Okazało się, że tak rozpoczynał się wspaniały spektakl słowno-muzyczny na podstawie „Dziadów” Adama Mickiewicza w wykonaniu zespołu Cantanti i przyjaciół. Były emocje, wzruszenia i radość obcowania z wielką literaturą. Artyści otrzymali owacje na stojąco! A widzowie mówili, że takiej interpretacji „Dziadów” nie powstydziliby się nawet Teatr Narodowy.

A był to dopiero początek atrakcji. Organizatorzy wydarzenia: wójt Waldemar Grochowski, Katarzyna Majchrzycka - dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Borowie we współpracy z Marią Czarnecką, sołtys Borka Strzeleńskiego, oraz tamtejszą radą sołecką zaprosili uczestników na piknik rodzinny towarzyszący Narodowemu Czytaniu. Był pyszny poczęstunek

nie wozu strażackiego oraz wspólną zabawę z bańkami mydlanymi. Klub Piłkarski KP 86 Borek Strzeleński przygotował małe zawody sportowe z upominkami. Kacper Sobejko z Casper Acapulco porwał do wspólnej zabawy zarówno młodszych, jak i tych nieco starszych uczestników wydarzenia. Wielką radość sprawił najmłodszym Piotr Chorążewski i jego ZULI Dmuchańce z Borowa. Nie zabrakło również kolorowych warkoczyków i licznych zabaw, w tym tych nawiązujących do „Dziadów” (duchy rzucające do celu budziły uśmiech). Goście mogli też zabrać do domu książki ze specjalnych koszy.

Jak pokazuje doświadczenie z gminy Borów Narodowe Czytanie jest nie tylko doskonałą okazją do spotkania z książką, ale również wspaniałym czasem, który integruje całą społeczność. Może dlatego coraz więcej miejsc i instytucji decyduje się włączyć w tę piękną literacką akcję, której od lat patronuje Para Prezydencka.

Sabina Zawer

Kronika kulinarna

BORÓW

Święto Plonów to dla mnie zawsze źródło inspiracji dawnymi zwyczajami. Tym razem rozmawiając z panią Danusią z Borowa dowiedziałam się o wypieku, który pojawia się u niej w rodzinie dwa razy w roku: na Boże Narodzenie oraz na Dożynki właśnie. Zgodziła się podzielić z nami swoim przepisem na:

Kołacz dożynkowy/święteczny

Składniki: 5 dag drożdży,

0,5 l mleka, 3 łyżki cukru, ok. 1 kg mąki pszennej, 3 jajka, 4-5 łyżek oleju, 1 „kopiasta” łyżka soli.

Sposób przygotowania: Mleko podgrzać, dodać cukier i rozkruszone drożdże, wymieszać i zostawić na 10-15 min. Kiedy rozczyń będzie gotowy, dodać rozbełtane jajka, mąkę, sól i olej. Gdyby ciasto okazało się za rzadkie, trzeba dodać więcej mąki. Z ciasta uformować cztery wałeczki, połączyć je u góry i zaplać.

Środkowy wałeczek z prawej zapleść z zewnętrznym wałeczkiem z lewej strony. Następnie środkowy wałeczek z lewej zapleść z zewnętrznym wałeczkiem z prawej strony. Czynność powtarzać do końca wałeczków pamiętając, że zaczynamy zawsze od środkowych wałeczków i wkładamy je pod spód zewnętrznych. Można zrobić duży kołacz złożony z dwóch takich splecionych kołaczy ułożonych na sobie - większy na spodzie, mniejszy na górze. Ciasto układamy na blasze i pieczemy przez ok. 45 min w 180°C. Uwaga: w wersji



Na zdjęciu pięknie wypieczony kołacz dożynkowy bez maku

bożonarodzeniowej kołacz należy koniecznie posypać makiem. Jeśli zaplatanie wydaje się Wam za trudne, można go upiec w trzech małych keksówkach.

Pani Danusię dziękuję za przepis, a Was zachęcam do wysyłania swoich na adres e-mail: przepis@sloworegionu.pl

Sabina Zawer

INDIE

UKRAINA

POLSKA

TAJLANDIA

KOLUMBIA

INDONEZJA

FILIPINY

SRI LANKA

KENIA

STRZELIN BEZ GRANIC

Jedno miasto - wiele kultur

OTWARTY, RODZINNY
piknik i festyn integracyjny

NOWA DATA!
13 WRZEŚNIA 2026

WSTĘP WOLNY

13:00 - 18:00

NOWE MIEJSCE
PARK MIEJSKI W STRZELINIE

WSPÓLNA ZABAWA
• dla małych i dużych!
• muzyka • tańce • animacje
• warsztaty • atrakcje dla dzieci
• smaki świata

INTEGRACJA
spotkania, rozmowy
• poznawanie kultur
naszych sąsiadów i przyjaciół.

WZAJEMNY SZACUNEK
budujemy dialog
i dobre relacje
między mieszkańcami
różnych kultur
i narodowości.

RAZEM TWORZYMYSZ NASZE MIASTO
różnorodność jest naszą
siłą - razem tworzymy
otwartą i przyjazną
społeczność.

ATRAKcje I WYDARZENIA!

PREZENTACJA INSTRUMENTÓW ŚWIATA - WARSZTATY GRY NA BĘBNACH „MUZYCZNE KONTYNENTY”

WYSTĘP ZESPOŁU MUZYKI AFRYKAŃSKIEJ KORALITA

GWIAZDA WIECZORU ZESPÓŁ CUATRO CAFES

MALOWANIE TWARZY

ATRAKcje KULTURALNE

POCZĘSTUNEK KUCHNI DAŃ ŚWIATA

staffwise

smartwork GROUP

Strzeleński Ośrodek Kultury

Urząd Gminy Borów Strzeleński

EVENTIS

epresa.pl 1a8e1e15ef

Ameryka Południowa bez filtra

Pięć krajów, mnóstwo przygód i napad z bronią

Podążali góorskimi szlakami Peru, jechali konno w pomarańczowym piasku południowej Boliwii, przekraczali pieszo granicę peruwiańsko-boliwijską i podziwiali Rio de Janeiro z perspektywy pomnika Jezusa Chrystusa. W połowie sierpnia Michał, Jakub i Dawid po ponad miesiącu spędzonym w Ameryce Południowej postawili stopy na polskiej ziemi, bezpiecznie lądując w Katowicach.

STRZELIN

W poprzednim artykule śledziliśmy losy Michała, Jakuba i Dawida – mieszkańców powiatu strzeńskiego – podczas ich podróży po Ameryce Południowej. Ich wyprawa zatrzymała się wówczas w Machu Picchu w Peru, a kolejnym przystankiem miała być Copacabana w Boliwii. Co wydarzyło się później? Jakie emocje i doświadczenia towarzyszyły im podczas kolejnych dni podróży? Który z odwiedzonych krajów zrobił na nich największe wrażenie?

Witajcie w domu. Możemy rozmawiać po polsku? Czy może po takim czasie jedynie hiszpański i portugalski wchodzi w grę?

Michał: Sł, możemy porozmawiać po polsku.

Jakie to uczucie wrócić po takim czasie do domu?

Kuba: Znakomite. Dojechalismy do domu, a kiedy się obudziłem, zobaczyłem dookoła skoszone pola. Uświadomiłem sobie, jak wiele w tym czasie mnie ominęło. Do tej pory trudno mi na nowo zaakceptować fakt, że mogę otwierać usta pod prysznicem, bo woda nie jest już zanieczyszczona.

Cofnijmy się do momentu, w którym opuszczaliście Peru i jechaliście w stronę Boliwii. Co się działo dalej?

Dawid: Boliwia zaskoczyła nas pozytywnie – po długim czasie spędzonym w Peru pokazała nam inny, bardziej sielski obraz Ameryki Południowej.

Kuba: Jest to kraj różnorodny kulturowo i klimatycznie: od surowych klimatów górskich, pustyń solnych i z

pomarańczowego piasku, po gęste lasy deszczowe i dżungle. La Paz, stolica kraju, wbrew pozorom jest zróżnicowana etnicznie, bo spotkaliśmy Bośniaka, który odnalazł tam schronienie przed wojną w byłej Jugosławii. Ciekawe jest to, jak wygląda model boliwijskiej rodziny, bo decydującą rolę odgrywają kobiety pracujące – Cholitas, które noszą na plecach charakterystyczny tobołek (aguayo), w który pakują dosłownie wszystko: od produktów na sprzedaż aż po niemowlęta. Dodatkowo dostaliśmy się na tradycyjne zawody w ich zapasach, które nie były standardową konkurencją sportową, tylko manifestem przeciwko patriarchatowi. W pewnym momencie na jednej z zawodniczek wylądował zapelniony śmieciami kosz, a jego zawartość spadła na nas.

Byliście łącznie w pięciu krajach Ameryki Południowej – Peru, Boliwii, Argentynie, Paragwaju i Brazylii. Które państwo jest według was najlepsze, a które najgorsze?

Kuba: Wcześniej byłem w Gwatemali, która podobala mi się najbardziej, ale odnosząc się jedynie do tych pięciu państw, wybrałbym Peru na pierwszym miejscu ze względu na najciekawsze przygody. Na ostatnim miejscu Brazylię – ze względu na poczucie niebezpieczeństwa i dzikość samego kraju.

Michał: Peru albo Boliwia, nie umiem wybrać. W obu krajach czułem się bardzo komfortowo i spędziłem tam świetny czas. Paragwaj i Brazylię na ostatnim miejscu.

W Paragwaju brudne ulice, nijakość, a Brazylię przez bezdomność, brud i brak poczucia bezpieczeństwa. Z kolei Argentyna podobała mi się ze względu na podobieństwo do Europy.

Dawid: Osobiście najlepiej wspominam Boliwię i Argentynę. Przeżyliśmy tam bardzo dużo przygód, oba kraje były bardzo bezpieczne i gościnne. Peru zachwyliło mnie pod względem krajobrazu, natomiast Brazylię rozmyliła wszystkie moje wyobrażenia o tym kraju, jak wspominał Michał.

Jak udawało Wam się przekraczać granice między państwami? W których państwach jest to najbardziej stresujące, a w których najmniej?

Dawid: Szokiem kulturowym było dla nas przekraczanie granicy pieszo, łącznie z kontrolą paszportową po dwóch granicznych stronach mostów. Nie mieliśmy z tym żadnych problemów, a ruch na całym kontynencie dla posiadaczy polskiego paszportu jest bezwizowy.

Michał: Granicę argentyńsko-paragwajską przekraczaliśmy z kierowcą samochodu osobowego, który zaproponował nam przejazd na przygranicznym dworcu autobusowym (Posadas). Na przejściu granicznym po stronie argentyńskiej sprawdzili nam paszporty, z kolei po stronie paragwajskiej, popijając yerbę, powiedzieli nam, aby po prostu jechać.

Co powiecie na temat kuchni krajów południowoamerykańskich? Czy któraś z potraw przykuła waszą szczególną uwagę?



Salar de Uyuni – największe solnisko świata i jeden z najbardziej niezwykłych krajobrazów Boliwii

Kuba: Świnka morska, larwy i alpaki. Wszystkich tych rzeczy miałem okazję spróbować w Peru.

Jak to smakowało?

Kuba: Jak kurczak.

W jakich miejscach czuliście się najbezpieczniej, a w jakich najmniej bezpiecznie? Czy przytrafiły Wam się sytuacje, w których poculiście się zagrożeniu?

Razem: Argentyna wydawała nam się najbezpieczniejszym krajem. Z kolei w Brazylii niestety zostaliśmy napadnięci z bronią w rękę, i to w samym centrum Rio de Janeiro. Trzech bandytów wysiadło z auta i, wyciągając pistolet, kazali nam oddać telefony. Od razu je oddaliśmy – nie mogliśmy ryzykować swoim życiem, w końcu nigdy nie wiadomo, czy to atropa, czy prawdziwa broń. Jednak po sprawnej interwencji tamtejszej policji udało się odzyskać dwie z trzech komórek. Niestety, telefonu Kuby nie udało się odzyskać. To stało się tak szybko, że nawet trudno wy-

razić jakiejkolwiek emocje, ale na pewno zapamiętamy to do końca życia. Co ciekawe, brazylijska policja jest niezwykle przygotowana na takie sytuacje – noszą przy sobie pistolety maszynowe, a od razu po zgłoszeniu kradzieży wsiedli do radiowozu i ruszyli na poszukiwanie sprawców. To pokazuje, że takie sytuacje są tam na porządku dziennym. Po czterech tygodniach w państwach, w których czuliśmy się bezpiecznie, straciliśmy swoją pewność siebie. Okazało się jednak, że Brazylię jest zupełnie innym krajem niż cała reszta, w których przebywaliśmy wcześniej. Najważniejsze, że wróciliśmy cali i zdrowi.

Czy chcielibyście zamieszkać w jednym z tych państw?

Dawid: Mimo piękna natury i krajobrazu wolę spokojne życie w Europie, gdzie mogę przemieszczać się swobodnie między granicami państw.

Czy zdziwiły Was tamtejsze ceny? Spodziewaliście

się, że będzie taniej lub drożej?

Dawid: Zdecydowanie. Szczególnie ceny w Peru i Argentynie – podstawowe produkty spożywcze były w cenach polskich lub wyższych. Pozytywnym zaskoczeniem była Boliwia. Tam nasze portfele aż tak nie ucierpiały.

Macie zamiar kiedyś tam wrócić?

Dawid: Jak najbardziej, natomiast w mniej turystyczne miejsca.

Michał: Chcemy wrócić do Ameryki Południowej również po to, aby zwiedzić kolejne państwa tego kontynentu.

Planujecie kolejną wyprawę w tym składzie? Jeżeli tak, to jakie kierunki Was interesują?

Razem: Liczymy na dalsze i jeszcze dalsze podróże w naszym składzie. Póki co nie mamy nic zaplanowanego, ale na pewno gdzieś się jeszcze razem wybierzemy.

Stanisław Korgul

OKNOPLAST

**OKNA
DRZWI
ROLETY
BRAMY**

BAXPOL
Partner Handlowy OKNOPLAST
Strzelin, ul. Targowa 25
tel. 71 39 23 528

OKNOPLAST.COM.PL

OGRODZENIA
SPRZEDAŻ ■ MONTAŻ ■ DYSTRYBUCJA

KAROLINA
ŚWIAT OGRODZEN

- ▶ siatka pleciona
- ▶ siatka plastikowa
- ▶ siatki zgrzewane WOLIERY
- ▶ panele ▶ słupki ▶ bramy ▶ furtki
- ▶ akcesoria do montażu siatki:
(napinacze, druty, opaski, pręty napinające, słupki itp.)

pomoc w doborze ogrodzenia
bezpłatna wycena

F.B.H.U. KAROLINA Katarzyna Kaim
BRODZISZÓW 9A
57-200 Ząbkowice Śląskie
tel. 667 222 032, 667 222 031

POSIADAMY WŁASNY TRANSPORT
ZNAJDZIESZ NAS NA ALLEGRO POD NICKIEM: "kamikasia"
e-mail: ogrodzenia001@interia.pl

Wnuk budowniczego szkoły przyjechał do Wiązowa

Klasy ze szczątkami ludzkich ciał

Danuta Eron przez lata gromadziła materiały dotyczące historii wiązowskiego szkolnictwa. Emerytowana nauczycielka opowiada o powojennej szkole, pierwszych pedagogach i dramatycznych śladach wojny.

WIAZÓW

W październiku wiązowska szkoła będzie obchodzić jubileusz 80-lecia istnienia. To dobra okazja, aby przypomnieć jej historię, która sięga znacznie dalej niż pierwsze powojenne lekcje. O początkach placówki rozmawialiśmy z Danutą Eron, emerytowaną nauczycielką szkoły w Wiązowie. Wielkim źródłem wiedzy jest jej własna praca magisterska, nie byle jaka, gdyż będąca obszerną monografią szkolnictwa. – *Praca ma ponad 400 stron i dotyczy lat 1945–1995. Jest o nauczaniu podstawowym w Wiązowie, ale traktuję ten temat szerzej, nawiązując do szkolnictwa na Dolnym Śląsku i w skali kraju. Są też działy poświęcone latom przedwojennym* – opowiada Danuta Eron.

Wnuk budowniczego

Z przedwojenną historią wiązowskiej szkoły wiąże

się niecodzienne spotkanie, do którego doszło około 14 lat temu. Pewnego dnia przed domem Danuty Eron zatrzymał się kamper.

– *Zięć kosił wtedy trawę na podwórku. Starszy pan, który przyjechał kamperem, podszedł do niego i zaczął coś mówić po niemiecku. Marcin niemieckiego nie znał, więc zapytał, czy mogą rozmawiać po angielsku. Niestety, ten pan nie mówił po angielsku. Zaproponowałam więc rosyjski, ale tego języka również nie znał* – wspomina emerytowana nauczycielka.

Potrzebna była pomoc kogoś znającego język niemiecki. – *Zadzwoiłam do Eli Żuławińskiej, germanistki, i zapytałam, czy ma chwilę wolnego czasu i może do nas przyjść. Przyszła i wtedy okazało się, że ten pan jest wnukiem człowieka, który przed wojną budował wiązowską szkołę, dom naprzeciwko szkoły, w którym obecnie mieszkam, oraz pocztę* – opo-

wiada pani Danuta.

Dom, w którym rozmawiamy z panią Danusią, również jest więc związany z historią szkoły. – *Można powiedzieć, że był to dom dyrektorski. Mieszkał tutaj dyrektor szkoły. W czasie wojny w budynek uderzyła bomba i został częściowo zniszczony. Po wojnie trzeba było go odbudować* – wyjaśnia nauczycielka.

Szkołę otwarto w 1938 roku

Główny budynek dzisiejszej szkoły w Wiązowie jest obiektem przedwojennym. Danuta Eron zebrała materiały dokumentujące jego początki. – *Proszę zobaczyć, tu jest zdjęcie, na którym widać budynek z 1938 roku. Mam też zaproszenia na otwarcie nowo wybudowanej szkoły. Uroczystość wyznaczono na 1 lutego 1938 roku* – pokazuje historyczne materiały nasza rozmówczyni.

Jak podkreśla Wiązowian-

ka, szkoła działała bardzo prężnie. – *Było w niej również seminarium nauczycielskie. Kształcono tutaj nauczycieli. Potem wybuchła wojna i w budynku urządzono szpital, do którego trafiali ranni żoł-*



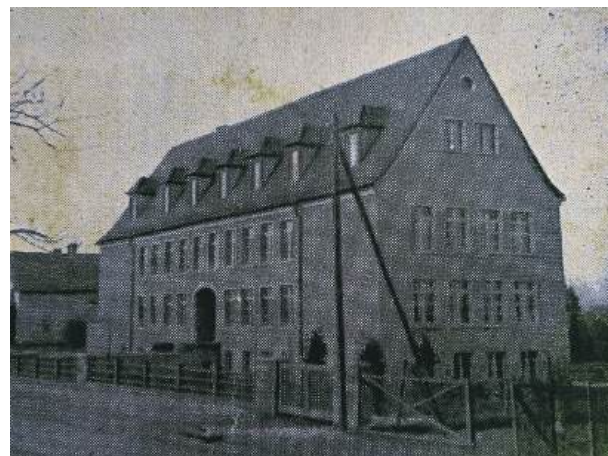
Pierwszy i wieloletni dyrektor wiązowskiej szkoły Jarosław Olejnik. Foto z roku 1973

nierze – mówi Danuta Eron.

Wojna pozostawiła po sobie dramatyczne ślady. Po jej zakończeniu w budynku znajdowały się ludzkie szczątki. – *Po wojnie zostało w nim dużo ludzkich ciał. Wiem o tym z opowiadań państwa Olejników, którzy mi o tym mówili* – wspomina.

Poniemieckie archiwum zlikwidowane

Pisząc pracę magisterską, Danuta Eron korzystała przede wszystkim z ma-



Zdjęcie budynku wiązowskiej szkoły z roku 1938

teriałów zgromadzonych w wiązowskiej szkole. Część dokumentacji, która mogłaby dzisiaj stanowić niezwykle cenne źródło wiedzy o przedwojennej historii placówki i miasta, niestety nie przetrwała. – *Większość brałam ze szkoły. Kiedyś na strychu było jeszcze ponemieckie archiwum, ale ówczesny woźny, pan Bacior, dostał polecenie, żeby je zlikwidować. Szkoda, bo to było naprawdę wielkie źródło wiedzy* – podkreśla.

Pierwsze nauczycielki

Osobny rozdział historii szkoły stanowią nauczyciele, którzy po zakończeniu wojny przyjechali do Wiązowa i rozpoczęli tutaj pracę. Danuta Eron wymienia wśród nich panią Szmigiel, później Leszczyńską, panią Musiał, później Olejnik, oraz panią Ejsmondową. – *Pani Musiał, czyli późniejsza pani Olejnikowa, przyjechała ze Lwowa. Mam nawet jej zdjęcia jeszcze ze Lwowa. Stamtąd przyjechała również pani Ejsmond. Później pojawiła się pani Leszczyńska* – opowiada.

Przybywające po wojnie nauczycielki zgłosiły się do Urzędu Repatriacyjnego w Strzelinie. Miały już przygotowanie do wykonywania zawodu. – *One kończyły przedwojenne seminaria. Pani Olejnikowa ukończyła seminarium nauczycielskie imienia Bolesława Prusa we Lwowie. Pani Szmigiel miała wtedy ukończone studia wyższe. Była też pani Włada, siostra pani Szmigiel. Później ich losy potoczyły się trochę inaczej* – wspomina Danuta Eron.

Nauczycielki otrzymały przydział do pracy w szkole w Wiązowie. Po przyjeździe musiały zgłosić się do ówczesnego burmistrza. – *Burmistrz przydzielił im mieszkania tam, gdzie dzisiaj mieszka Zbysiu Czarny* – dodaje emerytowana nauczycielka.

To dopiero początek powojennej historii wiązowskiej szkoły. W kolejnej części wrócimy do wspomnień Danuty Eron i osób, które przez następne dziesięciolecia tworzyły wiązowską oświatę.

EK

„Muzyka jest większym objawieniem niż cała mądrość i filozofia” Ludwig van Beethoven

Koncert organowy

Czy muzyka klasyczna wciąż może poruszać serce? Czy wybitni artyści grywają w małych miejscowościach? Gdzie warto wybrać się na koncert organowy?

BOREK STRZELIŃSKI

Niezwykle muzyczne wydarzenie odbyło się w minioną niedzielę, 6 września, w kościele pw. św. Antoniego i św. Wawrzyńca w Borku Strzełińskim. W odpowiedzi na zaproszenie wójta Waldemara Grochowskiego, Katarzyny Majchrzyckiej – dyrektorki Gminnej Biblioteki Publicznej w Borowie oraz

ks. Wiesława Szczęcha, proboszcza parafii w Borku Strzełińskim, przy tamtejszych organach zasiadł prof. Andrzej Chorośiński.

Usłyszeć można było dzieła: Jana Sebastiana Bacha, Césara Francka, Mieczysława Surzyńskiego, Fryderyka Chopina, Alexandre’a Guilmanta oraz Johanna Christiana Heinricha Rincka.

Wybitny organista, kompozytor i pedagog, laureat wielu nagród oraz konkursów w Polsce i za granicą, był rektorem Akademii Muzycznej w Warszawie, związany rów-



Profesor Andrzej Chorośiński dziękuje uczestnikom koncertu za wspaniałe przyjęcie. Fot. UG Borów

nież z Akademią Muzyczną we Wrocławiu i Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu sprawił, że monumentalne brzmienie organów poruszyło serca słuchaczy.

Goście koncertu nie chcieli, by się kończył i już zapowiedzieli, że wybierają się na kolejny, który odbędzie się 11 października o godz. 16:00 w kościele w Borowie. Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny i choć repertuar będzie nieco inny, wrażeń miłośnikom muzyki klasycznej z pewnością nie zabraknie.

Sabina Zawer



Goście koncertu nagradzają owacją na stojąco wspaniałą grę profesora. Fot. UG Borów

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego Dofinansowanie ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Młodzi zakończyli sezon

WIAZÓW

W minioną niedzielę, 6 września, na zbiorniku w Kalinowej tzw. „Czeczenniu” odbyły się ostatnie w tym roku zawody Młodzieżowej Grupy Wędkarskiej Stowarzyszenia Wędkarskiego „Nasza Woda”. Była sportowa rywalizacja, puchary, medale, zaplecze kulinarne, opieka dorosłych i przede wszystkim dobra zabawa.

Młodzi zawodnicy rywalizowali w dwóch kategoriach wiekowych. W grupie do 12 lat zwyciężył Sylwester Węglarz z wynikiem 1,84 kg. Drugie miejsce zajął Franciszek Tutla (0,64 kg), a trze-

cie Leon Prościak (0,46 kg). Sylwester Węglarz złowił również największą rybę w swojej kategorii, ważącą 0,52 kg.

W grupie od 13 do 18 lat najlepszy okazał się Alan Herba, którego wynik wyniósł 2,14 kg. Drugi był Szymon Gabryluk (1,84 kg), a trzeci Fabian Węglarz (1,36 kg). Największą rybę w tej grupie, ważącą 0,64 kg, złowił Szymon Gabryluk. Wszystkie złowione ryby, jak zawsze, wróciły do wody.

Zawody sędziowali Paweł Dubaniowski, Mateusz Gabryluk i Patryk Zakowicz. Zakup pucharów, statuetek

i medali został dofinansowany przez burmistrza Miasta i Gminy Wiązów z Gminnego Programu Profilaktyki i Przeciwdziałania Alkoholizmowi i Narkomanii.

Dzień później, bo już w poniedziałek, 7 września, Stowarzyszenie przeprowadziło zarybianie dwóch akwenów. Na „Czeczenniu” oraz „Cegielni” w Wiązowie wpuszczono łącznie 1600 kg karpia.

Jednocześnie na „Czeczenniu” trwają prace ziemne przy małych stawach. Przy użyciu ciężkiego sprzętu zbiorniki są czyszczone i porządkowane.

AK

Z CYKLU: OKIEM PRZEWODNIKA

Tęsknota za Lwowem

Wrzesień większości z nas kojarzy się z dwoma wydarzeniami: zakończeniem wakacji oraz kolejną rocznicą wybuchu II wojny światowej. Ten najstraszniejszy w historii konflikt odebrał życie milionom ludzi. Doprowadził do zniszczenia miast i wsi. Okrutną traumę zgłuszył kolejnym pokoleniom. Pozostawił po sobie nie tylko ruiny, ale także blizny, które w wielu rodzinach są obecne do dziś.

STRZELIN

Dla mieszkańców naszego regionu bolesną pamiętką tamtych czasów były przymusowe przesiedlenia Polaków z Kresów Wschodnich na obszary zachodnie, nazwane później Ziemią Odzyskaną. W jednej chwili miliony ludzi pozbawione zostały swoich domów, ziemi przekazywanej z ojca na syna i wielopokoleniowych tradycji. Odrzuceni od ojcowizny znaleźli się w całkiem nowej rzeczywistości, gdzie od początku musieli budować nowe życie. Mimo że podjęli się tego ogromnego wyzwania, to wciąż pozostawała w nich wewnętrzna, wręcz podskórna, tęsknota za małą ojczyzną przejętą przez wrogięgo „sojusznika” ze Wschodu.

Jedną z takich osób był mój dziadek, który urodził się i wychował w okoli-

cach Lwowa. Wraz z innymi osadnikami był przedstawicielem pierwszego polskiego pokolenia na tych ziemiach. Przez pierwsze lata wierzyli, że to tylko sytuacja tymczasowa i na pewno powrócą do swych domostw. Niezmieniająca się latami geopolityczna rzeczywistość pogłębiała tęsknotę i rozdzierała ich serca oraz dusze.

Niemniej życie toczyło się dalej - na zasiedlonych terenach rodziło się nowe pokolenie, lecz ogromny żal za utraconym dziedzictwem był im przekazywany wraz z przysłowiowym mlekiem matki. Stojąc w rozkroku pomiędzy melancholią rodziców a własną chęcią zakorzenienia się, drugie pokolenie często nie było w stanie w pełni utożsamiać się z Ziemią Zachodnią.

Nie sprzyjała temu zresztą polityka ówczesnych władz państwowych, które przez długi czas traktowały te tereny tymczasowo i stroniły od poważniejszych inwestycji czy odbudowy zniszczonej tkanki miejskiej.

Zupełnie inaczej na tę rzeczywistość patrzyło trzecie pokolenie, z którym w pełni się utożsamiam. Nie odczuwaliśmy bezpośrednio traum wojennych ani dramatu natychmiastowego przesiedlenia. Urodzeni już tutaj, mieliśmy znacznie więcej przestrzeni na budowanie lokalnej tożsamości. Dodatkowo przemiany gospodarcze i społeczne lat 90. XX wieku sprzyjały rozwojowi świadomego regionalizmu, czy jak kto woli - lokalnego patriotyzmu.

Mój dziadek potrafił godzinami wspominać i opowiadać, jak wspinał się

miastem był Lwów. Wybrał się nawet na kilka wycieczek sentymentalnych, które z jednej strony przynosiły ukojenie, a z drugiej tylko wzmagaly tęsknotę. Jako dziecko wiele razy obiecywałem sobie, że też wybiorę się do Lwowa, aby poznać miasto tak ukochane przez mojego dziadka, do którego czułem sentymentalną tęsknotę.

Dziś, wiele lat później, doskonale rozumiem ten mechanizm, choć skierowałem go w inną stronę. Odczuwam równie mocny sentyment, tyle że nie do Lwowa, lecz do Strzelina - miasta, w którym się urodziłem i wychowałem. To z tym miejscem wiąże się moja historia i to tu buduję swoje życie. Pasjonują mnie jego dzieje i staram się dokładać cegiełki do jego powojennego dziedzictwa. Jako



Lwów. Panorama miasta. Fot. M. Münz/Wikimedia Commons (domena publiczna)

przewodnik oprowadzam po Strzelinie mieszkańców i turystów, opowiadając im historie tych samych ulic i kamienic, które tuż po wojnie musieli ośwoić moi dziadkowie. Kiedy pokazuję komuś rynek czy kościół, czuję, że w pewnym sensie kontynuuję to, co dla swojej małej ojczyzny robił mój dziadek, wspominając Lwów - tyle że ja opowiadam o mieście, które mogę jeszcze dotknąć, a nie tylko wspominać. Przecież tożsamość regionalna nie wyklucza pamięci o korzeniach.

Mogę więc z powodzeniem sparafrazować słowa słynnej lwowskiej piosenki: „Możliwe, że więcej ład-

niejszych jest miast” - tylko że ja odnośzę te słowa do Strzelina. Po Lwowie pozostaje mi tęsknota mojego dziadka oraz obietnica do spełnienia, aby pojechać tam w końcu i przejść się ścieżkami z jego opowieści. Ale to właśnie tutaj, w Strzelinie, tęsknota za utraconą ojcowizną zamieniła się w coś nowego - w świadomość, budowaną własnymi rękami więź z miejscem, które trzecie pokolenie może już nazwać swoim bez cienia wątpliwości.

Andrzej Morka, specjalista ds. turystyki, Centrum Informacji Turystycznej w Strzelinie

GRUPA **psb**

MRÓWKA

PROSTO SZYBKO BLISKO

WSZYSTKO

POLSKIE SKLEPY

NASZ HIT

19⁹⁹

zł/m²

PENELE PODŁOGOWE DĄB SATYNOWY 8 mm, AC4

NASZ HIT

69⁹⁹

zł/szt.

FARBA DEKORAL POLINAK POJ. 10 L

(7 00 zł/l)

Podane ceny są maksymalnymi cenami brutto od 06.08 do 14.08.2026 lub do wyczerpania zapasów w sklepach PSB MRÓWKA: Brzeg, Oława i Strzelin. Informacja o najniższej cenie z ostatnich 30 dni przed obniżką dostępna jest w sklepie, szczegóły oferty na: www.mrowka.com.pl/sklepy-psb-mrowka. Fotografie mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego wyglądu towarów.

Zapraszamy do naszych marketów

BRZEG Włociańska 7

OŁAWA Kutrowskiego 68

STRZELIN Dzierżoniowska 16c

Uwaga – cyfra w nawiasie, po ogłoszeniu, oznacza numer gazety w roku 2026, w której po raz pierwszy opublikowano jego treść. Każde ogłoszenie publikujemy w dwóch numerach gazety.

MOTORYZACJA SAMOCHODY MOTORY

sprzedam, kupię:

*Sprzedam peugeota 307SW, benzyna, 2002r. na części lub w całości, tel. 692 903 356 (35-36)

*Sprzedam hondę CIVIC Sport, 2005r., klima, centr. zamek, elektr. szyby, alufelgi, tel. 600 515 972 (34-35)

Sprzedam audi 80 b4, 1992 r., 2.0 benzyna, gaz, Przeworno, cena do uzgodnienia, tel. 669 091 179 ()

CZĘŚCI SAMOCHODOWE, PRZYCZEPY

sprzedam, kupię:

*Sprzedam tanio w dobrym stanie używane opony R-14, R-13, Przeworno, tel. 600 515 972 (34-35)

*Sprzedam opony alufelgi szt. 4 do Leona, tel. 517 204 260 (34-35)

SPRZĘT ROLNICZY MASZYNY, CIĄGNIKI, PRZYCZEPY, URZĄDZENIA ITP.

sprzedam, kupię:

*Sprzedam akumulator 12V, 180A/h, 2 szt. do kombajnu ciągnika, samochodu ciężarowego, nieużywane, cena do uzgodnienia, tel. 505 376 033 (35-36)

*Sprzedam kombajn Case 1660, stan sprawny z przystawką do kuku-

BUDYNKI - LOKALE NIEMIEWSZKALNE

rydzy, 6-rzędowa, może być osobno kombajn lub przystawka po remoncie, tel. 669 200 604 (35-36)

*Kupię klucz do kół traktora – krzyżak rurowy, tel. 748 102 260, 692 824 500 (34-35)

*Sprzedam kultywator 2szt., szer. 2,2m i pług 4 skibowy, tel. 604 522 499 (33-34)

*Sprzedam przyczepę rolniczą wywrot na 2 strony, stan bdb z papierami na niskich kołach, cena 6 000zł, tel. 607 802 876 (33-34)

Kupię ciągniki, przyczepy i maszyny rolnicze, Tel. 602 811 423, 713 926 264 (do 54)

Sprzedam maszyny rolnicze: ciągnik Ursus C 355, przyczepę, pług, brony, siewnik zbożowy, cyklop, kombajn do ziemniaków, Wiązów, Tel. 504 242 032 (*).

BUDYNKI - LOKALE NIEMIEWSZKALNE

sprzedam, kupię:

Kupię lokal usługowy, Tel. 666 855 484 (do 54).

Kupię lokal usługowy, Tel. 666 855 484 (*)

NIERUCHOMOŚCI MIESZKANIA

OGRODZENIA

- BETONOWE
- Siatki
- Panele
- Montaż

www.ogrobet-ogrodzenia.pl

PRODUCENT

tel. 77/434 23 20
tel. 607 067 040

wynajmę, kupno, zamiana:

*Wynajmę pokój z osobną łazienką i dostępem do kuchni w Strzelinie, mile widziany tylko mężczyzna bez nałogów, kontakt w godz. 16:00 – 20:00, tel. 507 924 293 (35-36)

*Wynajmę mieszkanie na ul. Grota Roweckiego 48, parter z dużym tarasem, nowy blok, wynajem od października, czynsz 2000zł plus opłaty, kaucja, tel. 607 400 975 (34-35)

Kupię kawalerkę w Przewornie lub w Strzelinie, tel. 668 432 077 ()

Kupię mieszkanie 2- lub 3-pokojowe na osiedlu w Przewornie, Tel. 694 043 166 ()

GARAŻE

sprzedam, kupię:

*Sprzedam garaż w Strzelinie, tel. 698 772 145 (34-35)

Kupię garaż w Strzelinie, tel. 889 971 887 (51)

GRUNTY, DZIAŁKI

sprzedam, kupię:

*Sprzedam działkę rolną 0,95 ha, Stary Wiązów na granicy z miastem, blisko DK39, tel. 609 203 724 (34-35)

*Sprzedam działkę budowlaną w Krzywiniu o pow. 0,30 ha w ramach działki jest prąd i woda, wjazd od drogi głównej, cena do uzgodnienia, tel. 662 219 425 (34-35)

*Sprzedam działkę budowlaną w Białym Kościele. Cena do uzgodnienia, tel. 531 000 284 (14-36)

*Sprzedam działkę budowlaną w Gęsińcu o pow. 23Ha uzbrojona przy ul. Stawowej, tel. 607 802 876 (33-34)

*Sprzedam działkę budowlaną usługową w Kuropatniku, tel. 881 465 266 (33-43)

Sprzedam grunty w okolicach Piotrkowa Borowskiego. Łąki, pole i las, całość 1,86 ha, tel. 666 388 251 (*)

RÓŻNE

sprzedam, kupię:

*Sprzedam meble sklepu odzieżowego (butler), stan bardzo dobry, cena 3000zł (do negocjacji), tel. 723 051 952, „Sklep odzieżowy u Ewy” - Zielonki Strzelin, (35-36)

*Sprzedam jajka wiejskie z dowozem do klienta po Strzelinie, tel. 661 463 497 (35-36)

*Sprzedam słomę w kostce, mała, cena 7zł, tel. 661 463 497, (35-36)

*Sprzedam buraki pastewne, cena 0,60gr za 1 kg, możliwość dowozu do domu, tel. 601 619 501 (35-36)

*Sprzedam mieszkankę zbożową dla kur, gniecioną – cena 140zł za 1 metr, (33-43)

kularki w cenie złomu użytkowego, tel. 517 204 260 (34-35)

*Sprzedam owczarek niemiecki długowłosy, 8 tygodni, zaszczerpiiony, odrobaczony, tel. 500 879 528 (34-35)

*Sprzedam rowery 6 sztuk od małego do dużego, tel. 517 204 260 (34-35)

*Sprzedam jęczmień, owies i słomę w kostkach, tel. 713 930 700 (34-35)

*Sprzedam bojler na wodę – 100L ocieplony, używany 1 rok, tel. 666 857 832 (34-35)

*Sprzedam drewno twarde do kominków i pieca i gałęziówkę, rozpałkę w workach, tel. 609 139 104 (34-50)

*Sprzedam meble biurowe, stan bardzo dobry, biurko fotel, szafka kontener, szafka pod drukarkę, szafka na dokumenty, cena 2500zł, do negocjacji, tel. 605 825 888 (33-34)

*Sprzedam akumulator samochodowy 12V

Sprzedam sprzęt narciarski, narty, buty, gogle, kijki, pokrowiec na narty, buty rozmiar 44 i 45, tel. 721 980 387 (*)

OFERTY PRACY PUP

Powiatowy Urząd Pracy w Strzelinie, ul. Kamienna 10, tel. 71 3921981 w. 33 informuje o ofertach pracy:

nauczyciel/ka języka polskiego 12/18 etatu (wykształcenie wyższe magisterskie w zakresie filologii polskiej, studia podyplomowe w zakresie oligofrenopedagogiki);

główny księgowy ½ etatu (wykształcenie i doświadczenie zawodowe zgodne z art. 54 ust. 2 Ustawy o finansach publicznych (Dz.U. z 2025r. poz. 1483, 1844 i 1846 oraz z 2026r. poz. 426, 635 i 680, szczegółowe informacje na stronie in-

PRACA

zatrudnimy do restauracji Biesiadowo w Strzelinie

kierowcę -dostawcę

Tel. 601 763 227

Kupię miejsce na Cmentarzu Parafialnym w Strzelinie.

Tel. 602 185 982

AUTO SZYBY

SPRZEDAŻ MONTAŻ NAPRAWA

STRZELIN | ŻĄBKOWICKA 70B

tel. 662 565 316

Kupię grunty, tel. 692 471 877 ()

Przyjmę w dzierżawę grunty orne na terenie Gminy Strzelin, Borów, Jordanów Śl., Kondratowice, Łagiewniki, tel. 603 197 699 ()

tel. 601 619 501 (35-36)

*Sprzedam ziemniaki „Vineta”, jadalne i drobne, możliwość dowozu do domu, tel. 601 619 501 (35-36)

*Kupię owies 10 ton na paszę, pszenica 10 ton, tel. 782 845 195 po godz. 20, (34-35)

*Sprzedam stół do cyr-

180 A/h 2szt. Nowe nie używane, cena do uzgodnienia, tel. 505 376 033 (33-34)

*Sprzedam pszenicę – ozimą i jarą czystą i suchą, tel. 604 522 499 (33-34)

Sprzedam gitary (kilka do wyboru) elektryczne, akustyczne, tel. 501 315 295 ()

ternetowej <https://www.gov.pl/web/psmstrzelin>; stanowisko ds. administracji lokali użytkowych (wykształcenie średnie pełne, biegła obsługa komputera, programów WORD, EXCEL, szczegółowe informacje na stronie bip.cukit-strzelin.pl);

KUPON OGŁOSZENIOWY

kupię sprzedam zamienię wynajmę dam pracę

Zaznacz tylko jedną z powyższych opcji - niepotrzebne skreśl

opis

Jak zamieścić ogłoszenie:

Ogłoszenia o treści reklamowej (sprzedaż produktów, świadczenie usług itp.) nie są przyjmowane na tym kuponie. W sprawie tego rodzaju ogłoszeń proszę dzwonić pod numer tel. 502 601 247

- Wszystkich zainteresowanych zamieszczeniem ogłoszenia w gazecie informujemy, że treść ogłoszenia przyjmowana jest na tym kuponie wyciętym z gazety (publikowana 2-krotnie nieodpłatnie)
- Ogłoszenia dostarczane nie na kuponie są płatne 4 złote (publikowane 1-krotnie). Dotyczy to tylko osób prywatnych, nie firm.
- Ogłoszenia zlecane przez podmioty gospodarcze, instytucje itp. - 6 zł netto. Osoby prywatne 4 zł
- Publikowane będą tylko te ogłoszenia, których tekst napisany będzie drukowanymi literami i w ramach jednego kuponu honorowany jest tylko jeden anon.
- Wszelkie informacje dotyczące publikacji ogłoszeń drobnych dostępne są pod numerem tel. 71/796-0-196.

Filmy dla firm

Zaprezentuj swoją działalność profesjonalnie - bądź ze swoją ofertą w centrum uwagi

Pokaż siłę swojej firmy dzięki naszym filmom – profesjonalne realizacje, które na długo zapadają w pamięć

Co oferujemy:

- filmy reklamowe dla firm
- prezentacje ofert / usług
- relacje skrótowe z wydarzeń firmowych
- filmy podsumowujące projekty / przedsięwzięcia
- produkcję i wyemitowanie filmu dla kilkunastotysięcznej widowni

Kontakt
510 903 907 lub 517 921 987

słowotv@slowaregionu.pl

Tu znajdziesz nasze produkcje
slowaregionu.pl/slowo-tv.html

robotnik gospodarczy (K/M) (mile widziane prawo jazdy kat. B i T, praca na terenie miasta Strzelin);

nauczyciel współorganizujący kształcenie uczniów z niepełnosprawnościami (K/M) (wykształcenie wyższe z przygotowaniem pedagogicznym, kwalifikacje do zajmowanego stanowiska zgodnie z obowiązującymi przepisami);

kierowca ciągnika rolniczego (K/M) (wykształcenie zasadnicze branżowe, uprawnienia na obsługę wyciągów towarowych, prawo jazdy kat. T);

pracownik produkcji - obsługa maszyn do suszenia (K/M) (doświadczenie przy obsłudze maszyn);

kierowca ciągnika rolniczego (K/M) (doświadczenie w obsłudze ciągnika, prawo jazdy kat. T);

pracownik polowy (K/M);

księgowy/a (wymagania zostały określone na stro-

nie bip.zog.edu.pl);

lakiernik wyrobów drewnianych (K/M) (min. 5 lat doświadczenia w zawodzie - mile widziane doświadczenie w lakiernictwie meblowym, umiejętność, dokładność, poczucie estetyki, systematyczność, pasja do zawodu, zaangażowanie, dyspozycyjność);

nauczyciel/ka chemii (wykształcenie wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym, doświadczenie zawodowe w pracy w szkole, kwalifikacje do nauczania chemii w szkole podstawowej);

nauczyciel/ka matematyki (wykształcenie wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym, doświadczenie zawodowe w pracy w szkole, kwalifikacje do nauczania matematyki w szkole podstawowej);

nauczyciel/ka współorganizujący/a kształcenie uczniów niepełno-

sprawnych (wykształcenie wyższe magisterskie z przygotowaniem pedagogicznym, doświadczenie zawodowe w pracy w szkole, kwalifikacje do pracy na stanowisku nauczyciela współorganizującego kształcenie uczniów niepełnosprawnych);

robotnik gospodarczy (K/M) (wykształcenie średnie zawodowe);

logopeda K/M (wykształcenie wyższe z przygotowaniem pedagogicznym);

osoba nauczająca gry na skrzypcach (K/M) (wykształcenie wyższe, przygotowanie pedagogiczne);

nauczyciel/ka, wychowawca/wychowawczyni (wykształcenie wyższe magisterskie, kierunek pedagogika, specjalność resocjalizacja);

nauczyciel/ka, wychowawca/wychowawczyni (wykształcenie wyższe magisterskie, kierunek pedagogika, specjalność oligofrenopedagogika, praca w Skoroszowicach);

nauczyciel/ka chóru (wykształcenie wyższe, przygotowanie pedagogiczne);

opiekun/opiekunka osób z niepełnosprawnościami do działu utrzymania terenów zielonych ½ etatu (empatia i zrozumienie dla osób z niepełnosprawnościami, prawo jazdy kat. B, mile widziane doświadczenie w prowadzeniu pojazdu typu BUS, doświadczenie w zakresie drobnych napraw oraz prac porządkowych);

osoba wykonująca prace ślusarsko-spalownicze (wykształcenie zawodowe, min. 2 lata doświadczenia.

Znów strzeliła dla kadry

STRZELIN

W dniach 5-6 września w Niemczech odbył się towarzyski turniej socca kobiet, w którym rywalizowały reprezentacje Niemiec, Polski i Grecji. W biało-czerwonych barwach wystąpiła pochodząca z Pęcz Karolina Ostrowska. Socca to dynamiczna odmiana piłki nożnej rozgrywana na niewielkim, najczęściej specjalnie przygotowanym, boisku. Spotkania toczą się w sześciuosobowych zespołach, a mniejsze rozmiary pola gry sprawiają, że zawodniczki muszą wykazać się dużą szybkością,

techniką i dobrą organizacją gry. Polki bardzo dobrze rozpoczęły turniej. Pierwszego dnia zmierzyły się z gospodyniami - Niemkami. Spotkanie zakończyło się bezbramkowym remisem. W kolejnym meczu reprezentantki Polski nie dały szans Greczynkom, wygrywając aż 5:0. Jedną z bramek dla Białoczerwonych zdobyła Karolina Ostrowska. O zwycięstwie w turnieju decydował niedzielnny finał, w którym Polki ponownie spotkały się z reprezentacją Niemiec. Tym razem spotkanie było niezwykle emocjonujące.



Karolina Ostrowska podczas hymnu Polski

Biało-Czerwone wygrały 3:2 i tym samym triumfowały w całej imprezie. Swoją wkład w zwycięstwo miała również Karolina Ostrowska, która zaliczyła asystę przy jednej z bramek.

Radosław Kwiatkowski

Tygrysy poznały rywali

Nowy sezon 2026/2027 zbliża się wielkimi krokami, a kibice Tygrysów Strzelin już mogą szykować się na kolejne emocje związane z dolnośląską siatkówką. W nadchodzących rozgrywkach nie zabraknie zmian w strzeleckim zespole, nowych wyzwań i ambitnych celów. Jedno pozostaje jednak niezmiennie - Tygrysy chcą walczyć o jak najwyższe lokaty w dolnośląskiej I lidze piłki siatkowej mężczyzn.

STRZELIN

Latem w drużynie doszło do zmian kadrowych. O szczegółach klub ma poinformować wkrótce, dlatego na pełne przedstawienie nowego oblicza zespołu musimy jeszcze trochę poczekać. Zmiana nastąpiła również na stanowisku trenera. Roberta Wachułę zastąpił Michał Cymerman, który poprowadzi Tygrysy w sezonie 2026/2027.

Dolnośląski Związek Piłki Siatkowej przedstawił już rywali Tygrysów. Strzeleńska drużyna zmierzy się z: Chelmcem Wałbrzych, Kudowianką Kudowa-Zdrój, MUKS Ziemia Milicka Milicz, Rockets Żerniki Wrocławskie, Adrenaliną Sobótka, Kątami Wrocław-

skimi, Modeko Brzeg Dolny, Wrocław Knights.

Początek sezonu będzie dla Tygrysów wyjazdowy. Pierwsze spotkanie strzeleńska drużyna rozegra 3 października, kiedy na wyjeździe zmierzy się z Kudowianką Kudowa-Zdrój. Tydzień później nasza ekipa będzie pauzować. Kolejne spotkanie również odbędzie się poza Strzelinem. 24 października zespół czeka wyjazdowy pojedynek z Adrenaliną Sobótka. Na pierwszy mecz przed własną publicznością kibice będą musieli poczekać do 7 listopada, wtedy Tygrysy podejmą Wrocław Knights.

Sezon 2026/2027 będzie ważny nie tylko dla seniorskiego zespołu. W mistrzostwach Dolnego Śląska

piłce siatkowej rywalizować będą również młode zawodniczki Tygrysów Strzelin. Do walki o mistrzostwo województwa przystąpią juniorki młodsze, które w fazie grupowej zmierzą się z MGLKS Sobieski Oława, Polonią Świdnica, zespołem z Bielani Wrocławskich oraz Chelmcem II Wałbrzych. W mistrzostwach Dolnego Śląska rywalizować będą także młodzieżki Tygrysów Strzelin. W fazie grupowej ich przeciwnikami będą WKS GymSport oraz Wataha Lubin.

Niech będzie to kolejny dobry rok dla strzeleńskiej siatkówki - od najmłodszych zawodniczek po seniorski zespół.

Radosław Kwiatkowski



W nowym sezonie siatkarki powalczą o Mistrzostwo Dolnego Śląska

TAXI

Rydz STRZELIN

Zapłacisz Kartą

MasterCard VISA

Google f

24/h

Profesjonalnie

Dyskretnie - Tanio

Tel. 691 392 907

Piłkarskie emocje w klasie B

POWIAT

W niedzielę, 6 września, rozegrano kolejne spotkania w klasie B. Zespoły z powiatu strzelińskiego zaprezentowały się ze zmiennym szczęściem, a kibice byli świadkami kilku bardzo wysokich zwycięstw oraz emocjonujących końcówek spotkań.

W grupie VII nasz region reprezentują jedynie Czarni Kondratowice. Tym razem drużyna zagrała na wyjeździe z WKS-em II Wierzbice i musiała uznać wyższość gospodarzy, przegrywając 0:4. Rywale są obecnie liderem tabeli i mogą pochwalić się kompletem zwycięstw. Czarni po czterech rozegranych meczach mają na koncie 3

punkty i zajmują jedenaste miejsce w ligowej tabeli.

W grupie VI klasy B kibice nie mogli narzekać na brak bramek. Prawdziwy popis skuteczności zaprezentował LKS Brożec, który na wyjeździe rozgromił Iskrę Janówek aż 12:0. Wysokie zwycięstwo odniósł również Gromnik Kuropatnik, który przed własną publicznością pokonał Feniksa Pławna 4:0. Między słupkami zwycięskiej drużyny stanął zawodnik z pola Damian Sobski. Pierwszą bramkę dla gospodarzy zdobył doświadczony snajper Łukasz Muraszew.

Podziałem punktów zakończyło się spotkanie Borka Strzelińskiego ze Zrywem Chociwel. Gospodarze ob-

jeli prowadzenie po trafieniu Józefa Palucha, ale jeszcze przed przerwą wyrównał Tobiasz Kurowski. Po zmianie stron klub z gminy Borów ponownie wyszedł na prowadzenie, tym razem za sprawą Pawła Florka. Zryw nie zamierzał jednak składać broni i po raz kolejny odpowiedział golem Tobiasza Kurowskiego. Ostatecznie spotkanie zakończyło się remisem 2:2.

Bardzo pewnie po kolejne trzy punkty sięgnęły rezerwy Strzelinianki. Drużyna ze Strzelina rozgromiła KS Kurów 8:0, a jednym z bohaterów spotkania był Kacper Chytry, który skompletował hat-tricka.

Sporo emocji przyniosło również spotkanie Ogniska

Przeworno z Orłem Białą Kościół. Mecz zakończył się remisem 3:3. Dwie bramki dla gospodarzy zdobył Marcin Gryf, a jedno trafienie dołożył Norbert Gryf. Orzeł odpowiedział golem Konrada Kowalczyka oraz dwoma trafieniami Jacka Dubaniowskiego. Drugi gol Dubaniowskiego okazał się szczególnie ważny, ponieważ padł w doliczonym czasie gry i zapewnił gościom cenny punkt.

Zwycięstwem Kwarcytu Jegłowa zakończył się natomiast wyjazdowy mecz ze Świtezią Wiązów. Goście z Jegłowej nie pozostawili rywalom większych złudzeń i wygrali 5:1.

Radosław Kwiatkowski

Wyniki 3. kolejki gr. VI klasy B, 6 IX:

Strzelinianka II Strzelin 8-0 KS Kurów
KP 86 Borek Strzeliński 2-2 Zryw Chociwel
Gromnik Kuropatnik 4-0 Feniks Pławna
Iskra Janówek 0-12 LKS Brożec
Świtez Wiązów 1-5 Kwarcyt Jegłowa
Ognisko Przeworno 3-3 Starter/Orzeł Białą Kościół

Tabela klasy B, gr. VI:

	(mecze, punkty, bramki)		
1. LKS Brożec	3	9	29-0
2. Strzelinianka II Strzelin	3	9	21-1
3. Kwarcyt Jegłowa	3	9	14-1
4. Starter/Orzeł Białą K.	3	7	18-5
5. Zryw Chociwel	3	4	8-5
6. KP 86 Borek Strz.	3	4	6-7
7. Ognisko Przeworno	3	3	6-6
8. Gromnik Kuropatnik	3	3	4-18
9. Świtez Wiązów	3	1	5-12
10. KS Kurów	3	1	2-14
11. Feniks Pławna	3	0	0-19
12. Iskra Janówek	3	0	0-25

Augustyn wraca do gry

STRZELIN

Jeden z najbardziej znanych wychowanków Strzelinianki, Błażej Augustyn, znalazł nowy klub. Doświadczony obrońca, który w swojej karierze występował na najwyższym poziomie w Polsce i za granicą, tym razem będzie reprezentował barwy występującego w klasie B zespołu KS Czosnów United. Błażej Augustyn to zawodnik, którego kibicom z naszego regionu przedstawiać nie trzeba. Wychowanek Strzelinianki ma za sobą niezwykle bogatą karierę. Występował w polskiej Ekstraklasie, reprezentując między innymi Górnika Zabrze, Jagiellonię Białystok czy Legię Warszawę. Na swoim koncie ma

również występy we włoskiej Serie A, a także grę w angielskim Boltonie i na szkockich boiskach. Po latach gry na najwyższym poziomie zdecydował się jednak ponownie związać z lokalnym futbolem. Całkiem niedawno doświadczony defensor wrócił do Strzelinianki, z którą rywalizował na poziomie klasy okręgowej. Teraz przyszedł czas na kolejne wyzwanie. Augustyn zdecydował się na występy w KS Czosnów United, gdzie jego doświadczenie z pewnością będzie ogromną wartością dla zespołu. Dla kibiców lokalnego futbolu jego pojawienie się na boiskach klasy B będzie ciekawym wydarzeniem.

Radosław Kwiatkowski



Ogłoszenie

Starosta Strzeliński, działający w imieniu Skarbu Państwa informuje, że do publicznej wiadomości na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Strzelinie przy ul. Kamiennej 10, na stronie internetowej www.powiatstrzelinski.pl, na stronie Biuletynu Informacji Publicznej www.bip.powiatstrzelinski.pl oraz na stronie podmiotowej wojewody dolnośląskiego w Biuletynie Informacji Publicznej został podany do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Skarbu Państwa, przeznaczonej do zbycia w drodze darowizny, na rzecz Gminy Wiązów, oznaczonej geodezyjnie jako działka nr 291/5 obręb Częstocice o powierzchni 0,1751 ha.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu wyżej opisanej nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. 2026.399 t.j. z dnia 2026.03.25 ze zm.) mogą składać wnioski do Starostwa Powiatowego w Strzelinie w terminie 42 dnia od daty wywieszenia wykazu. Nie złożenie wniosku przez osoby uprawnione we wskazanym terminie traktowane będzie jako brak roszczeń o nabycie nieruchomości.

Kino repertuar





11.09 piątek	12.09 sobota	13.09 niedziela	14.09 poniedziałek	15.09 wtorek
16.00 100 dni: Misja Zeus	16.00 100 dni: Misja Zeus	16.00 100 dni: Misja Zeus	16.00 100 dni: Misja Zeus	16.00 100 dni: Misja Zeus
18.10 Niebo nad Normandią	18.10 Niebo nad Normandią	18.10 Niebo nad Normandią	18.10 Niebo nad Normandią	18.10 Niebo nad Normandią
20.10 100 dni: Misja Zeus	20.10 100 dni: Misja Zeus	20.10 100 dni: Misja Zeus	20.10 100 dni: Misja Zeus	20.10 100 dni: Misja Zeus

TANI, DOBRY WĘGIEL NA SKŁADZIE

ZANIM KUPISZ W SKLEPIE PGG, ZADZWOŃ DO NAS!

JELCZ-LASKOWICE, ul. Wrocławska 10

Teren POLMOZBYTU (za stacją paliw MOL)

Tel. 607-566-802 • Tel. 607-566-803

- WĘGIEL KOSTKA 30Mj/kg - 1690 zł/t
- WĘGIEL KOSTKA 27Mj/kg - 1690 zł/t max. 3% popiołu
- WĘGIEL ORZECH 27 Mj/kg - 1490 zł/t max. 3% popiołu
- GROSZEK 5-25 mm, 27 Mj/kg - 1490 zł/t max. 3% popiołu
- GROSZEK 5-25 mm, 23 Mj/kg - 1540 zł/t (workowany)
- GROSZEK 5-25 mm, 27 Mj/kg - 1640 zł/t (workowany), max. 3% popiołu
- KOKS ORZECH 28 Mj/kg - 1690 zł/t
- PELLET PRZEMYSŁOWY - 1600 zł/t (worki 25 kg)
- PELLET A1, EN PLUS - 2200 zł/t (worki 25 kg - 50,00 zł)
- DREWNO OPAŁOWE POCIĘTE W KLOCKI BRZOZA, OLCHA, SOSNA - 300 zł m3

Ze Strzelina do Japonii

Dla jednych „zośka” to zabawa znana z podwórka, dla innych – wymagająca dyscyplina sportowa, w której liczą się technika, precyzja, kondycja, koncentracja i lata treningów. Rafał Kaleta z gminy Strzelin należy do tych drugich. Reprezentant Polski w footbag freestyle ma za sobą kolejne wyjątkowe mistrzostwa świata. Tym razem najlepszych zawodników globu spotkał w Japonii, gdzie wywalczył srebrny medal w konkurencji Footbag Golf.



Zawodnik ze Strzelina z flagą miasta pojawił się na podium

STRZELIN

45. Mistrzostwa Świata w Footbague odbyły się w dniach 10–15 sierpnia w hali Tsukuba Capio w Tsukubie, około godziny jazdy pociągiem od Tokio. W zawodach wystartowało ponad 100 zawodników z ponad 20 krajów. Polskę reprezentowało siedmiu zawodników, w tym Rafał Kaleta ze Strzelina. Dla biało-czerwonej ekipy były to wyjątkowo udane mistrzostwa. Każdy z reprezentantów Polski wrócił bowiem do kraju przynajmniej z jednym medalem. Rafał Kaleta stanął na podium w Footbag Golf. Do zdobycia srebra potrzebował zaledwie 16 uderzeń. Zwycięzca zakończył rywalizację z wynikiem 14, a brązowy medalista – 17. – *Jestem szczególnie zadowolony z jednego dołka, który pokonałem w zaledwie dwóch uderzeniach. Pierwsze było perfekcyjne, długie kopnięcie, które wylądowało tuż obok dołka, a dru-*

gie było już tylko formalnością. Myślę, że właśnie ten dołek zapewnił mi medal – wspomina Rafał Kaleta.

Pozostał niedosyt

Choć srebro jest ogromnym sukcesem, zawodnik ze Strzelina przyznaje, że po pozostałych konkurencjach pozostał pewien niedosyt. Do Japonii pojechał bardzo dobrze przygotowany – zarówno fizycznie, jak i mentalnie. Po raz pierwszy od czterech lat przygotowania nie były zakłócane przez poważniejsze kontuzje, co pozwoliło mu nabrać większej pewności siebie. Ostatecznie o wynikach zadecydowały jednak także taktyka, dyspozycja dnia i niezwykle napięty harmonogram. Rywalizacja freestyle rozpoczęła się dopiero w środę. Wcześniej zawodnicy mieli jeden dzień przerwy związany z japońskim świętem narodowym. Kiedy rozpoczęły się rozgrywki, część konkurencji

została więc mocno skumulowana. Środę Rafał rozpoczął od Battle, czyli bezpośrednich pojedynków freestyle 1 na 1. Zawody rozgrywane były w systemie „loser bracket”, dzięki któremu zawodnik po jednej porażce nadal miał szansę dotrzeć do finału. Kaleta po trzeciej rundzie trafił do drabinki przegranych, a następnie musiał rozegrać jeszcze cztery pojedynki. Łącznie stoczył siedem walk – najwięcej spośród zawodników rywalizujących w kwalifikacjach. Ostatecznie przegrał walkę o strefę medalową i zakończył rywalizację na piątym miejscu. Z perspektywy czasu uważa, że udział w tak wyczerpującej konkurencji przy napiętym harmonogramie mógł mieć wpływ na jego dalsze występy. Kilkogodzinne granie kosztowało go bardzo dużo sił, a następnego dnia czekała go jego koronna konkurencja – Sick 3. Tym razem nie udało mu się wykonać żadnej kombinacji trzech tricków,

która pozwoliłaby awansować do finału. – *Myślę, że gdybym zachował siły dzień wcześniej, bez problemu bym tego dokonał, a w finale z pewnością powalczyłbym o medal, z dużymi szansami na złoto. Niestety, taki jest sport. Wyciągnąłem jednak wnioski na przyszłość i postaram się, żeby taka sytuacja się nie powtórzyła – mówi zawodnik.*

Czarny czwartek

Czwartkowe zmagania również nie ułożyły się po jego myśli. W Request Contest nie wszystko poszło zgodnie z planem, a Last Man Standing zakończył w okolicach piątego miejsca. W ostatniej tego dnia konkurencji, 2 Square, po zaciętej walce zajął drugie miejsce w grupie. Przegrał tylko jeden mecz, ale to nie wystarczyło do awansu do półfinału. – *Można powiedzieć, że był to dla mnie czarny czwartek na mistrzostwach – podsumowuje z uśmiechem. Na tym zakończyła się jego rywalizacja sportowa. Pozostało kibicowanie, granie dla przyjemności oraz sędziowanie. Dzięki dużemu doświadczeniu Rafał został poproszony o sędziowanie finałów poszczególnych konkurencji. Z chęcią przyjął tę funkcję. Najważniejszy moment przyszedł podczas uroczystej dekoracji. Rafał Kaleta stanął na podium z flagą Strzelina. – To był piękny moment – przyznaje. Po dekoracji przekazał flagę na pamiątkę głównemu organizatorowi mistrzostw.*

Japonia – podróż, która zostanie w pamięci

Sportowa przygoda była jednak tylko częścią japońskiej wyprawy. Podróż Rafała rozpoczęła się 7 sierpnia. Najpierw pociągiem udał się do Warszawy, skąd wieczorem poleciał do Pekinu. Po ośmiodzinnym locie czekało go pięć godzin oczekiwania na kolejny samolot – tym razem



Był także czas na integrację i zwiedzanie

do Tokio. Do stolicy Japonii dotarł 8 sierpnia około północy czasu lokalnego. – *Zdecydowałem się na lot przez Pekin, mimo że był nieco droższy od lotu przez Bliski Wschód. Nie chciałem ryzykować z powodu niepewnej sytuacji politycznej i ewentualnego odwołania lotu, przez co mógłbym nie dotrzeć na mistrzostwa – tłumaczy. Pierwsze spotkanie z Japonią zrobiło na nim ogromne wrażenie. Już na lotnisku zauważył niezwykłą organizację i kulturę mieszkańców. Po wyjściu z klimatyzowanego terminala, doszło jednak do zderzenia z japońskim latem. – Było bardzo gorąco, a wysoka wilgotność sprawiała, że czuliśmy się jak w saunie parowej. Miałem wrażenie, że zamiast powietrza oddychamy gęstą zupą – wspomina.*

Zachwyliła go również codzienność Japończyków. Na ulicach trudno znaleźć kosze na śmieci, a mimo to jest niezwykle czysto. Pasażerowie oczekujący na pociąg ustawiają się po bokach drzwi, aby najpierw umożliwić wysiadającym swobodne opuszczenie wagonu. Na schodach ruchomych pozostawiają miejsce dla osób spieszących się bardziej. Sprzedawcy podają paragony na obu otwartych dłoniach, często z lekkim ukłonem. – *Japończycy są bardzo uprzejmi i przyjaźni. Problemem bywał tylko angielski, ale na szczęście mieliśmy w telefonach translatory – mówi Rafał. Pozytywnym zaskoczeniem okazały się także ceny. Solidny obiad można było kupić za około 30 zł, a nocleg w pokoju*

jednoosobowym kosztował około 200 zł za dobę. Był też czas na zwiedzanie Tokio oraz Tsukuby. Wrażenie robiła również nocna Akihabara – pełna świateł, dźwięków i ludzi, która w jednej chwili pustoszała po zapaleniu się czerwonego światła dla pieszych. Japońska wyprawa zakończyła się 16 sierpnia, ale wspomnienia pozostaną na długo.

– *Podróż do Japonii na pewno pozostanie w mojej pamięci. Zostawiła jednak nie tylko niedosyt sportowy, ale także turystyczny. Jest tam jeszcze mnóstwo rzeczy do zobaczenia. Chciałbym kiedyś wybrać się tam z rodziną – mówi Rafał. Zanim jednak przyjdzie czas na kolejną podróż, zawodnika czekają następne wyzwania. Rafał serdecznie dziękuje swojej żonie Oli i córce Poli, które – jak sam żartobliwie przyznaje – po długich pertraktacjach zgodziły się na jego daleką wyprawę. Podziękowania kieruje również do firmy Multilayer Pipe Company Sp. z o.o. za pomoc finansową w realizacji jego marzenia, a także do redakcji Słowa Regionu za wieloletnie opisywanie jego footbagowych poczynań. Być może już w przyszłym roku mieszkańcy Strzelina będą mieli okazję zobaczyć światową czołówkę footbaga znacznie bliżej. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, to właśnie w Strzelinie odbędą się Mistrzostwa Polski w Footbague. A wtedy „zośka” na pewno nie będzie już tylko podwórkową zabawą.*

Radosław Kwiatkowski

Co? Gdzie? Kiedy?

POWIAT

Puchar Polski okręgu wrocławskiego, 3. runda, 9 IX:

Ślęza II Wrocław – Strzelinianka (godz. 18:45)

Klasa okręgowa, kolejka 5., 12 IX:

MKP Wołów – Strzelinianka (godz. 15)

Klasa A, gr. IV, kolejka 5., 12 IX:

Polonia Jaszowice – GAP Ślęza (godz. 17)

Ludów Śląski – Stary Śleszów (godz. 15)

Klasa B, gr. VI, kolejka 4., 13 IX:

Kwarcyt Jegłowa – Ogni-sko Przeworno (godz. 11)

LKS Brozec – Świtez Wiazów (godz. 11)

Feniks Pławna – Iskra Janówek (godz. 11)

Zryw Chociwel – Gromnik Kuropatnik (godz. 11)

Strzelinianka II – Borek Strzeleński (godz. 11)

KS Kurów – Orzeł Biały Kościół (godz. 14)

Klasa B, gr. VII, kolejka 5., 13 IX:

Czarni Kondratowice – KS Piotrowice (godz. 11)

Radosław Kwiatkowski

NIEZALEŻNY TYGODNIK LOKALNY - SŁOWO REGIONU STRZELIŃSKIEGO

Wydawca: Agencja Reklamowo Wydawnicza - SŁOWO REGIONU STRZELIŃSKIEGO s.c.
SIEDZIBA REDAKCJI: 57-100 Strzelin, ul. Mickiewicza 8, tel./fax 71/796-0-196
www.sloworegionu.pl, e-mail: redakcja@sloworegionu.pl

Redakcja: Andrzej Kaczmarek - redaktor naczelny, Wojciech Cerkowniak - zast. redaktora naczelnego, Radosław Kwiatkowski (sport), Magdalena Ziółkowska, Jacek Bomersbach, Marta Dorczyńska

Współpraca: asp. Aleksandra Bezrak (oficer prasowy KPP w Strzelinie), mł. bryg. Jarosław Łuczak (PSP w Strzelinie), Katarzyna Olędzka, Dariusz Stępień,

Korekta: Magdalena Ziółkowska

Grafika: Katarzyna Kaczmarek

DZIAŁ REKLAMY: Radosław Sych, 502 601 247, e-mail: reklama@sloworegionu.pl

Dystrybucja: tel. 692 48 77 64

Nakład do 3000 sztuk

Druk: Drukarnia Polska Presse Sp. z o.o., Sosnowiec

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo do skracania tekstów i zmiany tytułów. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń.

(TS) - tekst sponsorowany

Gol w debiucie

W dniach 6-7 września kolejne spotkania w klasie okręgowej oraz klasie A rozegrały zespoły reprezentujące powiat strzeliński. Kibice z naszego regionu mieli tym razem sporo powodów do zadowolenia, ponieważ Strzelinianka, Ludów Śląski oraz UKS Karnków sięgnęły po zwycięstwo.

POWIAT

W popularnej „okręgówce” nasz region reprezentuje jedynie Strzelinianka, która w sobotę podejmowała na własnym boisku Zenit Międzybórz. Gospodarze od początku spotkania kontrolowali wydarzenia na murawie i ostatecznie odnieśli przekonujące zwycięstwo 4:0. Strzelinianka objęła prowadzenie po akcji, w której piłka została dograna ze skrzydła do Bartosza Korgula. Zawodnik gospodarzy spokojnie wykończył akcję

i otworzył wynik spotkania. Jeszcze przed przerwą na 2:0 podwyższył Radosław Nikorowski, który bezpośrednim uderzeniem z rzutu wolnego pokonał bramkarza Zenitu. Warto dodać, że chwilę wcześniej to właśnie Nikorowski przyczynił się do czerwonej kartki dla zawodnika gości. Zenit musiał więc przez znaczną część spotkania radzić sobie w dziesiątkę. Po zmianie stron Strzelinianka nie zamierzała zwalniać tempa i konsekwentnie realizowała



Radość piłkarzy z Karnkowa po kolejnym zwycięstwie

swoj plan. Świetne podanie Radosława Nikorowskiego wykorzystał Marcel Bloch, który w swoim debiucie w barwach Strzelinianki od razu wpisał się na listę strzelców. Wynik spotkania na 4:0 ustalił Adam Strojec. Jego uderzenie z dystansu po rykoszecie znalazło

drogę do bramki. Warto odnotować debiut Marcela Blocha. 19-letni pomocnik – wychowanek KS Polonia Nysa, którego ostatnim klubem była Odra II Opole, po raz pierwszy wystąpił w barwach Strzelinianki i od razu zaznaczył swoją obecność golem. Po tym

zwycięstwie Strzelinianka zajmuje siódme miejsce w tabeli, mając na koncie 6 punktów. Liderem pozostaje Polar Wrocław, który może pochwalić się kompletem czterech zwycięstw.

Karnków traci punkt do lidera

W opolskiej klasie A nasz powiat reprezentuje UKS Karnków. W sobotę drużyna udała się na wyjazdowe spotkanie z LZS-em Ścinawa Nyska. Od 29. minuty gospodarze musieli grać w osłabieniu po czerwonej kartce, a pięć minut później Karnków wykorzystał przewagę liczebną. Na prowadzenie gości wyprowadził Igor Burzawa. Po przerwie niespodziewanie do głosu doszli gospodarze, którzy doprowadzili do wyrównania. Karnków nie zamierzał jednak wracać do domu bez kompletu punktów. Kolejne gole dla zespołu z naszego powiatu zdobyli Wiktor Więckowicz oraz Adrian Mojka. Ścinawa Nyska odpowiedziała jeszcze jednym

trafieniem, ale ostatecznie to Karnków zwyciężył 3:2. Po kolejnej wygranej UKS Karnków zajmuje piąte miejsce w tabeli z dorobkiem 9 punktów. Zespół z naszego powiatu traci zaledwie jeden punkt do lidera – Orła Olszanka, co zapowiada bardzo ciekawą walkę o czołowe miejsca w kolejnych spotkaniach.

Punkty dla ekipy z gminy Borów

We wrocławskiej klasie A trzymamy kciuki za GAP Ślęzę Borów oraz Ludów Śląski. Tym razem z kompletu punktów cieszyli się piłkarze z Ludowa Śląskiego, którzy pokonali Czarnych Sobocisko 3:0. GAP Ślęza podejmowała rezerwy Moto-Jelcza Oława. Gospodarze objęli prowadzenie w 16. minucie. Na listę strzelców wpisał się Gabriel Zarzycki. Rywale zdołali jednak wyrównać jeszcze przed przerwą. Po zmianie stron goście dołożyli dwa trafienia i wygrali 3:1.

Radosław Kwiatkowski



WWW.MOINSTAL.PL
+48 665 797 017

SZCZAWIN
ul. KALCYTOWA 9

PRZYDOMOWE OČYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

- BIOLOGICZNE
- OSADNIKI GNILNE
- SZAMBA

ZAGOSPODAROWANIE WODY DESZCZOWEJ



PROJEKTY I UZGODNIENIA
SIECI PRZYŁĄCZA INSTALACJE
 GAZOWE, KANALIZACYJNE, WODNE,
 PRACE GAZONIEBEZPIECZNE
 ODWODNIENIA, HYDROIZOLACJA BUDYNKÓW





ROLETY | BRAMY | OKNA
ŻALUZJE | OGRODZENIA

Biuro handlowe: tel. 71 364 5883
 Siedziba firmy:
 Stary Wiązów 77, tel. 71 393 1490
www.ideal-rolety.eu



Wszystko do łazienek
i nie tylko...

GLAZURA STRZELIN



- Płytki ceramiczne
- Wyposażenie łazienek
- Chemia budowlana
- Projektowanie wnętrz
- Profesjonalne narzędzia dla glazurników

Strzelin, ul. Brzegowa 22A
 tel. 71 39 23 180, 71 39 23 206, 606 815 632
sklep@glazurastrzelin.pl | www.glazurastrzelin.pl
GODZINY OTWARCIA:
 pn-pt 9.00-17.00, sob 9.00-13.00

Wyniki 4. kolejki klasy okręgowej, 5-6 IX:

KS Łozina 2-2 Orzeł Pawłowice
 Parasol Wrocław 2-3 Barycz II Sułów
 Rokita 1946 Brzeg Dolny 5-1 Zorza Wilkszyn
 Piast Żerniki (Wrocław) 2-0 Błysk Kuźniczysko
 Polonia Trzebnica 2-2 KS Żórawina
 ZKS Polar Wrocław 8-0 MKP Wołów
 Strzelinianka Strzelin 4-0 Zenit Międzybórz

Wyniki 4. kolejki opolskiej klasy A, 5-6 IX:

KS Bodzanów 2-1 Metalowiec Łambinowice
 LZS Skarbimierz 2-1 Sudety Burgrabice
 Orzeł Olszanka 5-1 Ogrodnik Chrościna Nyska
 LZS Buków 0-0 Atom Grądy
 MKS Tułowice 7-1 LZS Polski Świętów
 LZS Ścinawa Nyska 2-3 UKS Karnków
 LZS Biała Nyska 3-6 LZS Jasienica Górna
 LKS Rusocin 3-1 Sokół Małujowice

Wyniki 4. kolejki gr. IV klasy A, 5-6 IX:

Ślęza Borów 1-3 Moto Jelcz II Oława
 LZS Stary Śleszów 2-1 KS Brochów
 Ślęza Sobótka 2-1 KS Magnice
 Energetyk Siechnice 6-3 Zorza Zabardowice
 Rapid Domaniów 1-2 GKS Kobierzyce
 MKS Siechnice 3-1 Polonia Jaszowice
 KP Ludów Śląski 3-0 Czarni Sobocisko
 KP Kobierzyce 0-1 Galaktikos Solna

Tabela klasy A, gr. IV:

		(mecze, punkty, bramki)
1. Energetyk Siechnice	4	12 17-7
2. KP Ludów Śląski	4	10 15-4
3. GKS Kobierzyce	4	9 9-5
4. LZS Stary Śleszów	4	9 11-7
5. Galaktikos Solna	4	9 9-4
6. Moto Jelcz II Oława	4	9 13-5
7. MKS Siechnice	4	7 14-11
8. Ślęza Sobótka	4	6 5-9
9. KP Kobierzyce	4	6 8-6
10. Ślęza Borów	6	5 10-10
11. KS Brochów (Wr.)	4	3 4-13
12. Zorza Zabardowice	4	3 11-16
13. Czarni Sobocisko	4	3 6-12
14. Rapid Domaniów	4	1 7-13
15. Polonia Jaszowice	4	1 3-10
16. KS Magnice	4	0 4-14